



MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an  
subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“ La Gazette Municipale ”

Bureau de Poste : 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“ La Gazette Municipale ”  
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“ The Municipal Gazette ”

Post Office Box : 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“ The Municipal Gazette ”

City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 15 août, 1911, a.m.

M. Lachapelle, président; tous présents.

1.—M. Lyman se présente devant le Bureau et se plaint d'avoir reçu un ordre de l'Inspecteur des Bâtiments de poser des escaliers de sauvetage à l'extérieur de sa bâtisse, lorsqu'il avait fait de grandes dépenses pour mettre ces escaliers de sauvetage à l'intérieur de sa bâtisse.

Résolu: De demander à l'Inspecteur des Bâtiments de faire rapport.

2.—Soumis les rapports sur les travaux permanents exécutés pendant la semaine finissant le 5 août 1911.

Déposés aux archives.

3.—Soumis un rapport de l'avocat de la Cité, “re” location proposée d'une tour d'observation sur la propriété du G. T. R. à la traverse à niveau de la rue Ste-Elizabeth du Portugal, déclarant en réponse à une demande du Bureau, que le 18 mai dernier la Commission des Chemins de Fer a rendu une ordonnance donnant ordre à la Cité de produire des plans pour la location de barrières à être installées à la traverse de la rue Ste-Elizabeth du Portugal, la Cité devant ériger ces barrières un mois après l'approbation desdits plans, et mettre en opération et maintenir ces barrières en attendant la complétion des travaux de surélévation des voies ferrées du Grand Tronc dans la Cité de Montréal, et ce à jusqu'à ordonnance ultérieure de la Commission, et déclarant, en outre, que la Cité s'est conformée à l'ordonnance de la Commission des Chemins de Fer.

Déposé aux archives.

4.—Soumise une lettre du maire-suppléant, nommant des délégués de la Cité à la Convention de l'Union des Municipalités Canadiennes.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$250 soit votée pour payer les dépenses de ladite délégation.

5.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 5 juin 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport recommandant de voter une somme \$5,000 à l'Ecole Technique et demandant audit Bureau de différer la question pour quelque temps.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que les conclusions du rapport du 2 juin 1911 soient approuvées.

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held the 15th August 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Mr. Lyman appeared before the Board and complained that he had been ordered by the Building Inspector to erect fire escapes outside of his building, in spite of the fact that he had spent a considerable sum of money in erecting fire escapes inside of his premises.

Referred to the Building Inspector for a report.

2.—Submitted reports on the permanent works carried out during the week ending the 5th August 1911.

Filed of record.

3.—Submitted a report from the City Attorney, “re” proposed location of an observation tower, on the G. T. R's property, at the level crossing on St. Elizabeth de Portugal street, stating in reply to an inquiry from the Board, that, on the 18th May last, the Board of Railway Commissioners had ordered the City to submit plans showing the location of gates to be erected at the level crossing on St. Elizabeth du Portugal street, the City to erect said gates within one month after the approval of said plans, and operate and maintain said gates while the elevated railway tracks of the Grand Trunk are being elevated in the City until further orders from said Board, and stating furthermore, that the City has complied with the order of the Board of Railway Commissioners.

Filed of record.

4.—Submitted a letter from the Acting-Mayor, appointing delegates to the convention of the Union of Canadian Municipalities.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$250 be voted to pay the expenses of said delegation.

5.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held the 5th June 1911, referring back to the Board of Commissioners a report recommending that a sum of \$5,000 be voted to the Technical school, and requesting the said Board to defer consideration of the matter for some time.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the conclusions of the report dated the 2nd June 1911 be approved.

6.—Le Surintendant des Marchés recommande de faire réparer les cabinets d'aisance aussi bien que les dalles du marché St-Antoine, au coût approximatif de \$50.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux.

7.—Le Surintendant des Egouts recommande la construction d'un égout dans le Boulevard Laurier, quartier Longue Pointe, du fleuve St-Laurent à ses limites.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si le propriétaire de la rue peut réclamer contre la ville, attendu que la rue est propriété privée.

8.—Soumis un rapport de l'avocat de la Cité, "re" communication de MM. Fleet & Co., pour l'effacement des lignes homologuées de la propriété de M. W. F. Robertson, portant le No 52 des plan et livre de renvoi officiels du quartier Centre.

Résolu: Conformément audit rapport, de faire rapport au Conseil recommandant de donner instructions aux Avocats de la Cité de prendre les procédures nécessaires pour l'effacement des lignes homologuées de ladite propriété, suivant les formalités prescrites par la loi.

9.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, en réponse à une résolution du Conseil du 8 mai 1911, à l'effet d'autoriser le Bureau des Commissaires à mettre en vigueur, s'il le juge à propos le règlement du pain, déclarant qu'il appartient au Conseil seul de décider de l'opportunité de faire un "test case" sur la question de savoir si le règlement du pain est légal ou non, et qu'il ne peut déléguer au Bureau des Commissaires le pouvoir discrétionnaire de mettre en force les règlements du Conseil, cette matière ne relevant pas du pouvoir administratif du Bureau des Commissaires, mais uniquement de l'exercice de la juridiction exclusive du Conseil.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Compte rendu de l'assemblée du 16 août 1911, a.m.

M. Lachapelle, président. Tous présents.

1.—Le Bureau des Commissaires désire faire mettre en tuiles le plancher de l'étage du Conseil, mais il désire au préalable s'assurer de la solidité de la bâtisse et voudrait consulter M. Haskill, du Bureau Marchand & Haskill, architectes.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de rencontrer M. Haskill à ce sujet.

2.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de s'assurer si la plainte qui a été portée que la qualité des blocs de scories fournis par M. F. D. Lawrence est inférieure, est bien fondée, et si oui, de voir à ce que M. Lawrence soit notifié de ce fait et notifié d'avoir à fournir des blocs de qualité supérieure.

3.—Le Chef de Police recommande, et il est

Résolu: D'approuver les nominations suivantes:

Elie Brooks, pour porter le No. 541.

Pierre Trudeau, pour porter le No. 542.

John Hogan, pour porter le No. 543 (ex-constable).

Le salaire de ces trois constables devant être pris sur le montant de \$975 pour l'engagement de trois gardiens à la Ferme Fletcher.

Ovila Brunet, pour remplacer 196 Duceppe, résigné.

Damien Therrien, pour remplacer 198 Leduc, démissionnaire.

Dosithée Racine, pour remplacer 71 Roch, renvoyé.

Edmond Brisebois, pour remplacer 347 Boucher, démissionnaire.

Ex-const. Ovila Pominville, pour remplacer 202 Charlebois, démissionnaire.

Joseph Hormisdas Lemire, pour remplacer 345 Gauvin, promu.

4.—Soumise une communication de Dame Robert W. Reford, au sujet d'un compte de taxes d'eau qui a été envoyé à la Montreal Maternity Hospital.

Résolu: De référer au président du Bureau des Évaluateurs pour savoir pourquoi cette institution ne jouit pas du même privilège que les autres.

6.—The Superintendent of Markets recommended that the lavatories and the gutters of St. Antoine Market be repaired, at an approximate cost of \$50.00.

Resolved: To authorize said repairs.

7.—The Superintendent of Sewers recommended that a sewers be laid in Laurier Boulevard, Longue-Pointe ward, from St. Lawrence river to its limits.

Resolved: To refer the matter to the Law Department in order to ascertain whether the owner of the street would be justified in claiming damages from the City inasmuch as such street is private property.

8.—Submitted a report from the City Attorney, "re" communication from Messrs Fleet & Co., asking that the homologated lines on Mr. W. F. Robertson's property, bearing No. 52 of the plan and book of reference, centre ward, be erased.

Resolved: In accordance with said report, that a report be made to Council recommending that instructions be given to the City Attorneys to take the necessary proceedings to erase the homologated lines of said property, in compliance with the formalities prescribed by law.

9.—Submitted a report from the City Attorney in reply to a resolution from Council, dated the 8th May 1911, whereby the Board of Commissioners was authorized, if they deemed it advisable, to enforce the by-law concerning bread, stating that it devolves upon the Council alone to decide whether it is advisable or not to make a test case on the question whether the by-law "re" bread is legal or not, and that it cannot delegate to the Board of Commissioners its discretionary power to enforce the City by-laws, this matter not being within the province of the Board of Commissioners, but within the exclusive jurisdiction of the Council.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary

Report of meeting held the 16th August, 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Lachapelle in the Chair.

1.—The Board of Commissioners decided to have tiles laid on the Council room floor, but they desire to first make sure of the solidity of the building and wish to consult thereon Mr. Haskill of Marchand & Haskill, architects.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to confer with Mr. Haskill in this connection.

2.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to ascertain whether the complaint made as to the quality of the scoria blocks supplied by Mr. F. D. Lawrence is well founded, and if so, to see that Mr. Lawrence be apprised of the fact and notified to supply blocks of a first class quality.

3.—On the recommendation of the Chief of Police, it was:

Resolved: To approve of the following appointments:

Elie Brooks, to bear No. 541.

Pierre Trudeau, to bear No. 542.

John Hogan, to bear No. 543 (ex-constable).

The salary of said three constables to be charged against the sum of \$975 voted for the engagement of three caretakers for Fletcher's Field.

Ovila Brunet, vice 196 Duceppe, who has resigned.

Damien Therrien, vice 198 Leduc, who has resigned.

Dosithée Racine, vice 71 Roch, dismissed.

Edmond Brisebois, vice 347 Boucher, who has resigned.

Ex-constable Ovila Pominville, vice 202 Charlebois, who has resigned.

Joseph Hormisdas Lemire, vice 345 Gauvin, promoted.

4.—Submitted a communication from Mrs. Robert W. Reford, agent a water tax account which was sent to the Montreal Maternity Hospital.

Resolved: To refer said communication to the chairman of the Board of Assessors in order to know why the said institution does not enjoy the same privilege as others.

5.—Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant, comme question d'urgence, qu'une appropriation de \$10,000 soit votée à même le fonds d'emprunt de \$5,000,000 pour l'établissement du système de conduits souterrains et mise à la disposition de la Commission Electrique de la Cité de Montréal pour couvrir les dépenses préliminaires à encourir pour obtenir les services d'un Ingénieur, d'un secrétaire, de dessinateurs, d'un sténographe et d'employés de Bureau, ainsi que pour loyer de bureau et dépenses incidentes.

Ladite Commission devant approuver les comptes pour fourniture, listes de paye, loyer, etc., et les transmettre au Contrôleur et Auditeur de la Cité, pour préparation des mandats et paiement.

6.—Soumise une option de M. E. Brais pour la vente de laq propriété Nos. 75 et 77 rue Mansfield, moyennant \$25,000, pour l'érection d'une station de feu.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que l'offre faite par M. Brais soit acceptée pour sa propriété à \$35,000, l'évaluation municipale étant de \$25,000 plus 20 pour cent, soit \$30,240, le prix de \$35,000 est raisonnable.

7.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport au sujet des améliorations projetées au Champ de Mars, afin que le Bureau puisse faire rapport au Conseil pour que ces améliorations puissent commencer le plus tôt possible.

8.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de faire les spécifications pour le pavage des rues qui ne doivent pas être pavées en blocs et qui seront couvertes d'un pavage uni breveté ou non breveté.

9.—Résolu: D'autoriser l'Ingénieur en Chef à demander des soumissions pour le pavage des rues suivantes:

- Rue LeRoyer, de St-Sulpice à St-Dizier.
- Rue Carrières, de Drolet à St-Denis.
- Rue Esplanade, de Duluth à Marie-Anne.
- Rue Esplanade, de Duluth à Rachel.
- Rue Sanguinet, de Duluth à Rachel.
- Rue Cartier, de Ste-Rose à DeMontigny.
- Rue Victoria, de Ste-Catherine à Burnside.
- Rue Wolfe, de Robin à Ontario.
- Rue St-André, de Sherbrooke à Cherrier.
- Rue Ontario, de Harbour au tunnel du C. P. R.
- Youville Square, de St-Frs. Xavier à St-Pierre.
- Rue Bagg, de St-Laurent à St-Urbain.
- Rue Argyle, de Aqueduc à l'Ouest.
- Rue De la Montagne, de Notre-Dame au C. P. R.
- Carleton Rd, de McTavish à l'avenue des Pins.
- Rue Roy, du Parc LaFontaine à Mentana.
- Rue St-Gabriel, de Craig à St-Jacques.
- Rue Rivard, de Duluth à Mont-Royal.
- Rue Mitcheson, de Bagg à Marie-Anne.
- St-Urbain, de Bagg à Marie-Anne.
- Berri, de Sherbrooke à Duluth.
- St-André, de Ste-Catherine à Sherbrooke.
- Montcalm, de Ste-Catherine à Ontario.
- St-André, de Dorchester à Ste-Catherine.
- Rue Berri, de Dubord à Lagauchetière.
- Ave du Parc, de Bernard à Van Horne.
- Rue Drolet, de Marie-Anne à Mont-Royal.

10.—M. l'échevin Létourneau se présente devant le Bureau et demande l'agrandissement du Parc George Etienne Cartier.

Il est Résolu: D'autoriser le Secrétaire à demander à M. McNicoll du Pacifique Canadien deux options à 60 jours, l'une pour le terrain de ladite compagnie attenant au Square, et l'autre pour le terrain bordant le canal, et à demander en même temps à M. McNicoll de bien vouloir retourner les plans s'il les a en sa possession.

Ajournement.

L. N. SENEAL,  
Secrétaire

\* \* \*

Compte rendu de l'Assemblée du 16 août 1911, p.m.

M. Lachapelle, président. Tous présents.  
1.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies recommandant de faire voter une somme de \$500 pour la salaire d'un nouveau chef de district additionnel aux appointements de \$1,500 par année, à compter du 1er septembre 1911.

5.—Resolved: That a report be made to Council recommending that, as a matter of urgency, an appropriation of \$10,000 be voted out of the loan fund of \$5,000,000 for the establishment of the system of underground conduits, and placed at the disposal of the Electrical Commission of the City of Montreal, in order to cover the preliminary expenses to be incurred for the purpose of securing the services of an engineer, a secretary, draughtsmen, a stenographer and office employees, and for the renting of an office, and incidental expenses.

The said Commission to approve the accounts for supplies, pay lists, rent, etc., and transmit the same to the City Comptroller and Auditor for warrants and payment.

6.—Submitted an option from Mr. E. Brais, for the sale of property Nos. 75 and 77, Mansfield street, for \$35,000, for the erection of a fire station.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the offer made by Mr. Brais of his property, for \$35,000 be accepted, the municipal assessment being of \$25,000, plus 20 per cent, say \$30,240, the price of \$35,000 is therefore reasonable.

7.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to report anent the proposed improvements on Champ de Mars, so that the Board may be in position to report to Council and in order that the same may be commenced within the shortest possible delay.

8.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to prepare specifications for the paving of streets which are not to be paved with blocks and which are to be covered with a smooth patented or non-patented pavement.

9.—Resolved: That the Chief Engineer be authorized to call for tenders for the paving of the following streets:

- LeRoyer street, from St. Sulpice to St. Dizier.
- Carrières street, from Drolet to St. Denis.
- Esplanade street, from Duluth to Marie-Anne.
- Drolet street, from Duluth to Rachel.
- Sanguinet street, from Duluth to Rachel.
- Cartier street, from Ste. Rose to Demontigny.
- Victoria street, from Ste. Catherine to Burnside.
- Wolfe street, from Robin to Ontario.
- St. André street, from Sherbrooke to Cherrier.
- Ontario street, from Harbour to C. P. R.
- Youville Square, from St. Frs. Xavier to St. Pierre.
- Bagg street, from St. Lawrence to St. Urbain.
- Argyle, from Aqueduct westwards.
- Mountain, from Notre Dame to C. P. R. tracks.
- Carleton Rd. from McTavish to Pine Avenue.
- Roy street, from Lafontaine Park to Mentana.
- St. Gabriel street, from Craig to St. James.
- Rivard street, from Duluth to Mont Royal.
- Mitcheson street, from Bagg to Mary Ann.
- St. Urbain, from Bagg to Mary Ann.
- Berri, street, from Sherbrooke to Duluth.
- St. André street, from Ste. Catherine to Sherbrooke.
- Montcalm street, from Ste. Catherine to Ontario.
- St. André street, from Dorchester to Ste. Catherine.
- Berri street, from Dubord to Lagauchetière.
- Park Avenue, from Bernard to Van Horne.
- Drolet street, from Mary Ann to Mount Royal.

Alderman Létourneau appeared before the Board and asked that Georges Etienne Cartier Park, be enlarged.

Resolved: To authorize the Secretary to ask Mr. McNicoll of the Canadian Pacific for two options at 60 days, one for the ground of said company adjoining the Square, and the other for the piece of land bordering on the canal and to request, at the same time, Mr. McNicoll to kindly return the plans if he has them in his possession.

Adjourned.

L. N. SENEAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 16th August 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that a sum of \$500 be voted for the salary of an additional district chief at the rate of \$1,500 per annum, from the 1st September 1911.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme pour les fins ci-dessus.

2.—M. Lesage, contracteur pour l'enlèvement des bêtes mortes se présente devant le Bureau sur invitation et est informé qu'il devra améliorer son service et faire cesser les plaintes qui sont portées contre lui.

M. le Président attire l'attention de M. Lesage sur son défaut de payer ce qu'il doit à la ville pour son privilège.

M. Lesage promet d'adresser une lettre au Bureau pour lui expliquer les faits.

3.—Le Chef du Département des Incendies est présent au Bureau au sujet du cas du sous-chef Marin.

4.—Résolu: De demander un rapport à l'Ingénieur en Chef sur la moyenne de tonnage de charbon, d'huile aux Water-Works par jour et sur la moyenne de gallons d'eau pompée par jour durant les mois de mai, juin et juillet l'an dernier, ainsi qu'un rapport semblable pour les mois de mai, juin et juillet de cette année.

20. Quel était le nombre de chauffeurs en mai, juin et juillet 1910, et le nombre de chauffeurs en mai, juin et juillet 1911.

Et de faire un état séparé pour chaque mois.

5.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies au sujet des pompes chimiques requises pour la protection des quartiers excentriques.

Résolu: D'approuver ledit rapport sujet à l'approbation du Contrôleur et Auditeur de la Cité.

(Le rapport ci-dessus est remis au Contrôleur de la Cité séance tenante).

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 17 août 1911, a.m.

M. Lachapelle, président; tous présents.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de faire renouveler les deux fournaises de l'Hôtel de Ville de St-Henri et de faire réparer l'intérieur de la cheminée de l'Hôtel de Ville de Montréal.

Résolu: De prier le Surintendant des Edifices Municipaux de produire un estimé détaillé du coût de ces altérations et de s'adresser à d'autres maisons pour avoir des prix pour des fournaises Daisy, Buffalo, Sudar et Oxford (Gurney), et de faire inspecter l'intérieur de la cheminée par des chaudronniers et soumettre un estimé détaillé du coût de ces travaux qui devront être terminés dans trente jours.

2.—M. Poitras, Inspecteur des Marchés, se présente devant le Bureau au sujet des pesées. Il déclare qu'il a donné des instructions aux commis des pesées de ne pas accepter la parole des charretiers et de compter les balles de foin et les sacs de grain, avant d'en indiquer le nombre sur les tickets. Il déclare avoir reçu des instructions verbales du Surintendant des Marchés, à ce sujet, lorsqu'il a été nommé.

3.—M. l'Ech Bastien se présente au Bureau, au sujet de travaux dans certaines rues du quartier Ahuntsic. Il déclare que la copie des minutes qui a été transmise par le Secrétaire d'Ahuntsic n'est pas conforme et que des crédits ont été votés pour des rues qui sont déjà faites et qu'il convient de faire les travaux sur d'autres rues.

Résolu: De prier le Surintendant des Egoûts de faire un nouveau rapport en vue de faire ce changement.

4.—M. l'Ech Bastien soulève de nouveau la question de l'ouverture de la 42ème rue, quartier Ahuntsic.

Résolu: De demander au Président du Bureau des Evalueurs de faire rapport sur l'évaluation des propriétés qui doivent être expropriées pour l'ouverture de ladite rue.

5.—Résolu: De demander au Surintendant de l'Eclairage comment il se fait que des reverbères à gaz qui sont enlevés des rues sont brisés à la base au lieu d'être enlevés.

6.—Résolu: De donner instructions au Surintendant des Marchés de réinstaller dans leur position MM. Charlebois et Dansereau, commis de pesées, qui avaient été suspendus

Resolved: To report to Council, recommending that the said sum be voted for the above purposes.

2.—Mr. Lesage, contractor for the removal of dead animals, appeared before the Board, and was notified that he must improve his service and take the necessary measures in order to remove all grounds for complaints.

The chairman called Mr. Lesage's attention to the fact that he has failed to pay the City for his privilege.

Mr. Lesage stated that he would write a letter to the Board and explain the facts.

3.—The Chief of the Fire Department appeared before the Board anent the case of sub-chief Marin.

4.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to make a report to, on the average number of tons of coal and gallons of oil used daily at the Water-Works and on the average number of gallons of water pumped per day, during the months of May, June and July, last year, and also, a similar report for the months of May, June and July of this year.

20. The number of stokers employed in May, June and July 1910, and in May, June and July 1911.

And that a separate statement be prepared for each month.

5.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department anent the chemical pumps required for fire protection in the remote wards.

Resolved: To concur in said report, subject to the approval of the City Comptroller and Auditor.

(The above report was handed over to the City Comptroller during the sitting.)

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 17th August 1911 a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings, recommending that the two furnaces in the St. Henry Town Hall be renewed and that the interior of the chimney of the City Hall of Montreal be repaired.

Resolved: That the Superintendent of Municipal Buildings be requested to prepare a detailed estimate of the cost of said alterations and repairs and to call for prices from different firms for the Daisy, Buffalo, Sudar and Oxford furnaces (Gurney), and to have the interior of the chimney inspected by coppersmiths and submit a detailed estimate of the cost of said work, which must be completed within thirty days.

2.—Mr. Poitras, Market Inspector, appeared before the Board anent the weight-houses. He stated that he had given instructions to the clerks not to take the word of carters and to count the bales of hay and the bags of grain before indicating the number thereof on the tickets. He stated he had received verbal instructions from the Superintendent of markets in this connection when he was appointed inspector.

3.—Ald. Bastien, appeared before the Board anent the carrying out of works in certain streets of Ahuntsic ward. He stated that the copy of the minutes transmitted by the secretary of Ahuntsic was not correct and that appropriations were voted for streets which are already completed and that works should be performed in other streets.

Resolved: That the Superintendent of Sewers be requested to make a new report accordingly.

4.—Ald Bastien again raised the question of the opening of 42nd street, Ahuntsic ward.

Resolved: That the Chairman of the Board of Assessors be requested to report on the valuation of the properties to be expropriated for the opening of said street.

5.—Resolved: To ask the Superintendent of the Light Department to state the reason why useless gas lamps are broken at their base instead of being completely removed from the streets.

6.—Resolved: That the Superintendent of Markets be instructed to reinstate in their position Messrs Charlebois

et de leur payer leur traitement pour le temps qu'ils ont été suspendus.

7.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, transmettant un état démontrant la superficie exacte des propriétés requises pour l'ouverture du Boulevard St-Laurent, de la rue Notre-Dame à la rue des Commissaires.

Déposé aux archives.

8.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, au sujet des dépôts de pierre sur la rue Wellington par les entrepreneurs, déclarant qu'il a notifié MM. Laurin & Leitch de cesser immédiatement de déposer de la pierre sur la rue Wellington.

Déposé aux archives.

9.—Résolu: De donner instructions au Surintendant des Parcs de donner avis à M. Mondou d'avoir à faire disparaître la bouteille annonce qui se trouve sur le Carré de l'Hôtel de Ville, et de donner avis à qui de droit de faire disparaître le Kiosque du "Witness" qui se trouve sur la Place Victoria.

10.—Le Chef de Police recommande l'incorporation de l'Association dite: "Augudath More Shepath Oevre de Montreal."

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant l'incorporation de ladite Association.

11.—Soumise une lettre de M. David Seath, secrétaire de la Commission du Port, en réponse à une communication de ce bureau, au sujet des travaux de pavage à faire sur la rue des Commissaires en vue de l'emplacement des rails de la Montréal Street Railway, ladite Commission du Port déclarant qu'elle ne peut accepter le projet de rapport qui avait été fait au Conseil et qui a été soumis au préalable pour approbation et faisant connaître les conditions auxquelles ladite Commission serait prête à entreprendre ces travaux. Il est

Résolu: De prier la Commission du Port de bien vouloir indiquer au Bureau le jour et l'heure où elle pourra rencontrer, avec son avocat, les Commissaires de la Cité, pour traiter cette question.

Adjournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Compte rendu de l'assemblée du 18 août 1911, a.m.

M. Lachapelle, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef transmettant un requête de l'Association des fabricants de pierre artificielle.

Résolu: De transmettre ladite requête et ledit rapport à la Commission spéciale chargée de la révision des règlements de la construction.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet de la réclamation de M. Camille Bourdon pour prétendus dommages causés à sa propriété sur la rue Larivière, par suite de l'effacement de la ligne homologuée de ladite rue.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

3.—Soumise une copie d'un protêt signifié à la Cité à la réquisition de M. Julien Therrien, au sujet du changement de niveau d'un terrain situé sur l'Avenue Papineau.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec prière de consulter le Département en Loi à ce sujet.

4.—M. E. Champagne, gérant de la Saraguay Electric Co., se présente devant le Bureau au sujet de la plantation de poteaux dans les rues de la Cité par ladite Compagnie, et après pourparlers, il est

Résolu: De transmettre à la dite compagnie une copie du rapport des avocats de la Cité sur cette question.

5.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux transmettant une liste de meubles qui viennent de la Bibliothèque civique et ont été déposés à l'Hôtel de Ville, pour être vendus à l'enchère.

Déposé aux archives.

6.—Soumis un rapport de l'Inspecteur en Chef transmettant un estimé du coût du nivellement et macadamisage de la rue St-Patrick, dans le quartier de la Côte St-Paul, soit approximativement \$15,000.

Résolu: D'autoriser les dits travaux à même le montant

and Dansereau, clerks at the weight-houses, who were suspended, and to pay them their salary for the time they were suspended.

7.—Submitted a report from the City Surveyor, transmitting a statement showing the exact area of the properties required for the opening of St. Lawrence Boulevard, from Notre Dame to Commissioners street.

Filed of record.

8.—Submitted a report from the City Surveyor, anent the stone deposited by the contractors on Wellington St., stating that he notified Messrs Laurin & Leitch not to deposit any more stone on Wellington street.

Filed of record.

9.—Resolved: That instructions be given to the Superintendent of Parks to notify Mr. Mondou to remove the advertising bottle which is on Hôtel de Ville Square, and also to notify whom it may concern, to remove the kiosk of the "Witness" from Victoria Square.

10.—The Chief of Police recommended the incorporation of the "Augudath More Shepath Oevre de Montréal".

Resolved: That a report be made to Council recommending that said Association be incorporated.

11.—Submitted a letter from Mr. David Seath, secretary of the Harbor Board, replying to a communication from the City Commissioners anent the pavings to be laid on Commissioners street in connection with the location of the Montreal Street Railway tracks, stating that the Harbour Commissioners cannot accept the draft of report which was to be made to Council and which was previously submitted to their approval, and setting forth the conditions upon which said harbor Commissioners would be prepared to do the work, it was

Resolved: That the Harbor Commissioners be requested, to kindly inform the Board of Commissioners as to the day and hour when they will be prepared to meet with their attorney, the City Commissioners, in order to consider this matter.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary

\* \* \*

Report of meeting held on the 18th August, 1911, a.m.

Present: All the members of the Board.

Mr. Lachapelle in the chair.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting a petition from the Association of Manufacturers of artificial stone.

Resolved: To refer said petition and said report to the Special Committee appointed to revise the Building by-law.

2.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the claim of Mr. Camille Bourdon for alleged damages caused to his property on Larivière St., in consequence of the erasure of the homologated line of said street.

Referred to the Law Dept. for a report.

3.—Submitted a copy of a protest served upon the City on behalf of Mr. Julien Therrien anent the change of level of a piece of land situated on Papineau avenue.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer with a request that he consult the Law Department in this connection.

4.—Mr. E. Champagne, manager of the Saraguay Electric Co., appeared before the Board, anent the erection of poles in the streets of the City by said Company, and after discussion, it was

Resolved: To transmit to the said company a copy of a report of the City Attorneys on this matter.

5.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings transmitting a list of the furniture which was taken out of the Civic library and sent to the City Hall to be sold by public auction.

Filed of record.

6.—Submitted a report from the Chief Engineer transmitting an estimate of the cost of grading and macada-

de \$250,000 mis de côté pour nivellement et macadamisage de certaines rues.

7.—Soumise une communication du Secrétaire Trésorier de la Ville de Maisonneuve, transmettant une résolution du Conseil de ladite ville à l'effet de permettre à la ville de Montréal de traverser la rue Lafontaine et la 1ère Avenue, avec sa conduite principale d'eau pour alimenter le quartier Longue-Pointe.

Résolu: En conséquence de donner instruction à l'Ingénieur en Chef de presser les travaux de pose de ladite conduite, et d'informer au préalable le Conseil de Ville de Maisonneuve que le Bureau des Commissaires accepte la résolution adoptée par ledit Conseil et le remercie pour la courtoisie qu'il a bien voulu montrer à la ville de Montréal, à cette occasion

8.—L'Ingénieur en Chef recommande le prolongement de la conduite principale de la rue Chapleau, au sud de la rue Hochelaga de 75 pieds de tuyaux de 6", au coût approximatif de \$200

Résolu: D'autoriser lesdits travaux à même le crédit voté pour la pose de tuyaux dans différentes rues.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet de la demande de la corporation de la ville St-Pierre de faire poser 1.150 pieds de tuyaux de 8" dans l'Avenue Desrosiers

Soumise à ce sujet une résolution du Conseil de ladite ville St-Pierre en date du 29 juillet 1911, à l'effet de garantir un revenu de 7% sur le coût du posage de ladite conduite, ainsi qu'il est stipulé dans l'article 8 du contrat intervenu entre la municipalité susdite et le Crédit Municipal Canadien dont la Cité de Montréal a assumé les obligations après l'annexion

Résolu: D'autoriser lesdits travaux, le coût approximatif de \$3,530 devant être chargé sur le crédit voté pour la pose de conduites principales, la municipalité de la ville de Saint Pierre devant assurer à la ville de Montréal, un revenu de 7% sur le coût des travaux, soit, \$247.

10.—L'Ingénieur en Chef fait rapport que MM. Bray & Bastien ont droit à leur chèque de dépôt de \$1,800 pour la construction d'un égout dans l'Avenue Boulevard, la cité retenant un montant de \$2,000 pour couvrir le coût des réparations à la rue.

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt de \$1,800.

11.—Et advenant midi le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la construction d'un trottoir sur la rue Notre-Dame dans le quartier Longue-Pointe.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées:

- 1. Geo. Janin . . . . .
- 2. Canadian Hassam Paving Co., Chèque de dépôt \$2,502
- 3. Contractors Limited, do 2,961

Les soumissions ci-dessus sont remises à l'Ingénieur en Chef pour rapport et les chèques de dépôt sont déposés entre les mains du Trésorier de la Cité par le Secrétaire. Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 18 août 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Soumise une communication de l'assistant Procureur Général, M. Charles Lanctôt, informant le Bureau que le Procureur Général est prêt à se prévaloir de l'article 477a de la Charte de la Cité de Montréal, tel qu'édicte par 1 Geo. V, Ch. 48, s. 42, qui permet au Lieutenant Gouverneur en conseil de nommer un Recorder Suppléant, à raison de la maladie des deux Recorders actuels.

Résolu: D'informer M. Lanctôt que les deux Recorders sont rétablis et que la Cour fonctionne à la satisfaction du public et qu'il n'y a pas lieu par conséquent de s'occu-

mizing St. Patrick street, in Côte St .Paul Ward, to wit, about \$15,000.

Resolved: To authorize said work, the cost thereof to be charged against the \$250,000 set aside for grading and macadamizing certain streets.

7.—Submitted a communication from the Secretary-Treasurer of the town of Maisonneuve, transmitting a resolution from the Council of said town whereby the City of Montreal is authorized to cross Lafontaine street and 1st avenue with its water main, in order to supply Longue Pointe ward with water.

Resolved: That the Chief Engineer be instructed accordingly to hasten the laying of said main, and that the Council of the town of Maisonneuve be previously informed that the Board of Commissioners accept the resolution adopted by said Council and thank them for the courtesy extended to the City of Montreal in this connection.

8.—The Chief Engineer recommended that the water main on Chapleau street be extended south of Hochelaga street, by 75 feet of 8" pipe at an approximate cost of \$300.

Resolved: That the said work be authorized and charged against the appropriation voted for the laying of mains in different streets.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the petition from the corporation of St. Pierre, asking that 1150 feet of 8" pipe be laid in Desrosiers avenue.

In this connection, submitted a resolution of the Council of said town, dated the 29th July 1911, whereby an income of 7% on the cost of laying said main is guaranteed, as required by article 8 of the contract passed between the said municipality and the "Credit Municipal Canadien" whose obligations have been assumed by the City of Montreal after annexation.

Resolved: To authorize said work, the approximate cost thereof \$3,530 to be charged against the appropriation voted for the laying of mains, the municipality of the town of St. Pierre to guarantee the City of Montreal a 7% income on the cost of the work, to wit, \$247.10. The Chief Engineer reported that Messrs Bray & Bastien are entitled to the refund of their deposit of \$1,000 "re" construction of a sewer in Boulevard avenue, the City to retain a sum of \$2,000 to cover the costs of repairs to the street.

Resolved: To authorize the refund of said deposit of \$1,800.

11.—And it being noon, the Board opened the tenders for the laying of a sidewalk on Notre-Dame street, in Longue Pointe ward.

The following tenders were opened in presence of the interested parties.

- 1. Geo. Janin.
- 2. Canadian Hassam Paving Co., deposit cheque. \$2502
- 3. Contractors Limited . . . . . do \$2961

The above tenders were referred to the Chief Engineer for a report and the cheques were deposited with the City Treasurer by the Secretary.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 18th August 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted a letter from the Asst. Attorney General, Mr. Charles Lanctôt, informing the Board that the Attorney General is prepared to avail himself of article 477a of the City Charter, as enacted by 1 Geo. V. Chap. 48, sec. 42, whereby the Lieutenant Governor in Council is authorized to appoint an acting recorder, on account of the illness of both the present recorders.

Resolved: That Mr. Lanctôt be informed that both recorders have recovered and that the Court is now working to the satisfaction of the public and therefore there

per de la nomination d'un Recorder suppléant pour le moment.

2.—Soumise une communication de M. l'Ech. Marcil au sujet des montants votés ou dépensés pour travaux dans le quartier Notre-Dame de Grâces.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si d'après les termes de la loi, la construction des égouts constitue des améliorations aux rues.

3.—M. A. Burnette, représentant la Sorel Ice Company, se présente devant le Bureau et l'informe que la compagnie qu'il représente est prête à fournir 5,000 tonnes de glace à la Cité de Montréal, à raison de \$4.00 la tonne.

Le Bureau regrette ne pouvoir accepter la proposition de la Compagnie, vu que la charte ne permet pas de faire telle transaction.

4.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage informant le Bureau du fait que les contrats pour la fourniture de becs incandescents à gaz se continueront aux termes et conditions spécifiés, pour une autre année, attendu que les compagnies n'ont pas été notifiées avant le premier mai 1911.

Déposé aux archives.

5.—Après avoir pris en considération certains rapports des chefs de départements, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil

10. A l'effet de recommander d'opérer le virement d'une somme de \$200 du crédit affecté à l'Eclairage des rues, pour l'installation de 16 lampes de 40 bougies pour l'Eclairage du tunnel du Boulevard St-Laurent.

20. A l'effet de permettre à M. Elie Dubreuil d'ériger une écurie de seize places, en blocs de béton, sur le terrain portant le No. cad. 1450, sub. 10, quartier Laurier, 587 de Gaspé.

30. A l'effet de permettre à M. O. Devaux de recevoir, emmagasiner et vendre de la gazoline sur le terrain No. cad. 1, sub. 210 et 211, quartier Duvernay, 5 rue Garnier.

40. A l'effet de permettre à MM. B. MacFarlane & Cie d'ériger une écurie de plus de huit places sur le lot cad. 393, quartier St-Joseph, 404 rue Richmond.

50. A l'effet de permettre à MM. H. W. Spencer & Cie d'ériger une boutique pour réparations d'automobiles sur le lot cad. 1503, sub. 4, quartier St-Georges, 104 Stanley (en arrière).

60. A l'effet de permettre à M. B. Bélanger d'ériger une écurie de plus huit places sur le terrain No. cad. 148, quartier Laurier, 1022 Sanguinet.

70. A l'effet de permettre à M. Aimé Guertin de vendre, emmagasiner et recevoir du foin et grain sur le terrain No. cad. 1300, quartier Ste-Anne, en arrière du No. 334, rue Notre-Dame Ouest.

80. A l'effet de permettre à M. Jos. Nantel de recevoir, emmagasiner et vendre du bois de chauffage sur le terrain No. cad. 166, sub. 261, quartier Ste-Marie, 416 rue du Hâvre.

90. A l'effet de permettre à M. Roch Lévesque d'ériger une écurie de dix places sur le terrain No. cad. 172, sub. 2531 et 2532, quartier Ste-Marie, 171 première Avenue.

100. A l'effet de recommander qu'une somme de \$56,908.53, disponible sur la perception des taxes de 1910 soit votée et répartie comme suit:

DEPARTEMENT DE LA VOIRIE.

|  |          |             |
|--|----------|-------------|
| Arrosage des rues pavées . . . . .     | \$15,000 |             |
| Arrosage des rues non pavées . . . . . | 5,000    |             |
|  |          | \$20,000.00 |

REPARATIONS, ENTRETIEN ET DEPENSES GENERALES D'ADMINISTRATION.

|                                     |          |             |
|-------------------------------------|----------|-------------|
| Département de l'Aqueduc . . . . .  | \$20,000 |             |
| Département des Incendies . . . . . | 10,000   |             |
| Département des Egouts . . . . .    | 5,000    |             |
|                                     |          | \$35,000.00 |
|                                     |          | \$55,000.00 |

110. A l'effet de recommander au Conseil d'ordonner la construction de trottoirs sur les rues mentionnées à la liste certifiée par l'Ingénieur en Chef et attachée au rapport au Conseil, et d'informer le Conseil que le coût de ces trottoirs s'élèvera approximativement à \$211,230, et

is no reason to appoint an acting recorder at the present time.

2.—Submitted a communication from Ald. Marcil, anent sums voted or spent for works in Notre-Dame de Grâces ward.

Resolved: To refer the same to the Law Department in order to ascertain whether according to the law, the laying of sewers constitutes an improvement to the streets.

3.—Mr. A. Burnett, representing the Sorel Ice Company, appeared before the Board and stated that the Company he represent is prepared to supply 5000 tons of ice to the City of Montreal at the rate of \$4.00 per ton.

The Board regret they cannot accept the offer of said Company, as the Charter does not allow such transaction.

4.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department informing the Board of the fact that the contracts for the supply of incandescent gas burners will be continued on the terms and conditions specified, for another year, as the companies had not been notified before the first May 1911.

Filed of record.

5.—After having considered certain reports from the heads of departments, it was

Resolved: To make reports to Council as follows:

10. To vary a sum of \$200 from the appropriation voted for the lighting of streets, and apply said sum to the installation of 16-40 c. p. lamps for the lighting of the St. Lawrence Boulevard tunnel.

20. To allow Mr. Elie Dubreuil to erect a 16 stalls stable, with concrete blocks, on the piece of land cad. No. 1450, sub. 10, Laurier ward, 587 de Gaspé street.

30. To allow Mr. O. Devaux, to receive, store and sell gasoline on cad. lot No. 1, sub. 210 and 211, Duvernay ward, 5 Garnier street.

40. To allow Messrs B. MacFarlane & Co., to erect a stable of more than eight stalls on cad. lot 393, St. Joseph ward, 404, Richmond street.

50. To allow Messrs. H. W. Spencer & Co. to erect a shop for the repairing of automobile on cad. lot 1503, sub. 4, St. George ward, 104 Stanley (in rear).

60. To allow Mr. B. Bélanger to erect a stable of more than eight stalls on cad. lot No. 148, Laurier ward, 1022 Sanguinet street.

70. To allow Aimé Guertin to sell, store and receive hay and grain on cad. lot No. 1300, St. Ann ward, in rear of No. 334, Notre-Dame street west.

80. To allow Mr. Jos Nantel to receive, store and sell cord wood, on cad. lot 166, sub. 261, St. Mary's ward, 416 Harbor street.

90. To allow Mr. Roch Levesque to erect a stable with ten stalls on cad. lot No. 172, sub. 2531 and 2532, St. Mary's ward, 171 1st avenue.

100. To vote a sum of \$56,908.53 available out of the collection of taxes for 1910 and apportion the same as follows:

ROAD DEPARTMENT.

|                                       |          |             |
|---------------------------------------|----------|-------------|
| Watering of paved street . . . . .    | \$15,000 |             |
| Watering of unpaved streets . . . . . | 5,000    |             |
|                                       |          | \$20,000.00 |

REPAIRS, MAINTENANCE AND GENERAL EXPENSES OF ADMINISTRATION.

|                             |          |             |
|-----------------------------|----------|-------------|
| Water Department . . . . .  | \$20,000 |             |
| Fire Department . . . . .   | 10,000   |             |
| Sewers Department . . . . . | 5,000    |             |
|                             |          | \$35,000.00 |
|                             |          | \$55,000.00 |

110. Recommending to Council that orders be given for the construction of sidewalks in the streets mentioned on the list certified by the Chief Engineer and attached to the report, and informing Council that the cost of said sidewalks would be about \$211,230 and that there is an

qu'il y a des fonds disponibles sur le fonds d'emprunt pour payer la quote-part de la Cité dans le coût desdits trottoirs, et d'informer le Conseil en outre, que s'il approuve la construction de trottoirs dans lesdites rues, les devis nécessaires seront préparés sans délai, des soumissions seront demandées et rapport sera ensuite fait au Conseil pour obtenir les fonds nécessaires pour faire exécuter ces travaux.

120. A l'effet de transmettre au Conseil, en réponse à une résolution dudit Conseil en date du 27 Avril 1911, un rapport de l'Ingénieur en Chef contenant un sommaire des rapports des experts sur la question de la Rivière St-Pierre ainsi que des autres documents attachés audit rapport, ainsi qu'une lettre du Secrétaire du département des Chemins de Fer et Canaux, déclarant être autorisé par le Ministre des Chemins de Fer et Canaux à établir qu'au cas où une proposition satisfaisante et raisonnable serait faite pour la canalisation de la Rivière St-Pierre, le Gouvernement serait prêt à payer une contribution raisonnable pour l'exécution desdits travaux, et de recommander en conséquence, que le rapport du Bureau des Commissaires en date du 27 Avril 1911, soit de nouveau pris en considération, et que les conclusions dudit rapport soient approuvées.

130. Rapport du Chef du département des Incendies transmettant un article publié dans la Patrie, dans lequel l'administration dudit département était sévèrement critiquée, et recommandant si les faits contenus dans ledit rapport étaient prouvés, de demander au Chef Marin de donner sa démission et s'il refusait de le destituer et rapport dudit Chef du Département des incendies, déclarant qu'il a suspendu de ses fonctions le Chef de District Oscar Marin, pour cause d'insubordination et manque à la discipline, en critiquant son chef et l'administration du département en général.

Attendu que les sous-chefs du département des Incendies détiennent leur nomination du Conseil, en vertu des règles du Conseil, le Bureau après avoir entendu le Chef du département des incendies et le Chef de district Marin, croit qu'il y a lieu de référer toute la question au Conseil et recommander qu'une Commission d'enquête soit instituée pour s'enquérir de tous les faits, entendre les témoins, s'il y a lieu, et faire rapport.

Adjournement.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 21 août 1911, a.m.

M. Wanklyn, président; tous présents.

1.—Soumise une lettre des avocats de la Cité sur la demande de la Canada Cement Co. pour la permission de maintenir à perpétuité ses viaducs et ses voies d'évitement sur le terrain de la rue Vinet qui doit être exproprié.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si l'expropriation doit se continuer.

2.—Les documents suivants sont soumis au Bureau et référés au Département en Loi pour rapport:

10. Signification de la Dominion Car & Foundry Co. Ltd, au sujet du transfert d'un contrat avec le Crédit Municipal Canadien à la Canadian Car & Foundry Co. Ltd.

20. Mise en demeure de M. Ovide Dudemaine au sujet de l'achat de la propriété des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.

30. Rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet d'un protêt de M. L. Stern sur les dommages qui lui sont causés par une maison voisine de la sienne et empiétant sur le terrain de la Cité.

3.—Résolu: Que M. Charles Melançon soit nommé inspecteur au Département de la Voirie, au salaire de \$800 par année, à compter du 15 août.

4.—M. l'échevin Leclair se présente devant le Bureau et déclare que des requêtes pour faire paver certaines rues de son quartier en blocs d'asphalte sont passées sans sa connaissance et déclare vouloir dégager sa responsabilité et mettre les Commissaires en garde contre ces requêtes.

5.—Le Chef de Police se présente devant le Bureau et se plaint que les électroliers des postes Rosemont et Mont-

amount, ex-loan fund to pay the City's share of the cost of said sidewalks, and furthermore, informing Council, that if they approve of the construction of sidewalks in said streets, the specifications required will be prepared without delay, tenders will be called for and a report then made to Council in order to obtain the necessary funds for said works.

120. Transmitting to Council, in reply to a resolution of said Council dated the 27th of April 1911, a report from the Chief Engineer containing a summary of reports from experts on the question of River St. Peter as well as other documents attached thereto, also a letter from the Secretary of the Department of Railways and Canals declaring he was authorized by the Minister of Railways and Canals to state, that, in the event of a satisfactory and reasonable proposal being made for the covering of St. Peter river, the Government would be ready to pay a reasonable grant for the carrying out of said work, and recommending therefore, that the report of the Board of Commissioners dated the 27th April 1911, be again considered and that the conclusions thereof be approved.

13.—Submitting a report made by the Chief of the Fire Department transmitting an article published by "La Patrie", in which the administration of said department is severely criticized, and recommending, if the facts contained in said report are proved, Chief Marin be asked to give his resignation and, should he refuse to do so that he be dismissed, and a report from the Chief of the Fire department, stating that he had suspended District Chief Oscar Marin, for insubordination and want of discipline by criticizing his chief and the general management of the department.

Whereas the sub-chiefs of the Fire department are appointees of Council, in virtue of the Rules of Council, the Board, after having heard the Chief of the Fire department and District Chief Marin, believe that the whole question should be referred to Council and recommend that an investigation committee be appointed to inquire into all the facts, hear witnesses, if required, and report thereon.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary

\* \* \*

Report of meeting held the 21st August 1911, a.m.

Present: All the members of the Board. Mr. Wanklyn in the Chair.

1.—Submitted a letter from the City Attorneys on the application of the Canada Cement Co., for permission to maintain perpetually their subways and sidings on a piece of land on Vinet street, which is to be expropriated.

Resolved: To refer the matter to the Law Department in order to ascertain if the expropriation should be continued.

2.—The following documents were submitted to the Board and referred to the Law Department for reports: 10. Notification from the Dominion Car and Foundry Co. Ltd., in connection with the transfer of a contract passed with the "Crédit Municipal Canadien" to the Canadian Car & Foundry Co., Ltd.; 20. Notification from Mr. Ovide Dudemaine anent the purchase of the property belonging to the "Sisters of the Congrégation Notre-Dame"; 30. Report from the Chief Engineer "re" protest from Mr. L. Stern anent the damages caused to him by reason of the fact that a house encroaching on the City's property has been erected next to his.

3.—Resolved: That Mr. Melançon be appointed Road Inspector, with a salary of \$800 per annum, from the 15th of August.

4.—Ald. Leclair appeared before the Board and declared that the petitions asking that certain streets in his ward, be paved with asphalt blocks were submitted without his knowledge and he wished to free himself from any responsibility in this connection and guard the Commissioners against said petitions.

5.—The Chief of Police appeared before the Board and

Royal sont trop courts et par conséquent ne peuvent éclair convenablement.

Résolu: De prier le Surintendant de l'Eclairage d'aller faire un examen des lieux et de faire rapport au Bureau sur ce qu'il y aurait à faire pour remédier à cet état de choses.

6.—Soumise une réquisition (No. 18) pour impressions et articles de papeterie.

Approuvée.

7.—Soumise une communication de M. Alex. Pringle, se plaignant du fait qu'un entrepreneur est à construire des hangars et amasse des quantités de bois sur un terrain vacant situé au sud du No. 216 rue Bishop.

Résolu: De référer à l'Inspecteur des Bâtiments pour rapport immédiat.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet du nouvel égout proposé dans l'Avenue Pacifique, quartier Notre-Dame de Grâce.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en Chef pour rapport, afin de savoir laquelle des deux routes proposées pour ledit égout, est la plus avantageuse pour la Cité en vue de l'avenir.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant certaines nominations aux emplois que va nécessiter le plant de filtration.

Résolu: En conformité avec ledit rapport, de nommer les personnes suivantes, temporairement, aux emplois et aux salaires ci-dessous mentionnés, et ce, à compter du 19 août courant:

M. A. Dupuis, 2ème assistant ingénieur, à \$115 par mois.

M. J. C. Mitchell, ingénieur civil dessinateur, \$80 par mois.

H. W. Mitchell, ingénieur civil arpenteur, \$80 par mois.

Chas. E. Stanton, commis en chef, \$85 par mois.

Jos. Asselin, chaîneur, \$2 par jour.

Art. Hardy, chaîneur, \$2 par jour.

W. J. Perreault, chaîneur, \$2.00 par jour.

10.—Soumis un rapport du Département en Loi recommandant la construction d'un égout dans le Boulevard Mercier, quartier Longue Pointe, après avoir obtenu le consentement et la permission du propriétaire, M. Napoléon Lebrun de passer l'égout sur sa propriété.

Soumises à ce sujet les soumissions qui ont été reçues pour la construction dudit égout, savoir, celles de l'Ingénieur en Chef et de MM. L. Giguère & Cie.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que le contrat pour la construction dudit égout soit accordé à MM. L. Giguère & Cie les plus bas soumissionnaires, au prix de leur soumission, savoir: \$33,200 afin qu'il soit procédé aux travaux de construction dudit égout aussitôt que les conditions exigées par le Département en Loi seront remplies.

11.—Soumis le tableau de soumissions reçues pour la construction d'un trottoir en ciment dans le quartier Longue Pointe, sur la rue Notre-Dame, côté Sud, des limites de Maisonneuve aux limites Est dudit quartier.

Soumis à ce sujet un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant, vu que la Cité est le plus bas soumissionnaire, que ce travail soit exécuté à la journée, au coût approximatif de \$23,400.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant d'approuver ledit rapport de l'Ingénieur en Chef et de voter un montant de \$11,700, ledit montant devant être imputé sur le fonds d'emprunt et la balance, soit \$11,700 devant être payée par les propriétaires,

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 23 août 1911, a.m.

M. Wanklyn, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport du Chef de Bureau de la Cour du Recorder, recommandant qu'un congé de cinq semaines soit accordé à M. E. Bériau, huissier de la Cour du Recorder, pour cause de maladie.

complained of the fact that the electroliers of Rosemont and Mount Royal police stations are too short and therefore do not supply adequate light.

Resolved: That the Superintendent of the Light Department be requested to visit the premises and to report to the Board as to what should be done in order to remedy said state of things.

6.—Submitted a requisition (No. 18) for printing and stationery.

Approved.

7.—Submitted a communication from Mr. Alex. Pringle, complaining of the fact that a contractor is building sheds and is piling up lumber on a vacant lot situated south of No. 216 Bishop street.

Resolved: To refer the matter to the Building Inspector for an immediate report.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the new sewer which is to be laid in Pacific avenue, Notre Dame de Grâce ward.

Resolved: That said report be referred back to the Chief Engineer, in order to ascertain which of the two locations proposed for said sewer, is the most advantageous to the City in view of future requirements.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending certain appointments which will be necessitated by the construction of the filtration plant.

Resolved: In compliance with said report, to appoint the following persons, temporarily, to the positions and with the salaries under mentioned, from the 19th of August instant.

M. A. Dupuis, 2nd asst. Engineer, at \$115 per month.

M. J. C. Mitchell, C. E., draughtsman, \$80 per month.

H. W. Mitchell, C.E., land surveyor, \$80 per month.

Chas. E. Stanton, chief clerk, \$85 per month.

Jos. Asselin, chainman, \$2 per day.

Art. Hardy, chainman, \$2 per day.

M. J. Perreault, chainman, \$2 per day.

10.—Submitted a report from the Law Department, recommending that a sewer be laid in Mercier Boulevard, Longue Pointe ward, after having obtained the permission to run said sewer through Mr. Napoléon Lebrun's property.

In this connection, submitted the tenders received for the laying of said sewer, to wit, those of the Chief Engineer and Messrs, L. Giguère & Cie.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the contract for the construction of said sewer be awarded to Messrs. L. Giguère & Cie, the lowest tenderers, at the price of their tender for same, to wit: \$33,200 and that the laying of said sewer be proceeded with as soon as the conditions required by the Law Department have been complied with.

11.—Submitted the tabulated statement of tenders received for the construction of a cement sidewalk in Longue Pointe ward, on Notre-Dame street, south side, from the limits of Maisonneuve to the Eastern limits of said ward.

In this connection, submitted a report from the Chief Engineer, recommending, inasmuch as the City is the lowest tenderer, that said work be done by day labor, at an approximate cost of \$23,400.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the Chief Engineer's report be approved and that a sum of 11,700 be voted, said sum to be charged against the loan fund and the balance, to wit, \$11,700 to be paid by the proprietors.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 23rd August, 1911, a.m.

Present: All the members of the Board. Mr. Wanklyn in the Chair.

1.—Submitted a report from the Head Clerk of the Recorder's Court, recommending that 5 weeks leave of absence be granted to Mr. E. Bériau, bailiff of the said Court, who is ill.

Résolu: D'accorder ledit congé, tel que recommandé par le docteur Virolle.

2.—Soumise une requête de propriétaires de la 9ème Avenue, Rosemont, demandant de faire niveler ladite Avenue.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

3.—Soumis un compte au montant de \$150 dû à M. Seth P. Leet, magistrat de police, pour services comme Recorder, ledit compte étant approuvé par le Greffier de la Cour du Recorder, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en recommandant le paiement.

4.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" requête de la Compagnie de Chemin de Fer Canadian Northern Ry. pour présentation d'un "case" par écrit pour l'opinion de la Cour Suprême du Canada sur des questions de droit, ou dans l'alternative, d'accorder permission à la requérante d'appeler d'une ordonnance de la Commission des Chemins de Fer "re" extension des cours de la Compagnie à Hochelaga.

Résolu: D'autoriser l'Avocat de la Cité à se rendre à Ottawa pour défendre les intérêts de la Cité dans cette cause.

3.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" projets d'accord entre le Montreal Trust Co. et la Cité de Montréal, "re" garantie pour les excavations dans les rues et "re" éclairage des rues par la Montreal Light, Heat & Power Co.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant d'approuver lesdits actes et d'autoriser Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité à apposer leur signature sur lesdits actes, et ce, en duplicata, attendu que ces deux documents ne sont pas faits par le ministère d'un notaire et qu'un double devra être laissé à chacune des parties intéressées.

6.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" état de compte général de M. F. C. Laberge, ingénieur civil, au montant de \$14,976.21 pour services rendus dans les municipalités de DeLorimier, de la Côte des Neiges, partie du quartier St-Laurent, village d'Ahuntsic et diverses expropriations dans la Cité de Montréal, depuis l'année 1908.

Après avoir pris communication dudit rapport de l'avocat de la Cité, recommandant le paiement dudit compte, et du rapport de l'Ingénieur en Chef, déclarant qu'aucun de ces comptes ne paraît surchargé ou contraire à la coutume en ce qui regarde les honoraires des Ingénieurs, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement dudit état de compte.

7.—Le Chef de Police recommande l'incorporation de l'Association dite "Association de la Casquette."

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant la dite incorporation.

8.—L'Ingénieur en Chef recommande que les rues ci-après mentionnées situées dans le quartier Notre-Dame de Grâce, qui, d'après la déclaration de M. Stanislas Descaries, ont été ouvertes au public depuis plus de dix ans, soient entrées comme rues publiques dans le registre des rues publiques, savoir:

Ave. MacDonald, de la 2ème rue aux limites nord.

3ème rue, de l'Ave. MacDonald au No. cad. 54.

Rue St-Charles, de la Côte St-Luc à l'Ave. Snowdon.

1ère rue, de Molson aux voies du Montreal Park & Island.

Ave. Crawford, de Prud'homme à Minto.

Ave. Crowley, de Décarie à Prud'homme.

Rue Pullman, de St-Rémi à No. cad. 184.

Ave. Western à travers le No. cad. 180 nord des voies du C. P. R.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

9.—Résolu: De prévenir les chefs de départements qu'en cas de vacance se produisant dans le personnel de leurs départements, soit par décès, démission ou autrement, les Commissaires désirent que rapport leur soit fait immédiatement, et de les informer qu'advenant telle vacance, aucun remplaçant ne devra être mis en fonctions, même temporairement, sans que l'assentiment des Commissaires n'ait été obtenu au préalable.

10.—Le Contrôleur de la Cité demande au Bureau de nommer une Commission Spéciale pour présider à la destruction des vieilles débetures qui n'ont pas été détruites depuis plusieurs années.

Resolved: To grant to Mr. Bériau said leave of absence, as recommended by Dr. Virolle.

2.—Submitted a petition from proprietors on 9th Avenue, Rosemont, asking that said avenue be graded.

Referred to the Chief Engineer for a report.

3.—Submitted an account, to the amount of \$150, due to Mr. Seth P. Leet, Police Magistrate, for services rendered as Recorder. The said account being approved by the Clerk of the Recorder's Court, it was

Resolved: To report to Council, recommending that the same be paid.

4.—Submitted a report from the City Attorney "re" petition from the Canadian Northern Ry. Co. for presentation of a case, in writing, to the Supreme Court of Canada for its opinion on certain questions of law, or, as an alternative, for permission to appeal from the order issued by the Board of Railway Commissioners "re" extension of the Company's yards at Hochelaga.

Resolved: That the City Attorney be authorized to proceed to Ottawa, in order to protect the City's interests in this case.

5.—Submitted a report from the City Attorney anent the drafts of agreements between the Montreal Trust Co. and the City of Montreal "re" guarantee in connection with excavations in the streets and between the City and the M. L. H. & P. Co. "re" lighting of streets.

Resolved: To report to Council, recommending that said agreements be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same in duplicate, inasmuch as these documents have not been prepared by a notary and a copy thereof must be delivered to each of the interested parties.

6.—Submitted a report from the City Attorney "re" account of Mr. F. C. Laberge, C.E., to the amount of \$14,976.21, for services rendered in the municipalities of DeLorimier, Côte des Neiges, part of St. Lawrence ward and Village of Ahuntsic and in connection with various expropriations in the City of Montreal, since the year 1908.

After taking communication of the said report of the City Attorney, recommending the payment of said account, and of the report of the Chief Engineer, stating that the charges in said account are in accordance with the tariff of fees usually paid to engineers and that there does not seem to be any over-charge in any of the items thereof, it was

Resolved: To report to Council, recommending that said account be paid.

7.—The Chief of Police recommended that the "Association de la Casquette" be incorporated.

Resolved: To report to Council, recommending that said association be incorporated.

8.—The Chief Engineer recommended that the under-mentioned streets, in Notre Dame de Grâce ward, which, according to the statement made by Mr. Stanislas Descaries, have been open to the public for over 10 years, be inscribed in the register of public streets:

MacDonald Ave., from 2nd street to North limits.

St. Charles St., from Côte St. Luc to Snowdon Ave.

3rd St., from MacDonald Ave., to cad. No 54.

1st St., from Molson St., to the Montreal Park & Island Ry tracks.

Crawford Ave., from Prud'homme St., to Minto St.

Crowley Ave., from Décarie St. to Prud'homme St.

Pullman St., from St. Rémi St. to cad. No 184.

Western Ave., across cad. No 180, north of C. P. R. tracks.

Resolved: To report to Council accordingly.

9.—Resolved: That the heads of departments be informed that, in the event of any vacancy occurring in their staff, either by death, resignation or otherwise, the Commissioners desire that a report be immediately made to them thereon, and that, in the case of any such vacancy, no one is to be appointed to fill the same, even temporarily, without the previous consent of the Commissioners.

10.—The City Comptroller asked that a Special Committee be appointed to witness the destruction of old debentures, which have not been destroyed for several years.

Resolved: That a Special Committee, composed of Messrs. Ainey and Dupuis, Commissioners, be appointed for such purpose.

Résolu: De nommer une Commission Spéciale composée de MM. les Commissaires Ainey et Dupuis.

11.—Soumis un compte au montant de \$430 du docteur Art. Bernier pour analyses d'oeufs.

Résolu: De référer au Département en Loi.

12.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet de l'enlèvement de la guérite du gardien et de la clôture appartenant à The Canadian Quebec Northern Ry, et informant le Bureau que cette question est devant la Commission des Chemins de Fer.

Résolu: De référer au Département en Loi.

13.—Soumis un compte au montant de \$395 de M. H. McCready, bactériologiste, au sujet d'analyse d'oeufs.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

14.—Soumis un rapport du Secrétaire du Bureau au sujet de certains changements à faire pour transformer la salle publique de la bâtisse municipale de la ville Emard, en salle de représentations pour les écoles.

Déposé sur la table, attendu qu'il n'y a pas d'urgence au moment de faire tels changements.

15.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef déclarant qu'il sera reques 205 puisards pour les travaux en cours d'exécution.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef d'informer le Bureau quand les bouches d'égouts qu'il a reçu instructions de faire préparer par le Département de la Voirie seront prêtes et de soumettre un échantillon de ces bouches d'égouts au Bureau le plus tôt possible.

16.—Soumis un rapport de l'avocat de la Cité "re" cotisation d'un égout pour l'expropriation de la rue Sanguinet, déclarant que le Trésorier de la Cité ne peut retenir la balance due dans ce cas, comme dans d'autres cas semblables, où il s'agit d'expropriations publiques la Cité devenant par le fait même propriétaire du terrain avec toutes les charges futures.

Résolu: De transmettre au Trésorier de la Cité pour agir conformément aux conclusions dudit rapport.

17.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" offer de M. Napoléon Lebrun de céder certaines rues et ruelles dans le parc Lebrun, quartier Longue Pointe, à la condition de se faire payer les travaux qui ont été faits sur ces rues.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec instructions de faire l'inspection de ces rues et de préparer et soumettre un estimé des travaux qui y ont été faits.

18.—Le Chef du Département des Incendies fait rapport qu'il a été obligé de démettre M. Herman Côté, ingénieur, de ses fonctions et recommande qu'il soit remercié de ses services et qu'en son remplacement M. Wilfrid Rollin soit nommé comme ingénieur mécanicien à partir du 8 août 1911.

Résolu: En conséquence.

19.—L'Ingénieur en Chef fait rapport que M. Dineen, contracteur pour l'égout de la dixième avenue, Rosemont, a droit à son dépôt de \$1,000.

Résolu: De remettre ledit dépôt.

20.—Soumis un compte des Syndics des Ecoles Protestantes de Montréal, au montant de \$104 pour taxes spéciales sur propriétés dans la municipalité de Delorimier.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la Cité doit payer cette réclamation.

21.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef informant le Bureau qu'il a suspendu de ses fonctions M. J. D. Marion, machiniste aux usines de la rue DeLorimier, pour cause.

Résolu: D'approuver la décision de l'Ingénieur en Chef et que M. Marion soit continué au service de la Cité comme journaliste seulement et l'Ingénieur en Chef est autorisé à le remplacer aux usines de DeLorimier s'il y a lieu.

22.—L'Ingénieur en Chef se présente devant le Bureau, suivant la demande qui lui en a été faite au sujet de l'ascenseur du poste de la rue Berthelet et déclare qu'il n'a pas étudié cette question. Il recommande qu'un inspecteur expert soit chargé d'examiner cet ascenseur.

Résolu: De charger l'inspecteur des ascenseurs de l'Hôtel de Ville de faire cette inspection à la station de la rue Berthelet, et de faire rapport.

23.—Le Chef du Département des Incendies recommande la promotion du capitaine Adolphe Dagenais du poste No. 14 au grade de chef de district à partir du premier

11.—Submitted an account from Dr Art. Bernier, to the amount of \$430, for analysis of eggs.

Referred to the Law Department.

12.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the removal of the booth of the watchman and of the fence belonging to the Canadian Quebec Northern Ry. Co., informing the Board that this matter is before the Board of Railway Commissioners.

Referred to the Law Department.

13.—Submitted an account from Mr. H. McCready, bacteriologist, amounting to \$395, for analysis of eggs.

Referred to the Law Department, for a report.

14.—Submitted a report from the Secretary of the Board anent the alterations to be made in order to convert the public hall in the municipal building of Ville Emard into an entertainment hall for schools.

Laid on the table, inasmuch as such alterations are not urgently required at the present time.

15.—Submitted a report from the Chief Engineer, stating that 205 gullies will be needed in connection with the sewers which are being laid.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to inform the Board when the gullies which he has been instructed to have manufactured by the Road department will be ready for use, and to submit a sample of such gullies to the Board as soon as possible.

16.—Submitted a report from the City Attorney "re" assessment for sewer in connection with the expropriation of Sanguinet St., stating that the City Treasurer has not the right to retain the balance due in such case or in other similar cases of public expropriations, the City becoming "ipso facto" owner of the land with all future encumbrances.

Resolved: To transmit said report to the City Treasurer with instructions to govern himself accordingly.

17.—Submitted a report from the City Attorney "re" offer from Mr. Napoléon Lebrun to cede to the City certain streets and lanes in Lebrun Park, Longue Pointe ward, on condition that he shall be paid the cost of the works performed on said streets.

Referred to the Chief Engineer with instructions to inspect such streets and to prepare and submit to the Board an estimate of the works performed thereon.

18.—The Chief of the Fire Department reported that he had to suspend Mr. Herman Côté, engineer, and recommended that said Mr. Côté be dismissed and replaced by Mr. Wilfrid Rollin as mechanical engineer, from the 8th August 1911.

Resolved: Accordingly.

19.—The Chief Engineer reported that Mr. Dineen, to whom was awarded the contract for the construction of the sewer in 10th Avenue, was entitled to the refund of his deposit of \$1,000.

Resolved: That said deposit be refunded.

20.—Submitted an account from the Trustees of the Protestant Schools of Montreal, to the amount of \$104, for special taxes on properties situated in the Municipality of Delorimier.

Referred to the Law Department, for a report as to whether the City is held to pay said claim.

21.—Submitted a report from the Chief Engineer, informing the Board that he suspended Mr. J. D. Marion, machinist at the Delorimier St. Yard, for cause.

Resolved: That the Chief Engineer's action be approved of and that Mr. Marion be retained in the City's employ as a laborer only, and that the Chief Engineer be authorized to replace him at the Delorimier St. Yard, if required.

22.—The Chief Engineer, in compliance with the request made to him by the Commissioners, appeared before the Board anent the elevator at the Berthelet St. Station and stated that he had not considered the matter. He recommended that an expert be appointed to inspect said elevator.

Resolved: That the Inspector of the City Hall Elevators be requested to make such inspection and report.

23.—The Chief of the Fire Department recommended that Capt. Adolphe Dagenais, of No. 14 Station, be promoted to the rank of District Chief from the 1st Sept.

septembre prochain et recommande aussi la promotion du lieutenant Raoul Gauthier du poste No. 5 au grade de capitaine en remplacement du capitaine Dagenais et du pompier Edouard Métayer au grade de lieutenant en remplacement du lieutenant Gauthier.

Résolu: Suivant la recommandation du Chef du Département des Incendies.

24.—Le Chef du Département des Incendies recommande qu'il soit acquiescé à la requête de la Dominion Light, Heat & Power Co. qui demande de poser un timbre d'alarmes à la demeure de l'homme chargé de la patrouille sur les lignes de fils électriques.

Résolu: D'accorder telle permission sujette à l'approbation du Département en Loi et à la passation d'un règlement par le Conseil.

25.—Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, informant le Bureau que les autorités de la Commission du Port ont permis au concessionnaire de la traverse de l'île Ste-Hélène d'aborder ses bateaux au nouveau quai et que les travaux se poussent avec activité.

Déposé aux archives.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

Dans l'après-midi les Commissaires procèdent à l'inspection des postes de pompiers avec le Chef du département.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 24 août 1911, a.m.

M. Wanklyn, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet de certains travaux de réparations à la cheminée de l'Hôtel de Ville, etc.

Résolu: De référer ledit rapport à M. l'architecte Haskell avec prière de s'entendre avec le Surintendant de l'Hôtel de Ville pour examiner ladite cheminée et faire rapport; et de faire rapport également si le plancher du second étage de l'Hôtel de Ville peut supporter un plancher en tuiles.

2.—Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Incinération, informant le Bureau que l'Inspecteur Howard est décédé le 10 du courant et recommandant que M. R. Charest soit nommé en remplacement dudit Howard.

Résolu: En conséquence.

3.—Le Chef de Police recommande et il est

Résolu: D'approuver les promotions et nominations suivantes:

Constable Gagnon, 349, promu sergent en remplacement de Laeroix, résigné.

Jean Brunet, nommé constable pour porter le No 544.

Francis Edouard Ouellette, nommé constable pour porter le No. 545.

Jean Frs. DeKoninck, nommé constable, pour porter le No 546.

George Madison, nommé constable, pour porter le No 547.

Albrecht Jensen, nommé constable, pour porter le No 548.

Exidas Parenteau, nommé constable, pour porter le No 549.

Joseph Bousquet, nommé constable, pour porter le No 550.

Arthur Deschène, nommé constable, pour porter le No 551.

John Clarke, nommé constable, pour porter le No 552.

Arthur Plante, nommé constable, pour porter le No 553.

Le salaire des six constables ci-dessus devant être pris à même le montant de \$2,500 mis par virement à la disposition du département par résolution du Conseil en date du 24 juillet.

4.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de voir à faire cesser immédiatement le remplissage des caves de la rue Montcalm, près de la rue Sherbrooke.

5.—Résolu: De prier le Département en Loi de donner avis à la Canadian Northern Quebec Ry. Co. que la Ville lui demande de clôturer le côté Sud de la rue Duquette, entre les rues St-Germain et Préfontaine, sur sa propriété,

next; that Lieut. Raoul Gauthier of No. 5 Station, be promoted to the rank of Captain "vice" Capt. Dagenais, and that fireman Ed. Métayer be promoted to the rank of lieutenant "vice" lieut. Gauthier.

Resolved: To concur in the Chief's recommendation.

20.—The Chief of the Fire Department, recommended that permission be granted to the Dominion Light, Heat & Power Co., to install a gong in the house of its line-man.

Resolved: That said permission be granted subject to the approval of the Law Department and to the adoption of a by-law by the Council.

25.—Submitted a report from the Superintendent of Parks, informing the Board that the Harbor Commissioners have allowed the lessee of the St. Helen's Island ferry service to use the new wharf and that the works are being pushed on.

Filed of record.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

In the afternoon, the Commissioners inspected the fire stations with the Chief of the Fire Department.

\* \* \*

Report of meeting held the 24th August 1911, a.m.

Present All the members of the Board; Mr. Wanklyn in the chair.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings anent certain repairs to the chimney of the City Hall, etc.

Resolved: To refer said report to Mr. Haskell, architect, requesting him to confer with the Superintendent of the City Hall and examine the said chimney and report and to also report as to whether the floor of the second story of the City Hall can support a tile flooring.

2.—Submitted a report from the Superintendent of the Incineration department, informing the Board that Inspector Howard died on the 10th instant and recommending that Mr. R. Charest be appointed vice the said Howard.

Resolved: Accordingly.

3.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Resolved To concur in the following promotions, and appointments:

Constable Gagnon, 349, promoted sergeant vice Laeroix who has resigned.

Jean Brunet, appointed constable to bear No. 544.

Francis Edouard Ouellette, appointed constable to bear No. 545.

Jean Frs. DeKoninck, appointed constable to bear No. 546.

George Madison, appointed constable to bear No. 547.

Albrecht Jensen, appointed constable to bear No. 548.

Exidas Parenteau, appointed constable to bear No. 549.

Joseph Bourquet, appointed constable to bear No. 550.

Arthur Deschène, appointed constable to bear No. 551.

John Clarke, appointed constable to bear No. 552.

Arthur Plante, appointed constable to bear No. 553.

The salary of the above ten constables to be paid out of the sum of \$2,500 varied and placed at the disposal of the department by a resolution of Council, dated the 24th July.

4.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to see that the filling of cellars on Montcalm street be stopped immediately.

5.—Resolved: That the Law Department be requested to notify the Canadian Northern Quebec Ry. Co., on behalf of the City to fence its property, on the south side of Duquette street, between St. Germain and Préfontaine

afin de protéger la vie des citoyens et des enfants d'écoles en particulier, et de mettre des barrières aux traverses des rues Aylwin et Joliette.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Dans l'après-midi, les Commissaires procèdent à la visite des travaux en cours d'exécution, en compagnie de l'Ingénieur en Chef.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 25 août 1911, a.m.

M. Wanklyn, président; tous présents.

1.—Le Surintendant de l'Aqueduc demande de faire installer un appareil de téléphone dans le Bureau de l'Ingénieur, à la station de pompes du Bas Niveau.

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Hôtel de Ville à installer ledit téléphone.

2.—M. l'Échevin Larivière se plaint qu'après avoir obtenu le permis de poser une voie de tramways sur la rue Nicolet, la Compagnie Montreal Street Railway oblige les voyageurs à descendre à la rue Ste-Catherine.

M. Larivière produira un mémoire par écrit à ce sujet.

3.—M. l'Éch. Larivière déclare, qu'après avoir consulté les citoyens de son quartier, il laisse aux Commissaires l'initiative de faire construire le trottoir qu'ils voudront sur la rue Notre-Dame.

Résolu: De s'en tenir à la recommandation du Bureau, approuvée par le Conseil concernant la construction de ce trottoir.

4.—Soumise une requête de citoyens propriétaires, demandant de faire disparaître l'obstruction qui existe sur la rampe de la rue des Voltigeurs.

Déposée sur la table pour être prise en considération en même temps que les questions concernant le Port.

5.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, au sujet de la cotisation imposée à M. Gallery pour un égout sur la rue St-Dominique, entre les Avenues Marci et Isabeau, sur le lot No 10-1016, la prétention de M. Gallery étant que la partie de cette rue comprise entre les limites ci-dessus mentionnées n'appartenait pas à la ci-devant ville St. Louis, lorsque ledit égout a été construit, et que, par conséquent, cette taxe ne peut être collectée.

Résolu: De donner instructions au Trésorier de la Cité de suspendre la collection de cette taxe jusqu'à ce que le Département en Loi ait fait rapport sur cette question, et de demander au Département en Loi de faire rapport sous le plus court délai possible.

6.—Résolu: De réitérer à l'Inspecteur de la Cité les instructions déjà données l'année dernière de voir à ce que, lors de la confection de pavages permanents sur les rues occupées par les tramways, il soit mis des dormants en travers de la voie du tramways, à l'intersection des rues, pour permettre l'accès avec les appareils d'incendies et autres traffics nécessaires.

7.—Soumise une lettre de M. E. Champagne, Gérant de la Saraguay Electric Co., au sujet de la pose de poteaux.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour construction d'égouts dans différentes rues, en présence des parties intéressées.

Les soumissions suivantes sont ouvertes et référées à l'Ingénieur en Chef pour rapport et tableau synoptique des prix mentionnées dans lesdites soumissions.

RUELLE LONGPRE. chèque de dépôt.  
Geo. Janin ..... \$ 150  
Edmond Bélanger.....

PRINCE OF WALES, ALEXANDRA, MARIE VICTORIA,  
GEORGE V., BALDWIN, LAFONTAINE & LAURIER

Edmond Bélanger ..... \$1,600

streets, so as to protect the life of citizens and especially of children attending school, and to erect gates at Aylwin and Joliette street crossings.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

In the afternoon, the Commissioners, accompanied by the Chief Engineer, visited the works which are being performed.

\* \* \*

Report of meeting held the 25th August 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Wanklyn in the chair.

1.—The Superintendent of the Water Department asked that a telephone be installed in the Engineer's office, at the Low Level pumping station.

Resolved: That the Superintendent of the City Hall be authorized to have said telephone installed as requested.

2.—Ald. Larivière complained that after having been authorized to lay a track on Nicolet street, the Montreal Street Railway compels the passengers to alight on St. Catherine street.

Mr. Larivière will submit a written memo in this connection.

3.—Ald. Larivière stated that, after having consulted the citizens of his ward, he leaves it with the Commissioners to construct on Notre-Dame street the sidewalk they may deem fit.

Resolved: To adhere to the recommendation of the Board, approved by Council, concerning the laying of said sidewalk.

4.—Submitted a petition from real estate owners, asking that the obstruction which exists on the ramps of Voltigeurs street be removed.

Laid on the table to be considered with the questions concerning the Harbor.

5.—Submitted a report from the City Treasurer in connection with the assessment levied upon Mr. Gallery for a sewer on St. Dominique street, between Marci and Isabeau streets, on lot No. 10-1016, Mr. Gallery's contention being that the part of said street comprised between the limits above mentioned did not belong to the town of St. Louis, when said sewer was laid, and therefore, the said tax could not be collected.

Resolved: That instructions be given to the City Treasurer to suspend the collection of said tax until the Law Department has made a report on said question, and to request the said Department to report within the shortest possible delay.

6.—Resolved: To reiterate for the City Surveyor instructions given last year, to the effect that, when permanent pavings are laid in streets occupied by railway tracks, ties be placed across the track, at the street crossings, so as to give access to the vehicles of the fire department and to traffic generally.

7.—Submitted a letter from Mr. E. Champagne, manager of the Saraguay Electric Co., anent the erection of poles.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department for a report.

8.—And it being noon, the Board opened the tenders for the laying of sewers in different streets, in presence of the interested parties.

The following tenders were opened and referred to the Chief Engineer for a report and a tabulated statement of prices mentioned in said tenders.

LONGPRE LANE Deposit cheque

Geo. Janin .....  
Edmond Bélanger..... \$ 150

PRINCE OF WALES, ALEXANDRA, MARIE VICTORIA,  
GEORGE V., BALDWIN, LAFONTAINE & LAURIER

Edmond Bélanger ..... \$1,600

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         |       |
| Bray & Bastien .. . . .      | 1,600 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 1,600 |
| Duquette & Ott .. . . .      | 1,600 |

RUE MASSON

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         |       |
| Julien Toussaint .. . . .    | 2,500 |
| Glibert & Paye .. . . .      | 2,500 |
| Bray & Bastien .. . . .      | 2,500 |
| W. C. A. McDonald .. . . .   | 2,500 |
| Keegan & Dillon .. . . .     | 2,500 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 2,500 |
| Duquette & Ott .. . . .      | 2,500 |

AVENUE PROPOSEE.

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         |       |
| Julien Toussaint .. . . .    | 1,600 |
| Bray & Bastien .. . . .      | 1,600 |
| Glibert & Paye .. . . .      | 1,500 |
| Keegan & Dillon .. . . .     | 1,600 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 1,600 |

RUE DANDURAND

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| EUGENE PICARD .. . . .  | 120 |
| Bray & Bastien .. . . . | 120 |
| Geo. Janin .. . . .     |     |

RUE DEVIENNE.

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Edmond Bélanger .. . . . | 150 |
| Geo. Janin .. . . .      |     |

Les chèques ci-dessus sont remis au Trésorier de la Cité par le Secrétaire.  
Ajournement

L. N. SENECAL,  
Secrétaire

Compte rendu de l'assemblée du 25 août 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Soumis une compte au montant de \$30 de M. Eugène Sénécal pour travail supplémentaire, "re" la confection des rôles de cotisation pour les expropriations annuelles de 1910-1911.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte à même le fonds contingent.

2.—Résolu: De prier le Surintendant des Parcs de faire remplir avec du ciment un trou qui existe dans un arbre situé au coin des rues Milton et Durocher.

3.—M. l'Ech. Bastien informe le Bureau que la pierre à macadam qui est livrée à Ahuntsic n'est pas fourni par le contracteur qui a obtenu le contrat pour la fourniture de la pierre à macadam.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport d'ou vient cette pierre et si elle est livrée par les personnes qui ont obtenu le contrat de la ville.

4.—M. l'Ech. Bastien demande qu'un crédit de \$500 soit affecté à l'achat de bois pour réparations aux trottoirs dans son quartier.

Résolu: D'autoriser l'Ingénieur en Chef à acheter du bois pour cette fin jusqu'à concurrence d'un montant de \$500 à être pris à même le fonds d'administration du département des chemins.

5.—Résolu D'informer l'Ingénieur en Chef qu'au cours d'une de leurs inspections, les Commissaires ont constaté que le kiosque de cochers de place situé au coin du Boulevard St-Laurent et de l'Avenue des Pins, portant le No. de téléphone Est 1661 est en très mauvais état et trop petit pour les douze hommes qui sont obligés de s'en servir, et de le prier de faire rapport sur le coût d'un kiosque neuf, une fois plus grand que le kiosque actuel.

6.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" Lionais et al, vs La Cité de Montréal.

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         | 1,600 |
| Bray & Bastien .. . . .      | 1,600 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 1,600 |
| Duquette & Ott .. . . .      | 1,600 |

MASSON STREET

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         | 2,500 |
| Julien Toussaint .. . . .    | 2,500 |
| Glibert & Paye .. . . .      | 2,500 |
| Bray & Bastien .. . . .      | 2,500 |
| W. C. A. McDonald .. . . .   | 2,500 |
| Keegan & Dillon .. . . .     | 2,500 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 2,500 |
| Duquette & Ott .. . . .      | 2,500 |

PROPOSED AVENUE.

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Geo. Janin . . . . .         | 1,600 |
| Julien Toussaint .. . . .    | 1,600 |
| Bray & Bastien .. . . .      | 1,500 |
| Glibert & Paye .. . . .      | 1,600 |
| Keegan & Dillon .. . . .     | 1,600 |
| Hénault & Heffernan .. . . . | 1,600 |

DANDURAND STREET.

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| EUGENE PICARD .. . . .  | 120 |
| Bray & Bastien .. . . . | 120 |
| Geo. Janin .. . . .     |     |

DEVIENNE STREET.

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Edmond Bélanger .. . . . | 150 |
| Geo. Janin .. . . .      |     |

The above mentioned cheques are transmitted to the City-Treasurer by the Secretary.  
Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

Report of meeting held the 25th August 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted an account to the amount of \$30, from Mr. Eugène Senecal for extra work in connection with the rolls of assessment for the annual expropriation of 1910-1911.

Resolved: To authorize the payment of said account except contingencies.

2.—Resolved: That the Superintendent of Parks be requested to have filled with cement a hole existing in a tree, corner of Milton and Durocher street.

3.—Ald Bastien informed the Board that the macadamizing stone delivered at Ahuntsic is not supplied by the contractor to whom the contract for said stone was awarded.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to report as to where the said stone comes from and whether it is delivered by the parties who have been awarded the contract.

4.—Ald. Bastien, asked that an appropriation of \$500 be voted to purchase wood for repairs to sidewalks in his ward.

Resolved: That the Chief Engineer be authorized to purchase wood for said purpose to the amount of \$500 to be charged against the administration funds of the Road Dept.

5.—Resolved: That the Chief Engineer be informed, that in the course of one of their inspections, the Commissioners noticed that the cab-stand, corner of St. Lawrence Boulevard and Pine avenue, provided with telephone bearing No. 1661 East, was in a very bad state and is too small for the twelve men who have to use the same, and that he be requested to report on the cost of erecting a new kiosk, twice as large as the existing one.

6.—Submitted a report from the City Attorney "re" Lionais et al, vs. the City of Montreal.

Resolved: That said report be referred back to the City Attorney requesting him to report on the new facts.

Résolu: De retourner ledit rapport à l'Avocat de la Cité avec prière de faire rapport sur les nouveaux faits.

7.—Soumis un rapport de l'avocat de la Cité, au sujet du funiculaire de la Montagne (Chemin de fer incliné).

Résolu: D'écrire au Secrétaire du Montreal Incline Railway Co., et de l'informer que les Commissaires ont constaté que ladite compagnie exploite ce chemin de fer sans privilège, et de prier les représentants de ladite compagnie de bien vouloir rencontrer le Bureau des Commissaires, à ce sujet, au jour et à l'heure qui leur conviendront, et de bien vouloir informer le Bureau des Commissaires à l'avance du jour où ils se présenteront devant lui.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

COMMISSION SPECIALE "re" ACHAT DE LA  
COMPAGNIE MONTREAL WATER  
& POWER.

Compte rendu de l'assemblée du 18 Octobre

Sont présents: MM. les échevins N. Lapointe, président; Drummond, Lussier, McMahon, Prud'homme, Carter and Boyd.

Assistent aussi à l'assemblée MM. les Commissaires Wanklyn, Dupuis et Ainey, MM. A. W. Atwater, Avocat consultant de la Cité, J. Pelletier, Contrôleur et Auditeur de la Cité, T. W. Lesage, Ingénieur-Surintendant de l'Aqueduc.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

1.—M. l'Échevin N. Lapointe informe les membres présents qu'il a convoqué cette réunion afin de discuter les moyens à prendre pour arriver à un règlement quelconque de la question de l'achat de la Cie Montreal Water & Power

2.—Les documents suivants sont alors soumis et lus.  
(a) Communication de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc, en réponse aux questions qui lui ont été posées à la dernière séance.

(b) Opinion des Avocats de la Cité sur l'interprétation de certaines clauses des contrats passés entre la Cie. M. W. & P. et les ci-devant municipalités de Ste-Cunégonde et de la Côte St-Louis.

Ces documents sont déposés sur le bureau. Et un débat s'engageant,

M. F. L. Wanklyn donne un résumé du rapport fait au Conseil par le bureau des Commissaires, sur la question de l'achat de la Cie M. W. & P.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Prud'homme, appuyée par M. l'échevin Lussier, il est

Résolu: Que le secrétaire reçoive instruction de rédiger un rapport au Conseil, lui transmettant tous les documents qui sont actuellement devant cette Commission et lui soumettant tous les renseignements qui ont été obtenus, et l'informant que cette Commission ne croit pas devoir prendre la responsabilité de faire rapport en faveur ou contre le projet d'achat de la Cie M. W. & P. et recommandant que cette question soit laissée au Conseil pour prendre la décision qu'il croira être dans l'intérêt de la Cité

Ajournement.

J. CREPEAU,  
Secrétaire.

\* \* \*

7.—Submitted a report from the City Attorney anent the Mountain Incline Railway.

Resolved: To write to the Secretary of the Montreal Incline Railway, informing him that the Commissioners have ascertained that the said Company is operating said railway without any privilege, and to request the representatives of said company to meet the Board of Commissioners in this connection, on the date and at the hour which will suit them, and that the Board of Commissioners be informed in advance of the day when they will appear before them.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

SPECIAL COMMITTEE "re" PURCHASE OF THE  
M. W. & P. Co.

Report of meeting held on the 18th October.

Present Ald. N. Lapointe, Chairman; Drummond, Lussier, McMahon, Prud'homme, Carter and Boyd.

Messrs Wanklyn, Dupuis and Ainey, Commissioners, A. W. Atwater, Consulting City Attorney, J. Pelletier, City Comptroller and Auditor, T. W. Lesage, Supt. of the Water Works.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Ald. N. Lapointe informed the members present that he had called this meeting in order to consider the means to be taken to settle in one way or other the question of the purchase of the M. W. & P. Co.

2.—The following documents were then submitted and read:

(a) Communication from the Supt of the Water Works, replying to the questions put to him at the last meeting;

(b) Opinion of the City Attorneys on the interpretation of certain clauses of the agreements entered into between the M. W. & P. Co. and the former municipalities of St. Cunégonde and Côte St. Louis.

The said documents were laid on the table.

And a debate arising,

Mr. F. L. Wanklyn gave a summary of the report made to Council by the Board of Commissioners on the question of the purchase of the M. W. & P. Co.

3.—On motion of Ald. Prud'homme, seconded by Ald. Lussier, it was

Resolved: That the Secretary be instructed to draw up a report to Council, submitting to the latter the documents which are now before the Committee and all the information which has been obtained, and informing the said Council that this Committee does not deem it advisable to assume the responsibility of making a report in favor or against the proposed purchase of the M. W. & P. Co., and recommending that the matter be left with the Council in order that it may take such action as it may deem proper in the City's interest.

Adjourned.

J. CREPEAU,  
Secretary.

\* \* \*

## COMMISSION DE LEGISLATION.

Compte rendu de l'assemblée du 26 octobre 1911.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président; Robinson, Brodeur et Dandurand.

Assistent aussi à l'assemblée, M. Oscar Lavallée, C.R., Avocat de la Cité et M. l'échevin Garceau.

Les minutes des deux dernières séances sont lues et approuvées.

1.—Soumis et lus les réponses des Avocats de la Cité à diverses questions qui leur ont été référées à la dernière séance de cette Commission, ainsi que certains amendements à la loi préparés à la demande de ladite Commission:

(a) Amendement à la loi défendant l'ouverture de plus d'un comité d'élection dans la Cité de Montréal, par tout candidat à la charge de Maire ou de Commissaires.

Vu que cet amendement ne peut être adopté avant les prochaines élections municipales, la prochaine séance de la Législature ne devant être convoquée que vers le milieu de janvier, il est

Résolu: De renvoyer l'étude dudit amendement à l'année prochaine.

(b) Amendement à la section 2 de la loi 1 Geo. V, chap. 48, pour retrancher les mots "ne" et "pas" dans la 30ième ligne de ladite section, afin de faire concorder la version anglaise avec la version française.

(c) Amendement à la section 32 de la loi 1 Geo. V, 2ième session, chap. 60, à l'effet de payer à même le fonds d'emprunt à M. Georges Vermette & al, une somme de \$1,650, "re" ouverture de la rue Masson.

(d) Amendement à la loi, à l'effet d'autoriser la Cité à acquérir à l'amiable ou à exproprier les immeubles nécessaires à l'ouverture de la rue Gilford, entre la rue Simard et l'Ave. Papineau, coût payable moitié par la Cité et moitié par les propriétaires d'immeubles situées sur cette partie de la rue Gilford.

Résolu: D'inclure ces amendements dans le bill que la Cité doit soumettre à la prochaine session de la Législature provinciale.

(e) Rapport au sujet de la proposition faite au Conseil par M. l'Ech. Marcil, à l'effet d'établir une ligne homologuée rue Monkland, à travers le lot du cadastre No. 207 de la ville de Westmount.

Résolu: Conformément aux conclusions du rapport des Avocats de la Cité, de faire rapport au Conseil à l'effet que si la Cité désire établir une ligne homologuée dans la ville de Westmount, rue Monkland, à travers le lot No. 207, elle doit entrer en négociation avec la ville de Westmount pour l'établissement de cette ligne et non pas faire des démarches inutiles auprès de la Législature de Québec.

(f) Amendement à la loi, à l'effet de faire disparaître la déqualification des électeurs qui négligent de payer leurs taxes avant le 1er décembre.

Résolu: D'inclure cet amendement dans le bill qui doit être présenté à la Législature à la prochaine session.

(g) Rapport au sujet de la résolution du Bureau des Commissaires relativement au pouvoir de la Cité de se faire payer par M. Abel Wollenberg des taxes d'eau et d'affaires dues par certaines personnes qui ont loué des étaux dans une bâtisse lui appartenant.

Les Avocats de la Cité étant arrivés à la conclusion que les pouvoirs qui sont conférés à la Ville par sa Charte, en ce qui concerne l'imposition et le paiement de la taxe de l'eau et de la taxe d'affaires, sont suffisants et qu'il n'est pas nécessaire de recourir à la Législature,

Résolu: De transmettre une copie de ce rapport des Avocats de la Cité au Bureau des Commissaires et au bureau des Estimateurs.

(h) Rapport au sujet des mesures à adopter afin de faire disparaître les obstacles s'opposant à la perception, par la Cité, de la quote-part à être payée par les Compagnies d'Assurances dans le montant du traitement des Commissaires des Incendies.

## LEGISLATION COMMITTEE.

Report of meeting held the 26th October 1911.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman; Robinson, Brodeur and Dandurand.

Mr. Oscar Lavallée, K. C., City Attorney and Ald. Garceau also attended the meeting.

The minutes of the two last meetings were read and confirmed.

1.—Submitted and read the replies of the City Attorneys to different questions which were referred to them at the last meeting of this Committee as well as certain amendments prepared by them at the request of said Committee:

(a) Amendment to the law prohibiting the opinion of more than one electoral committee in the City of Montreal by any candidate for the office of Mayor or Commissioner.

Whereas said amendment could not be adopted before the coming municipal elections, the next session of the Legislature to be convened only for about the middle of January, it was

Resolved: That consideration of said amendment be deferred until next year.

(b) Amendment to section 2 of the Act. 1 Geo. V, chap. 48, to strike out words "ne" and "pas" in the 30th line of said section, in order to make the french version agree with the english.

(c) Amendment to the law authorizing the City to acquire session, chap. 60, so as to pay out of the loan fund to Mr. George Vermette, a sum of \$1,650 "re" opening of Masson street.

(d) Amendment to the law authorizing the City to acquire by mutual agreement or expropriation the immovables necessary for the opening of Gilford street, between Simard street and Papineau avenue, the cost thereof to be paid one half by the City and the other half by the proprietors of immovables, situated on that part of Gilford street.

Resolved: To include said amendment in the Bill which the City shall submit at the next session of the provincial Legislature.

(e) Report anent the motion made in Council by Ald. Marcil to established a homologated line on Monkland street, across cadastral lot No. 207 of the town of Westmount.

Resolved: According to the conclusions of the City Attorneys' report, that a report be made to Council stating that, if the City desire to establish a homologated line in the town of Westmount, on Monkland street, across lot No. 207, it must enter into negotiations with the town of Westmount for the establishment of said line instead of unselessly apply to the Quebec Legislature in this connection.

(f) Amendment to the law, removing the disqualification of electors who neglect to pay their taxes before the 1st December.

Resolved: To include said amendment in the bill to be submitted to the Legislature at its next session.

(g) Report anent the resolution of the Board of Commissioners concerning the right of the City to compel Mr. Wollenberg to pay water and business taxes due by certain parties who have rented stalls in a building owned by him.

The City Attorneys having come to the conclusion that the powers conferred upon the City, by its Charter as regards the imposition and collection of both the water and business taxes are sufficient and that it is not necessary to apply to the Legislature in this connection, it was

Resolved: That a copy of said report be referred to the Board of Commissioners and to the Assessors department.

(h) Report anent the measures to be adopted in order to remove the difficulties which have arisen with regard to the collection by the City, of the insurance companies their share of the salary of the Fire Commissioners.

Conformément à la suggestion des Avocats de la Cité, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que lesdits Avocats soient priés d'avoir une entrevue avec le Procureur Général de la Province de Québec, aux fins de discuter ensemble la portée de la loi actuelle et les difficultés insurmontables qu'il y a à en faire l'application.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

(i) Rapport des Avocats de la Cité, au sujet de l'opportunité de rédiger un amendement à la loi, à l'effet d'autoriser la Cité à percevoir de certains propriétaires du quartier DeLorimier une somme de \$31,204.91.

Résolu: Conformément audit rapport, de recommander au Conseil de reconsidérer la résolution adoptée le 17 juillet 1911, et d'adopter le rapport des Commissaires, en date du 11 du même mois, à l'effet de radier ladite somme de \$31,204.91 de l'actif de la Cité, et d'imputer ce montant sur le fonds d'emprunt.

2.—Le Secrétaire soumet à la Commission la question de l'ouverture et de l'élargissement de la rue Sherbrooke dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Il est alors

Résolu: D'inclure dans les prochains amendements à la loi, l'amendement suivant:

La Cité est autorisée à acquérir à l'amiable ou par voie d'expropriation tout le terrain requis pour compléter l'ouverture et l'élargissement de la rue Sherbrooke dans le quartier Notre-Dame de Grâce, conformément au plan préparé et signé par John R. Barlow, Inspecteur de la Cité, portant la date du

Le coût total de cette acquisition ou expropriation sera payé par les propriétaires de terrain en bordure de ladite rue Sherbrooke, dans ledit quartier Notre-Dame de Grâce, à l'exception cependant des propriétaires qui auront cédé ou qui céderont gratuitement le terrain requis pour ladite ouverture et ledit élargissement, lesquels ne seront pas appelés à contribuer au coût de cette amélioration.

Le coût des terrains qui ont été acquis ou expropriés pour l'ouverture ou l'élargissement de ladite rue Sherbrooke dans ledit quartier Notre-Dame de Grâce, sera réparti sur les propriétaires de terrains en bordure de ladite rue Sherbrooke à l'exception des propriétaires qui ont cédé leurs terrains gratuitement à la Cité pour ladite ouverture ou ledit élargissement, lesquels ne seront pas tenus de contribuer au coût de cette amélioration.

Sauf incompatibilité, les dispositions des articles de la Charte de la Cité 423 à 445, inclusivement, et des amendements à ceux, s'appliqueront à cette amélioration.

3.—Soumise une communication du Directeur de l'Assistance Municipale, suggérant certains amendements à l'article 522a de la charte de la Cité.

Renvoyée aux Avocats de la Cité pour rapport.

4.—Le Secrétaire soumet une communication du Secrétaire Trésorier de la Ville d'Outremont au sujet des restrictions imposées par ladite ville aux personnes qui construisent des bâtiments sur le chemin de la Côte Ste. Catherine.

Résolu: De recommander au Conseil qu'un règlement soit adopté pour règlement la construction de bâtiments sur le chemin de la Côte Ste-Catherine et de prier le président de donner un avis de motion à cet effet.

5.—Soumis et lu un rapport du Dept. des Estimateurs au sujet de la plainte faite par la Cie Lymans Limited, relativement au délai pour la contestation des rôles d'évaluation.

Résolu: De transmettre une copie de ce rapport à MM. Lyman & Cie., et de demander au Bureau des Estimateurs de bien vouloir répondre aux questions suivantes:

Est-ce que le Dépt. des Estimateurs envoie des cartes ou un avis quelconque aux propriétaires lorsque la valeur de leurs immeubles est augmentée?

Est-ce que la chose ne se faisait pas dans le passé?

Pourquoi envoyait-on des avis dans quelques quartiers et non pas dans d'autres?

Est-ce que des avis peuvent ainsi être envoyés aux propriétaires sans inconvénients?

6.—Soumise une communication de M. l'ex-échevin Gallery, demandant d'être exempté de payer pour le coût de la construction d'un égout rue St. Dominique, quartier Laurier.

In accordance with the suggestions of the City Attorneys, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said Attorneys be requested to have an interview with the Attorney General of the Province, and to consider with him that part of the existing law and the unsurmountable difficulties to which the enforcement of same give rise.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

(i) Report from the City Attorneys on the advisability of drawing up an amendment to the law authorizing the City to collect, from certain proprietors in DeLorimier ward a sum of \$31,204.91.

Resolved: In accordance with said report, to recommend to Council to reconsider the resolution adopted on the 17th July 1911, and to adopt the report of the Commissioners dated the 11th of the same month whereby the said sum of \$31,204.91 was written off and to charge the same against the loan fund.

2.—The secretary submitted to the Committee the question of opening and widening Sherbrooke street in Notre-Dame de Grâce ward.

It was then

Resolved: To include in the next amendments to the law, the following amendment:

The City is authorized to acquire by mutual agreement or expropriation all the land required to complete the opening and widening of Sherbrooke street, in Notre-Dame de Grâce ward, according to the plan prepared and signed by John R. Barlow, City Surveyor, dated.....

The total cost of such acquisition or expropriation shall be paid by the owners of land bordering on said Sherbrooke street, in Notre-Dame de Grâce ward, with the exception however, of the proprietors who shall have ceded or shall cede gratuitously the land required for said opening and widening, who shall not be called upon to contribute to the cost of such improvement.

The cost of the lands acquired or expropriated for the opening or widening of said Sherbrooke street, in Notre-Dame de Grâce ward, shall also be apportioned upon the proprietors of immovables, bordering on said Sherbrooke St., with the exception of those who have ceded their lands gratuitously to the City for the said opening or widening, who shall not be held to contribute in the cost of said improvement.

The provisions of the articles of the City Charter 423 to 454 inclusive, and of the amendments thereto, shall apply to said improvement except in so far as the same shall be inconsistent therewith.

3.—Submitted a communication from the Director of the Municipal Assistance, suggesting certain amendments to article 522a of the City Charter.

Referred to the City Attorneys for a report.

4.—The Secretary submitted a communication from the Secretary treasurer of the town of Outremont anent the restrictions imposed by said town to parties erecting buildings on Côte St. Catherine Road.

Resolved: To recommend to Council that a by-law be adopted to regulate the erection of buildings on St. Catherine Road and that the chairman be requested to give a notice of motion in this connection.

5.—Submitted and read a report from the Assessors department anent the complaint made by the Lymans Co., Limited, concerning the delay for contesting assessment Rolls.

Resolved: That a copy of said report be transmitted to Messrs Lyman & Co., and that the Board of Assessors be requested to reply to the following questions:

Does the Assessors department send cards or notices to proprietors when the valuation of their properties is increased?

Was this not done in the past?

Why were notices sent in some wards and none in the others?

Can such notices be sent to proprietors without any inconvenience?

6.—Submitted a communication from Mr. A. D. Gallery, asking that he be exempted from paying his share of the cost of a sewer in St. Dominique street, Laurier Ward.

Renvoyé aux Avocats de la Cité pour rapport.

7.—Soumise une nouvelle communication de M. John Kennedy, suggérant comme moyen de faire disparaître la nuisance causée par les sirènes des bateaux sur le canal Lachine, de faire une plainte à l'Ingénieur Surintendant du Canal.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une plainte soit faite telle que suggérée par M. Kennedy.

8.—Soumis un amendement à la charte suggérée par l'Ingénieur en Chef de la Cité.

Vu que cet amendement semble enlever au Bureau des Commissaires certains pouvoirs que la loi a conféré audit bureau.

Il est

Résolu: De lui référer ledit amendement avec prière de faire connaître à la Commission de Législation son opinion sur cette question.

9.—Soumis de nouveau la résolution adoptée par le Conseil le 7 Août 1911, au sujet de l'ouverture du boulevard St-Laurent.

Résolu: De donner instruction au Secrétaire de s'assurer si les conditions imposées par la Cité relativement à l'ouverture du dit boulevard, ont été remplies.

10.—Soumise la résolution adoptée par le Conseil le 21 août 1911, relativement à la loi qui concerne les pavages permanents.

Résolu: De demander au Bureau des Commissaires s'il a quelque suggestions ou recommandation à faire sur cette question.

11.—La question des amendements au règlement des chaudières, suggérés par l'Association des Ingénieurs Stationnaires, étant discutée, il est

Résolu: D'écrire aux intéressés afin de savoir s'ils ont d'autres suggestions à faire.

12.—Le Président soumit un article publié dans un journal de cette ville, accusant la ville de ne pas donner satisfaction aux débardeurs et de ne pas chercher à sauvegarder leurs intérêts.

Résolu: D'inviter M. J. Poliquin, Secrétaire-Trésorier de l'Union des Débardeurs, à venir devant la Commission à sa prochaine séance afin de connaître les griefs des débardeurs et voir ce qui pourrait être fait pour remédier à ce dont ils se plaignent.

13.—Soumise une résolution du Conseil, transmettant à cette Commission une requête signée par un grand nombre de marchands s'opposant à la fermeture des magasins un troisième soir par semaine.

Résolu: De déposer cette requête sur le bureau et de donner instruction au Secrétaire de s'assurer si les intéressés ont d'autres requêtes à transmettre, afin que cette Commission puisse constater si oui ou non, la majorité des marchands est favorable à la fermeture des magasins un troisième soir par semaine.

Ajournement.

JULES CREPEAU,

Secrétaire.

Referred to the City Attorneys for a report.

7.—Submitted a further communication from Mr. John Kennedy, suggesting as a mean of removing the nuisance caused by sirens of steamboats in Lachine Canal, that a complaint be made to the Superintending Engineer.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a complaint be made as suggested by Mr. Kennedy.

8.—Submitted an amendment to the Charter suggested by the Chief City Engineer.

Whereas the said amendment might seem to deprive the Board of Commissioners of certain powers conferred upon them by the law, it was

Resolved: That the said amendment be referred to the Commissioners with a request that they give to the Legislation Committee their opinion in this matter.

9.—Submitted again the resolution adopted by Council on the 7th August 1911, anent the opening of St. Lawrence Boulevard.

Resolved: That instructions be given to the Secretary to ascertain whether the conditions imposed by the City in connection with the opening of said Boulevard were complied with.

10.—Submitted the resolution adopted by Council on the 21st August 1911, anent the law concerning permanent pavings.

Resolved: To ask the Board of Commissioners if they have any suggestion or recommendation to make in this connection.

11.—The question of amendments to the by-law concerning boilers, suggested by the Association of Stationary Engineers being discussed, it was

Resolved: To write to the interested parties in order to ascertain whether they have any other suggestions to make.

12.—The Chairman submitted an article published in a newspaper of the City, accusing the City of not giving satisfaction to the longshoremen and of not taking any action in order to protect their interests.

Resolved: That Mr. J. Poliquin, Secretary Treasurer of the Longshoremen's Union, be invited to attend the next meeting of this Committee, in order to submit the grievances of the Longshoremen and suggest the means of removing all grounds for complaint.

13.—Submitted a resolution from the Council transmitting to this Committee a petition signed by a great number of merchants, objecting to the closing of stores on a third evening each week.

Resolved: To lay said petition on the table and to request the Secretary to ascertain whether the interested parties have any other petitions to transmit, in order that this Committee may know if the majority of merchants are favorable or not to the early closing of stores a third evening, each week.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 13 novembre

Son Honneur le Maire, l'honorable J. J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavalée et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Le procès verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

## REQUETES, ETC.

1.—De M. Henri Bohémier et Berry Adduchio demandant la permission d'ouvrir des cours à bois.

2.—De la "Dominion Flour Mills, Limited," et de Joseph Clavet, pour installer des moteurs électriques.

3.—De M. Edgar Caron, pour ouvrir une boutique de charpentier.

4.—Du Comité du Monument Georges-Etienne Cartier, demandant une souscription de \$10,000.

5.—De la C. H. Catelli Co., demandant la permission de poser des rails sur les rues Comte et Sanguinet.

6.—De l'Asst. Maître des Postes, au sujet du service postal dans le quartier Longue-Pointe.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

7.—De certains propriétaires, demandant que la ruelle St-Michel soit élargie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DANDURAND, il est

Résolu: Que ladite requête soit renvoyée au Bureau des Commissaires, avec prière d'étudier la question de savoir s'il serait opportun d'abroger la résolution adoptée par le Conseil, sur la recommandation dudit Bureau et de faire rapport au Conseil.

Que dans l'intervalle, les Avocats de la Cité soient priés de suspendre toutes procédures relativement à l'effacement de la ligne homologuée de la ruelle St-Michel.

8.—De la Chambre de Commerce, au sujet de la fermeture à bonne heure des magasins.

Renvoyée à la Commission de Législation.

9.—Du Conseil du "Montreal Board of Trade", au sujet de la fusion du M. S. R. Co., et des autres compagnies de service public.

Résolu: De déposer ladite communication aux archives, et de prier le Greffier de la Cité d'exprimer au Conseil du Board of Trade le regret du Conseil Municipal que cette résolution ne lui ait été soumise qu'après la décision rendue par la Commission des Services d'Utilité Publique de la Province de Québec qui a approuvé ce fusionnement.

## RAPPORTS.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'un poste de police et de pompiers dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Ward dissident).

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'une caserne de pompiers sur la rue Mill.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Ward dissident).

12.—Du Bureau des Commissaires, pour régler certaines réclamations s'élevant au montant de \$7,731.41.

## CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 13th November, 1911

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavalée and Messrs Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

## PETITIONS, ETC.

1.—From Henri Bohémier and Berry Adduchio for leave to open wood-yards.

2.—From Dominion Flour Mills Limited and Joseph Clavet, for leave to install electric motors.

3.—From Edgar Caron, for leave to erect a carpenter shop.

4.—From Committee Georges-Etienne Cartier Monument, asking for a subscription of \$10,000.

5.—From The C. H. Catelli Co., for leave to lay rails on Comte and Sanguinet Sts.

6.—From the Asst. Postmaster, anent the postal service in Longue-Pointe Ward.

Referred to the Board of Commissioners.

7.—From Proprietors asking that St. Michael's lane be widened.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said petition be referred to the Board of Commissioners and that said Board be respectfully asked to consider the advisability of repealing the resolution adopted by the City Council on the recommendation of said Board and report to Council.

That in the meantime the City Attorneys be instructed to suspend all proceedings in connection with the erasure of the homologated line of St. Michael's lane.

8.—From Chambre de Commerce, anent the early closing of stores.

Referred to the Legislation Committee.

9.—From Council of the Montreal Board of Trade, anent the amalgamation of the M. S. R. Co., and other public service corporations.

Resolved: That the same be filed of record, and that the City Clerk be instructed to express to the Council of the Board of Trade the City Council's regret that said resolution was only submitted to them after the decision of the Public Utilities Commission of the Province of Quebec had been rendered approving of said amalgamation.

## REPORTS.

10.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a police and fire Station in Notre-Dame de Grâce Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Ward dissenting).

11.—From Board of Commissioners, to award contract for the erection of a fire station on Mill St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Ward dissenting).

12.—From Board of Commissioners, to settle certain claims amounting to \$7,731.41.

13.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,049.25 pour rémunérer les employés du département du Revenu pour travail supplémentaire.

14.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$1,000, pour envoyer l'Avocat Consultant en Angleterre.

15.—Du Bureau des Commissaires, pour nommer C. N. Robillard, Secrétaire du Bureau des Estimateurs.

16.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la British Electric Plant Co., d'échanger certain dépôt.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser à la "Canada Iron Corporation" un montant de \$15,000.

18.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$12,000, pour arroser et balayer les rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. A. Boucher un compte de \$12.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Gauvin.

20.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans la rue Beaumont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de l'achat de fourgons automobiles pour le département des Incendies.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé de manière à accorder le contrat pour la fourniture d'un tracteur automobile d'une force de 80 chevaux pour pompe à vapeur, à la maison W. E. Seagrave & Cie., au prix de \$6,517 et le contrat pour la fourniture d'un tracteur d'une force de 80 chevaux pour échelle aérienne, à la maison A. Jennings & Cie., au prix de \$6,517. Le tout suivant les termes et conditions des devis et sujet à l'approbation et à l'acceptation desdits appareils par le Chef du département des Incendies, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question concernant la fermeture des rues St-Germain et Déséry.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Garceau.

23.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" cloturage de certain terrain par la C. N. Q. Ry. Co.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Garceau.

24.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" service de tramways sur la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Brodeur.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'ordonner à la M. W. & P. Co., de poser un tuyau de distribution dans la rue St-Denis.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en en retranchant le dernier paragraphe et en le remplaçant par le suivant:

"Le tout conformément aux dispositions des contrats passés entre la Cité et ladite Compagnie "M. Water & Power Co.", et que, ainsi amendé, le rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à "Goodwins Limited" d'installer des réverbères.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté pourvu, cependant, qu'une clause soit insérée dans le contrat, à l'effet que lesdites lampes resteront allumées pendant

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,049.25 to pay for extra work, Revenue Department.

14.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$1,000 to send the Consulting City Attorney to England.

15.—From Board of Commissioners, to appoint Mr. C. N. Robillard Secretary of the Board of Assessors.

16.—From Board of Commissioners, to allow the British Electric Plant Co., to change a certain deposit.

17.—From Board of Commissioners, to refund a sum of \$15,000 to the Canada Iron Corporation.

18.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$12,000 for watering and sweeping streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$12.00 to Mr. A. Boucher.

Consideration deferred at the request of Ald. Gauvin.

20.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Beaumont St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, anent the purchase of automobile fire apparatus for the Fire Dept.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be amended in such a way as to award the contract for the supply of a 80 H. P. automobile fire engine truck to the firm W. E. Seagrave and Co., at the price of \$6,517, and the contract for the supply of a 80 H. P. automobile aerial ladder truck to the firm A. Jennings & Co. at the price of \$6,517, the whole in accordance with the terms and conditions of the specifications and subject to the approval and acceptance of said apparatus by the Chief of the Fire Dept., and that, so amended, said report be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" closing of St. Germain and Déséry Sts.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Garceau.

23.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" fencing of certain land by the C. N. Q. Ry. Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Garceau.

24.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" car service on Notre-Dame St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Brodeur.

25.—From Board of Commissioners, to order the M. W. & P. Co. to lay a water service in St. Denis St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be amended by striking therefrom the last paragraph and replacing the same by the following:

"The whole in accordance with the provisions of the contracts entered into with between the City and the M. W. & P. Co." and that, so amended, said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners to allow Goodwins Limited to erect lamp posts.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted provided, however, that a clause be inserted in the contract to the effect that said lamps shall be lighted daily.

toute la nuit, tous les jours et que le modèle des lampes et des poteaux à être érigés soit approuvé par le Bureau des Commissaires, et que toutes autres conditions que ledit Bureau considèrera être dans l'intérêt public soient insérées dans ledit contrat et agréées.

27.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Joseph Vanier, de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Henri Boisjoly, d'emmagasiner et de vendre du bois, etc.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la "Frisco Soda Water Co.," de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la "Canadian Rubber Co.," d'établir un garage d'automobiles.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la Colonial Real Estate Co., de construire une écurie sur l'Avenue Overdale.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Ward.

32.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation la "Montreal Hockey League".

Délibération remise à la demande de M. l'échevin MAY-RAND.

33.—De la Commission de Législation, à l'effet de nommer une commission Spéciale, "re" division de terrains, en rapport avec le tracé des rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et qu'une Commission Spéciale, composée de MM. les échevins V. Morin, L. H. Boyd et L. A. Lavallée soit nommée pour conférer avec le comité de la Ligue pour l'embellissement de Montréal, pour considérer les moyens à prendre pour empêcher toute subdivision de terrains, qui ne concorderait pas avec le tracé actuel des rues.

34.—De la Commission de Législation, au sujet de certaines suggestions concernant les rôles de contributions foncières.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

35.—De la Commission Spéciale, "re" "Montreal W. & P. Co." soumettant au Bureau des Commissaires la question de l'achat de ladite Compagnie.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CARTER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et renvoyé au Bureau des Commissaires.

36.—De certains fonctionnaires, relativement aux listes électorales.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et renvoyé au Bureau des Commissaires.

#### INTERPELLATION.

37.—M. l'éch. Garceau pose une question au Bureau des Commissaires au sujet de la "C. N. Q. Ry Co.", avec prière d'y répondre à la prochaine séance du Conseil.

#### AVIS DE MOTION.

38.—De M. l'échevin Clément, au sujet de la Commission Spéciale, "re" Refuge Municipal.

throughout the entire night, and that the style of lamps and posts to be erected shall be approved of by the Board of Commissioners, and that such other conditions as may be deemed in the public interest by the Board of Commissioners shall be inserted in said contract and agreed to.

27.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Joseph Vanier to erect a stable.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Henri Boisjoly to store and sell wood, etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to allow the Frisco Soda Water Co., to erect a stable.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Rubber Co. to erect an automobile garage.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, to allow Colonial Real Estate Co. to erect a stable on Overdale Ave.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

32.—From Board of Commissioners, to incorporate the Montreal Hockey League.

Consideration deferred at the request of Ald. Mayrand.

33.—From Legislation Committee, to appoint a Special Committee, "re" division of lands in relation to the laying out of streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that a Special Committee, composed of Aldermen V. Morin, L. H. Boyd and L. A. Lavallée be appointed to confer with a committee of the City Improvement League of Montreal to devise some means of preventing the division of land without relation to the existing system of streets.

34.—From Legislation Committee, anent certain suggestions concerning the assessment rolls.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

35.—From Special Committee "re" Montreal W. & P. Co., submitting the question of the purchase of said Company to the Board of Commissioners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said report be received and adopted and referred to the Board of Commissioners.

36.—From certain officials anent the voters' lists.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and referred to the Board of Commissioners.

#### QUESTION.

37.—Ald Garceau put a question to the Board of Commissioners, anent the C. N. Q. Ry Co., with a request that a reply be sent to Council for the next meeting.

#### NOTICE OF MOTION.

38.—By Ald. Clément, anent the Special Committee "re" Municipal Refuge.

## MOTIONS.

39.—Sur proposition de M. l'éch. PRUD'HOMME, appuyée par M. l'éch. LAVALLEE, il est

Résolu: Que demande soit faite à la Compagnie des Chars Urbains de Montréal, de construire une voie sur le chemin de la Côte des Neiges, de l'avenue Trafalgar, à l'entrée du cimetière catholique et ce, pour l'accommodation du public. La Cité de Montréal persistant dans sa prétention qu'elle a droit de contraindre ladite compagnie et ladite compagnie niant cette prétention et construisant ladite ligne sans préjudice à ses droits.

40.—Sur proposition de M. l'éch. MAYRAND, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de faire un rapport à la prochaine assemblée au sujet d'une demande d'incorporation par l'Association de la Ligue de Hockey de la Cité faite au Conseil et référée audit Bureau pour examen et rapport.

41.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: D'accorder à M. l'échevin Brodeur un congé d'un mois.

42.—Sur proposition de M. l'éch. TETREAU, appuyée par M. l'Ech. CLEMENT, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de produire devant ce Conseil, dans le plus court délai possible, un état indiquant tous les argents votés depuis le 1er février 1910, ou depuis la dernière élection de chacun des échevins de ce Conseil, selon le cas, et destiné à être dépensé dans tout quartier de la Cité de Montréal.

43.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LAVALLEE, il est

Résolu: De prier le Bureau des Commissaires de bien vouloir informer le Conseil de ce qui a été fait du rapport de la Commission Spéciale "re" Fonds de Pension pour les employés civiques, lequel lui a été référé par le Conseil à son assemblée, tenue le 19 décembre 1910, et si c'est l'intention dudit Bureau de mettre cette question à l'étude et de faire rapport au Conseil bientôt.

44.—Sur proposition de M. l'éch. TETREAU, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de donner instructions aux Avocats de la Cité de comparaître devant la Commission des Chemins de Fer dans le plus court délai possible, afin d'obtenir que les Compagnies du Pacifique Canadien et des Chars Urbains et la Cité de Montréal soient tenus d'élargir le tunnel de la rue St Denis aux conditions que la Commission fixera.

## ORDRE DU JOUR.

45.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la nomination du Maire-Suppléant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que M. l'éch. Roux soit nommé Maire-Suppléant pour le prochain terme.

46.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de fermer les rues Robillard et Stadacona.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires, vu qu'il en a adopté une partie le 10 juillet dernier.

47.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de M. J. Bellazzi,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté. (MM. les échevins Ward et Lamoureux dissidents).

48.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de régler la réclamation de M. F. Chartrand,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

## MOTIONS.

39.—On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That the M. S. Ry Co. be requested to lay a track on Côte des Neiges Road from Trafalgar Ave. to the entrance of the Catholic Cemetery, in order to accommodate the public. This demand is not made in virtue of the contract existing between the City and the said Company (By-law No. 210) but simply in order to accommodate the public; the City of Montreal persisting in its contention that it is lawful for the City to compel the Company to do this, and the Company denying such contention and constructing said line without prejudice to its rights.

40.—On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to report at the next meeting on the application from the Hockey League of the City to be incorporated, which was made to Council and referred to the said Board for examination and report.

41.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That one month's leave of absence be granted to Ald. Brodeur.

42.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to lay before the Council, within the shortest possible delay, a statement showing the amounts voted since the 1st February 1910, or since the last election of each of the Aldermen of this Council, as the case may be, and appropriated to be expended in each of the wards of the City.

43.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to inform the Council as to what has become of the report of the Special Committee "re" Pension Fund for civic employees, which was referred to them by the Council on the 19th December 1910 and whether it is the intention of said Board to consider this question and report thereon to the City Council.

44.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to instruct the Law Dept. to appear before the Board of Ry. Commissioners within the shortest possible delay in order to obtain a ruling compelling the C. P. R. Co., the M. S. R. Co., and the City of Montreal to widen the St. Denis Street Subway upon such conditions as said Board shall determine.

## ORDER OF THE DAY.

45.—The order of the day being read for the appointment of the Acting Mayor,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That Ald. Roux be appointed Acting-Mayor for the ensuing term.

46.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to close Robillard and Stadacona Sts.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, inasmuch as a portion of the same was adopted on the 10th July last.

47.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. Joseph Bellazzi.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be adopted. (Ald. Ward and Lamoureux dissenting).

48.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. F. Chartrand.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be adopted.

49.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de M. Dugas,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

50.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de constituer en corporation le 53ème Détachement de l'Alliance des Jeunes Polonais en Amérique,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

51.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à M. J. Berardelle d'établir une forge,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

52.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certains frais dans la cause de Layton contre la Cité,

M. l'éch. L. A. LAPOINTE propose, appuyé par M. l'éch. ROUX,

Que ledit rapport soit adopté.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Létourneau, Marcil, Emaré, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahan, Lavallée.—19.

Contre: Ward, Carter, Lamoureux, Tétreau, Clément, Mayrand, Turcot, Bastien.—8.

Ainsi, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

53.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un compte de \$500 à M. A. Georffrion, C. R.,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

(MM. les échevins Mayrand, Lamoureux, Turcot et Ward dissidents.)

54.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération une communication du Département en Loi, soumise au Conseil et déposée sur le bureau le 6 novembre courant, "re" réclamations relatives au tunnel du boulevard St-Laurent, il est

Ordonné: Que cet item soit biffé, et que ladite communication soit déposée aux archives.

55.—Etant lu l'ordre du jour, pour prendre en délibération une communication de la "Canadian Northern Ry. Co.", soumise au Conseil et déposée sur le bureau le 6 novembre courant, "re" construction d'un tunnel au-dessous du Mount Royal,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ce document soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de M. le Commissaire Wanklyn, des échevins, L. A. Lapointe, Boyd, Garceau et Larivière, avec instructions de comparaître devant les autorités Fédérales lorsque la demande de la Compagnie Canadian Northern Montréal Tunnel & Terminal, Ltd., sera prise en considération et avec l'aide des Avocats de la Cité et de l'Ingénieur en Chef, de voir à protéger les intérêts de la Cité et d'obtenir tous les détails et plans du projet de ladite compagnie.

56.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2me et 3me lectures un règlement amendant le règlement No 417 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces, ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

57.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2me et 3me lectures un règlement décrétant un emprunt de \$500,000, ledit règlement est en conséquence lu une 1ère fois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

49.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. I. Dugas,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be adopted.

50.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to incorporate the association known as "53me Détachement de l'Alliance des Jeunes Polonais en Amérique,"

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be adopted.

51.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to allow Mr. J. Berardelle to erect a forge,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be adopted.

52.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to pay certain costs in the case of Layton, vs. the City,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROUX, that said report be adopted.

The Council divided thereon.

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Létourneau, Marcil, Emaré, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahan, Lavallée.—19.

Nays: Ward, Carter, Lamoureux, Tétreau, Clément, Mayrand, Turcot, Bastien.—8.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

53.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to pay an account of \$500 to Mr. A. Georffrion, K. C.,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be adopted.

(Ald. Mayrand, Lamoureux, Turcot and Ward dissenting)

54.—The order of the day being read to consider a communication from the Law Dept., submitted to Council and laid on the table on the 6th Nov. inst., "re" claim in connection with the St. Lawrence Boulevard Tunnel, the same was

Ordered: To be struck and filed of record.

55.—The order of the day being read to consider a communication from the Canadian Northern Ry Co., submitted to Council and laid on the table on the 6th Nov. inst., to construct a tunnel under Mount Royal,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said document be referred to a Special Committee, composed of Mr. F. L. Wanklyn, Commissioner, Aldermen L. A. Lapointe, Boyd, Garceau, Ward and Larivière, with instructions to appear before the Dominion authorities when the application of the Canadian Northern Montreal Tunnel & Terminal Ltd., shall be considered, and, with the aid of the Law Dept. and the Chief Engineer, to protect the interests of the City and obtain all details and plans connected with said application.

56.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 417, "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward, said by-law was accordingly read a 1st time.

57.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$5,000, said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Résolu: Que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une 2me et une 3me fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en 2me lecture, et les sections 1, 2, 3, 4 et 5 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une 2me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une 3me fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une 3me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leurs signatures.

58.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2me et 3me lectures un règlement amendant le règlement No 413, "re" voitures, ledit règlement est en conséquence lu une 1ère fois.

Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyée par M. l'éch. LAMOUREUX, il est

Résolu: Que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une 2me et une 3me fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en 2me lecture, et les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une 2me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyée par M. l'éch. LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une 3me fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une 3me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyée par M. l'éch. LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leurs signatures.

59.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1re, 2me et 3me lectures un règlement amendant le règlement No 356 "re" marchands d'effets d'occasion, ledit règlement est en conséquence lu une 1re fois.

Sur proposition de M. l'éch. TETREAU, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que la règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une 2me et une 3me fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en 2me lecture, et la section 1 étant lue, il est

Résolu: Qu'afin de rendre la phraséologie dudit règlement plus claire, les mots "outils d'occasion", dans la version française, et "second-hand tools", dans la version anglaise, en soient biffés et remplacés par les suivants: "outils" dans la version française, et "tools" dans la version anglaise.

Ladite section est alors agréée.

La section 2 étant lue, elle est agréée.

Ledit règlement est alors lu une 2me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. TETREAU, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une 3me fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une 3me fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. TETREAU, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leur signatures.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,  
Sous-greffier de la Cité.

Resolved: That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and

Sect. 1, 2, 3, 4 and 5 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

58.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 413 "re" vehicles,

Said by law was accordingly read a 1st time.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and

Sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

59.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law 356 "re" second-hand dealers.

Said by-law was accordingly read a 1st time.

On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading, and

Sect. 1, being read, it was

Resolved: That, in order to render the wording of said by-law clearer, the words "second-hand tool" in the english version and "outils d'occasion" in the french version, be struck therefrom and replace by the following:

"Tools" in the english version and "outils" in the french version.

Said section was then agreed to.

Section 2 being read, the same was agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI, 20 NOVEMBRE 1911

## Ordre du Jour.

## RAPPORTS

- 1.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour payer un compte de \$12 à M. A. Boucher. (13 novembre).
- 2.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Colonial Real Estate Co." de construire une écurie sur l'avenue Overdale. (13 novembre).
- 3.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour constituer en corporation la Ligue de Hockey de la Cité de Montréal. (14 novembre).

## AVIS DE MOTION.

- 4.— CLEMENT.—Pour adjoindre certains échevins à la Commission re Refuge Municipal. (13 nov.).

## REGLEMENTS

- 5.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).
- 6.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).
- 7.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).
- 8.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).
- 9.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 10.— 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 11.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 12.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 're' soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (Lapointe, L. A.).
- 13.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville Saint-Louis, (3 avril). (Turcot). (Imprimé).
- 14.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril) (Lamoureux).
- 15.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 're' édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd). (Imprimé).
- 16.— 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).

## CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, NOVEMBER 20th, 1911

## Order of the Day.

## REPORTS.

- 1.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To pay an account of \$12 to Mr. A. Boucher, (13th November).
- 2.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow the Colonial Real Estate Co. to erect a stable on Overdale Ave. (13th November.)
- 3.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To incorporate the Montreal City Hockey League. (13th Nov.).

## NOTICE OF MOTION.

- 4.— CLEMENT.—To add certain members to Committee re Civic Refuge. (13th November.)

## BY-LAWS.

- 5.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.) (N. Lapointe).
- 6.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.). (Robinson). (Printed).
- 7.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).
- 8.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).
- 9.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept). (Tétreau). (Printed).
- 10.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 11.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand).
- 12.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 're' automatic sewer valves. (20th March). (Lapointe, L. A.).
- 13.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot). (Printed).
- 14.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (10th April). (Lamoureux).
- 15.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 430 're' buildings on Prince Arthur street. (10th April). (Boyd). (Printed).
- 16.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April) (Bastien).

\* \* \*

- 17.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 18.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 19.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).
- 20.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 432 're' taxes. (19 juin). (Clément). (Imprimé).
- 21.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" établissement d'une bibliothèque publique. (21 aout.) (Morin).
- 22.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 413 "re" voitures. (5 Sept.) (Clément).
- 23.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant certains règlements "re" voitures. (11 septembre). (L. A. Lapointe).
- 24.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant les salles de vues animées. (11 septembre.) (L. A. Lapointe).
- 26.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 417 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (24 Sept.) (Marcil).
- 25.— 1ère, 2me et 3me lecture d'un règlement à l'effet de réserver certaines rues pour résidence. (16 Oct.) (Boyd) (Imprimé).
- 17.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 18.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 19.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).
- 20.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 're' vaccination. (29th May). (Roux). (Printed).
- 21.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 432 "re" taxes. (19th June). (Clément). (Printed).
- 22.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" establishment of a public library. (21st August). (Morin.)
- 23.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify certain by-laws "re" vehicles. (11th September.) (L. A. Lapointe).
- 24.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (11th September). (L. A. Lapointe).
- 25.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 417 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (24th Sept.)
- 26.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to reserve certain streets for residential purposes. (Oct. 16th) (Boyd) (Printed).



## Avis Public

Règlements Nos. 440, 441  
et 442.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No 440, abrogeant le règlement No 413, intitulé "Règlement pour empêcher la circulation de certaines voitures dans certaines rues", et aussi un règlement intitulé "Règlement No 441 décrétant l'émission d'un emprunt additionnel de \$500,000 pour continuer les travaux d'établissement d'un système de filtration de l'eau", et un règlement intitulé "Règlement No 442 amendant le règlement No 356 intitulé "Règlement concernant les marchands de bric à-brac et les marchands d'effets d'occasion et abrogeant les règlements Nos 99, 110, 132 et 134."

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité

Bureau du Greffier de la Cité,  
Hôtel de Ville.  
Montréal, 15 novembre 1911.



## Public Notice

By-Laws Nos. 440, 441  
and 442.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-law No. 440, to repeal by-law No. 143 entitled "By-law to prevent the traffic of certain vehicles in certain streets", and also a by-law known as "By-law No. 441, enacting the issue of an additional loan of \$500,000 to continue the works in connection with the establishment of a water filtration plant", and a by-law known as "by-law No. 442 to amend by-law No. 356, intituled "By-law concerning junk dealers and second-hand dealers and to repeal by-laws Nos. 99, 110, 132 and 134."

L. O. DAVID,

City Clerk

City Clerk's Office,  
City Hall,  
Montreal, 15th Nov. 1911.

MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST

| Quartier<br>Ward. | No. d'enregistrement<br>Registration Number. | Date de l'enregistre-<br>ment<br>Date of registration. | Date du contrat<br>Date of deed. | Vendeur<br>Vendor. | Acquéreur<br>Purchaser.          | No.<br>du cadastre<br>Cadastral<br>number. | Etendue—Area.            | Rue<br>Street.              | Genre—<br>a—Descript. | Prix<br>Price. |
|-------------------|--|--|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|--|--------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------|
| St Louis.         | 83448  | 23 oct.  | 1911                             | 19 oct 1911        | Autorité de Justice.             | Succ A Robitaille.                         | 903-281                  | 1500 369 Laval.             | B                     | 4400           |
| Papineau          | 83451  | do   | do                               | 16 do              | W Lafond                         | A Hétu.                                    | 1136-230, etc.           | 2904 731 à 735 Champlain.   | B                     | 5800           |
| St Laurent.       | 83453  | do   | do                               | 19 do              | Dme D Gordon.                    | J J Greaves.                               | 3250 55 & 57 St Famille. | B                           | 1850                  | 80             |
| Papineau          | 83459  | do   | do                               | 9 do               | T Girard                         | N Lévesque.                                | 1223-33-1.               | 2772 Dumont.                | L                     | 20000          |
| St Laurent.       | 83461  | 24 do  | do                               | 6 do               | W Levy                           | A Schachter                                | 154-2.                   | 2510 36 Sherbrooke.         | B                     | 8500           |
| Stc Marie.        | 83162  | do   | do                               | 21 do              | Dme C Choquette.                 | O Legault.                                 | 1361-9.                  | 3690 370 à 374 Poupart.     | B                     | 4250           |
| Lafontaine.       | 83464  | do   | do                               | 12 do              | J Morette.                       | J Duhamel                                  | 974-102, etc.            | 2772 460 & 462 Wolfe.       | B                     | 478 25         |
| Papineau          | 83469  | do   | do                               | 23 do              | The Montreal Loan & Mortgage Co. | Dme J Fecteaux.                            | Pte N 73.                | 1975 9 De Salaberry.        | B                     | 450            |
| Lafontaine.       | 83471  | do   | do                               | 26 sept.           | J Archambault.                   | D Dubé.                                    | 1207-180.                | 2256 683 & 685 St André.    | B                     | 60000          |
| St Laurent.       | 83472  | do   | do                               | 5 do               | C O Lamontagne.                  | D Blumer.                                  | P 351.                   | 5145 328 à 334 St Laurent.  | B                     | 12500          |
| Est               | 83473  | do   | do                               | 6 oct              | O Asselin.                       | O Massicotte & Coté.                       | 5334.                    | 5354 182 Champ de Mars.     | B                     | 647 20         |
| Papineau          | 83480  | 25 do  | do                               | 18 sept.           | J Brunet & all.                  | O Perrault                                 | 1225-184.                | 1850 Dorion                 | L                     | 3500           |
| Lafontaine        | 83489  | 26 do  | do                               | 12 oct             | Succ A McAllister.               | J A Leblanc.                               | 850-1.                   | 1122 371 St Hubert.         | B                     | Consid         |
| St Louis          | 83492  | do   | do                               | 25 do              | Geo W Lepailleur                 | G Rabinovitch                              | 507.                     | 3371 357 à 403 Cadieux.     | B                     | 18000          |
| Papineau          | 83493  | do   | do                               | 17 do              | F Lapointe                       | MJS F d'A Hurtubise                        | 637-1, etc.              | 46990 992 St Catherine.     | B                     | 7000           |
| Lafontaine.       | 83495  | do   | do                               | 25 do              | P A Gagnon.                      | A Keyfitz                                  | 1199-24.                 | 2000 121 à 429 St Denis.    | B                     | 5000           |
| do                | 83496  | do   | do                               | 21 do              | Dme B St Aubin                   | J F Charretier                             | P 859.                   | 2983 124 à 430 St André.    | B                     | Consid         |
| St Louis.         | 83497  | do   | do                               | 20 do              | S Burrier.                       | H Harchburg.                               | 1032.                    | 1637 163 & 1065 St Laurent. | B                     | 9300           |
| do                | 83502  | 27 do  | do                               | 26 do              | H R N Viau & al.                 | M Livitt.                                  | 1440.                    | 144 174 à 178 Pine Ave.     | B                     | 8500           |
| do                | 83503  | do   | do                               | 2 oct              | do                               | O Charest.                                 | 902-135-11.              | 1443 180 à 184 Pine Ave.    | B                     | 8000           |
| do                | 83505  | do   | do                               | 1 sept             | S Lack & al.                     | S Rosentall.                               | 1056.                    | 3060 1131 à 1135 St Domini  | B                     | 18400          |
| St Laurent.       | 83511  | do   | do                               | 20 oct             | M Livitt.                        | A Charbonneau.                             | 8 & 9.                   | 5610 992 St Urbain.         | B                     | 4500           |
| do                | 83515  | do   | do                               | 9 do               | S P Robins                       | G S Decatur.                               | 676.                     | 2033 12 & 14 Anderson       | L                     | 1700           |
| St Jacques.       | 83516  | 28 do  | do                               | 7 juil             | E McMullen                       | Dme E Gunning                              | 389.                     | 1157 Amherst                | B                     | 3050           |
| Lafontaine.       | 83521  | do   | do                               | 28 oct             | J P Beaudry                      | C H Laurier                                | 1072.                    | 1674 443 & 447 Beaudry.     | B                     | Consid         |
| St Louis          | 83523  | do   | do                               | 15 avril           | I Kert.                          | L J Grossman.                              |                          |                             | B                     | 2250           |
| do                | 83529  | 31 do  | do                               | 19 oct             | L Maurer                         | A P de Sambor.                             | 148-1.                   | 3963 31 à 37 Sanguinet.     | B                     | 600            |
| Papineau          | 83530  | do   | do                               | 27 do              | C Lévesque                       | E Pérusse.                                 | P S E 1211.              | 2268 Dorion                 | B                     | 5000           |
| St Jacques.       | 83532  | do   | do                               | 13 do              | A Maillet.                       | T St Martin.                               | 568.                     | 1564 164 & 166 Amherst.     | B                     | 7000           |
| St Louis          | 83534  | do   | do                               | 31 do              | L J Grossman                     | D Sommer.                                  | 963-160.                 | 1440 134 Drolet.            | B                     | 3000           |
| Lafontaine.       | 83538  | do   | do                               | 19 do              | Dme W Bellisle.                  | G Martel                                   | 974-92.                  | 951 482 Wolfe.              | B                     | 566 30         |
| Papineau          | 83545  | do   | do                               | 24 do              | Succ J Brunet                    | H Tessier                                  | 1223-207.                | 1618 913 & 945 Cartier      | B                     | 500            |
| St Jacques.       | 83547  | do   | do                               | 25 do              | J A W Roxton.                    | J E Bastien.                               | 634.                     | 1827 249 Montcalm.          | P                     | 5250           |
| Lafontaine.       | 83549  | 2 nov.   | 1911                             | 28 do              | R Fraser                         | J Berthelet.                               | 880-13.                  | 1323 381 & 383 St André     | L                     | 380            |
| St Laurent.       | 83551  | do   | do                               | 6 do               | A P Bastable.                    | J Blumeinstein                             | 14-3011, etc.            | 1370 Emily.                 | L                     | 900            |
| St Louis.         | 83552  | do   | do                               | 31 do              | J Cooperman & al                 | Dme R Raphaelvitch                         | 566.                     | 1909 441 à 451 Demontigny.  | I                     | 13665          |
| Papineau          | 83556  | do   | do                               | 10 do              | X Charbonneau.                   | J B Buccos                                 | 1225-150.                | 11591 Sherbrooke            | L                     | 21000          |
| do                | 83557  | do   | do                               | 27 do              | J Buccos                         | J Cadieux.                                 | 1225-150.                | 11591 do                    | L                     | 5500           |
| St Jacques.       | 83559  | do   | do                               |                    | C Sauriol.                       | N Sauriol.                                 | 738 & 739.               | 3251 316 à 322 Montcalm.    | B                     | 300            |
| Papineau          | 83563  | 3 do   | do                               | 31 do              | Dme J R Savignac                 | L Diorio                                   | L N O 1155.              | 2023 728 & 730 Gain.        | B                     | 14900          |
| St Laurent.       | 83564  | do   | do                               |                    | J Comte.                         | C Rosenberg                                | P N E 113.               | 4771 752 St Laurent.        | B                     | 1              |
| St Louis.         | 83575  | do   | do                               |                    | G Rabinovitch                    | J A Jacobs                                 | 566.                     | 13528 387 à 403 Cadieux     | B                     | 37500          |
| do                | 83576  | do   | do                               | 2 nov              | C Chaput & al.                   | T A Grothé.                                | 79.                      | 3274 Blvd St Laurent        | B                     | 2761 46        |
| Papineau          | 83577  | do   | do                               | do                 | T C Casgrain.                    | J B Dupré.                                 | 908.                     | 5175 908 à 930 Dorion.      | B                     | Consid         |
| St Laurent.       | 83579  | do   | do                               | 3 mai              | M E P O'Brien                    | T Starr                                    | 60-2, etc.               | 14119 251 à 254 Sherbrooke. | B                     | 3600           |
| Papineau          | 83580  | 4 do   | do                               | 30 jan             | Le Protonotaire C S.             | C Bishop                                   | 459.                     | 2700 1001 & 1063 Dorchester | B                     | 3000           |
| St Louis.         | 83582  | do   | do                               | 3 nov              | L Perras.                        | Dme J A Parent                             | 903-223.                 | 1500 299 & 301 Laval.       | B                     | 5000           |
| do                | 83585  | do   | do                               | do                 | J Renaud.                        | A Filiatreault.                            | 903-232, etc.            | 2880 586 & 588 Sanguinet    | B                     | 10000          |
| do                | 83586  | do   | do                               | do                 | A Filiatreault & al.             | The Sappo Mfg Co Ltd                       | 903-232, etc.            | 2880 586 & 588 Sanguinet.   | B                     | 3550           |
| St Jacques.       | 83588  | do   | do                               | 2 do               | Dme C Girard.                    | J Z Ducharme                               | P N O 341.               | 3682 142 & 144 Visitation   | B                     | 2900           |
| do                | 83591  | do   | do                               | 4 do               | F Robitaille.                    | M St Jean.                                 | 716.                     | 1750 349 & 351 Wolfe.       | B                     | 2550           |
| Lafontaine.       | 83595  | do   | do                               | 26 oct             | C R Grothé.                      | J Leduc                                    | 1186.                    | 1793 594 & 596 80 Timothée. | B                     |                |

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST

|             |        |         |      |             |                                     |   |               |                                |   |         |
|-------------|--------|---------|------|-------------|-------------------------------------|---|---------------|--------------------------------|---|---------|
| St Georges  | 151453 | 23 oct. | 1911 | 16 oct 1911 | S H Bethune.                        | The Protestant Board of School Com Mont | 1832.         | 32751 169 University           | B | 75000   |
| St Joseph.  | 151463 | 21 do   | do   | 10 do       | Dme O Gleeson.                      | P Vanier                                | 139.          | 7400 70 Delisle.               | B | 1650    |
| St Gabriel. | 151467 | 25 do   | do   | 7 sept      | J P Sly                             | T J McConory & al.                      | 1010.         | 5476 74 & 76 Manufacture.      | B | 3500    |
| St André    | 151470 | do      | do   | 29 do       | H W Blaylock                        | J P Cleghorn                            | 1702-19.      | 3231 Bishop                    | B | Consid  |
| do          | 151471 | do      | do   | 3 oct       | C E Gudewill.                       | do                                      | 1702-16, etc. | 9047-3 do                      | B | Consid  |
| St Joseph.  | 151472 | do      | do   | 28 fév      | J M McCarry.                        | A Gillen                                | 297-3.        | 9893 396 à 406 Seigneurs       | B | 15000   |
| St Georges. | 151473 | do      | do   | 30 oct      | C Meredith                          | The Carlton Hotel Co of Mon t.          | 1530-12, etc. | 29944 197 Sherbrooke.          | B | Consid  |
| St André    | 151479 | do      | do   | 23 do       | J Robinson                          | J Carson                                | 1703-89, etc. | 6437-6 935 à 647 St Catherine. | L | 185000  |
| do          | 151481 | do      | do   | 16 do       | C J Fleet.                          | H M Marler.                             | 1755-15.      | 6000 Pine.                     | B | Consid  |
| do          | 151482 | 27 do   | do   | do          | H Marler.                           | G F Hart.                               | 1755-15.      | 6000 do                        | B | 13500   |
| Ouest.      | 151490 | 28 do   | do   | 21 do       | The Mechanics Institute of Montreal | Montreal Trust Co.                      | 165.          | 6700 204 & 206 St James.       | B | 400000  |
| St Georges. | 151491 | 31 do   | do   | 27 do       | R T Godfrey                         | The National Trust Co Ltd               | 1344.         | 1903 370 à 382 St Catherine.   | L | 500000  |
| Stc Anne.   | 151494 | 2 nov.  | 1911 | 9 août      | Dme S Adrian.                       | T Westake                               | 283.          | 4608 Congrégation              | B | 10000   |
| St Georges. | 151496 | do      | do   | 9 oct       | C H Skelton.                        | Dme R G How                             | 1827-1.       | 1225 223 Milton.               | B | 8200    |
| do          | 151497 | do      | do   | 24 do       | Miss A MacMartin.                   | P Ryan                                  | 1136.         | 1988 12 Brunswick.             | B | Consid  |
| do          | 151500 | do      | do   | 19 sept     | H Doheney.                          | The City Realty Inves Co Ltd.           | 1475.         | 5708 204 Peel.                 | B | 65000   |
| Stc Anne.   | 151501 | do      | do   | 28 fév      | W H Evans.                          | J T Gladstone.                          | 1859.         | 1538 35 à 41 St Maurice.       | B | 5000    |
| St Joseph.  | 151507 | 3 do    | do   | 31 oct      | S D Vallières                       | C M McRae & al.                         | 949, etc.     | 2411 16 à 26 St Antoine.       | B | 4000    |
| St André    | 151508 | do      | do   | 2 nov       | M Goldstein.                        | W J B Evans                             | 1661-6.       | 1841-5 82 St Mathieu.          | B | Consid  |
| St Georges. | 151511 | do      | do   | 11 oct      | W Paul & al.                        | The Sun Life Ass.                       | 1450.         | 10136 21 Dorchester            | B | 150000  |
| West.       | 151520 | 4 do    | do   | 26 do       | Royal Trust Co.                     | Central Realty Co.                      | 166.          | 7300 268 à 220 St James.       | B | 300000  |
| do          | 151521 | do      | do   | do          | Central Realty Co.                  | The Montreal Trust Co                   | 166.          | 7300 do                        | B | 393000  |
| St André.   | 151522 | do      | do   | 14 avril    | Siminaire St Sulpice.               | A J Darling.                            | 1654-721.     | 3259 73 St Luke.               | B | 4072 50 |

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Oct.

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

| Quartier<br>Ward. | No. d'enregistrement<br>Registration Number. | Date de l'enregistre-<br>ment<br>Date of registration. | Date du contrat<br>Date of deed. | Vendeur<br>Vendor.                    | Acquéreur<br>Purchaser. | No.<br>du cadastre<br>Cadastral<br>number. | Etendue—Area. | Rue<br>Street.               | Genre—<br>a—Descript. | Prix<br>Price.   |       |
|-------------------|--|--|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------|------------------|-------|
| Hochelaga         | 199262                                       | 19 oct. 1911   | 7 oct 1911                       | The Montreal Land & Impt Co.          | J E Harvey              | 22-159                                     | 2610          | Ste Catherine                | L                     | 792              |       |
| do                | 199263                                       | do   | do                               | E Harvey                              | A Charland              | 22-149                                     | 2640          | do                           | L                     | 1980             |       |
| Laurier           | 191265                                       | do   | 14 do                            | A Poissant                            | P M Falcon              | ½ N 12-16-10                               | 2325          | 244 & 244b Mance             | B                     | 5500             |       |
| St Denis          | 194267                                       | do   | 11 do                            | The Montreal Central Park & Ld Co Ltd | O Simard                | 2644-20                                    | 1875          | Sanguinet                    | L                     | 185              |       |
| Ste Marie         | 199269                                       | do   | 18 do                            | The Rosemont Land & Impt Co           | O Bourbonnais           | 172-1976                                   | 1975          | 9me Avenue                   | L                     | 275              |       |
| Delorimier        | 199275                                       | do   | 26 juil                          | F X Dion                              | Dame H Chavel           | 12-367                                     | 2450          | 1410-12 d s Erables          | L                     | 2200             |       |
| Laurier           | 199282                                       | do   | 11 oct                           | Alp Limoges                           | Delle E Fuchs & al.     | 10-271                                     | 3655          | 153-159 Casgrain             | L                     | 5200             |       |
| do                | 199284                                       | do   | 31 sept                          | D Galkin                              | M Wistunoff             | ½ S 11-712                                 | 2200          | 2677 Waverley                | L                     | 1850             |       |
| Hochelaga         | 199289                                       | do   | 16 oct                           | N Charness                            | Benj Franklin           | 148-1796                                   | 2000          | 37-41 Hgan                   | L                     | 4100             |       |
| do                | 199290                                       | do   | 18 do                            | The Montreal Land & Impt Co           | W Ew Laurie             | 29-830                                     | 2790          | Hoch                         | L                     | 300              |       |
| N D de G          | 199291                                       | do   | 21 sept                          | I Laberge                             | C Choquette             | 189-37                                     | 3500          | Gray                         | L                     | 1000             |       |
| St Marie          | 199292                                       | do   | 17 oct                           | Le Shérif de Montréal                 | A Normandin             | 172-833                                    | 6750          | 321 9me Avenue               | L                     | 600              |       |
| Long Pointe       | 199293                                       | do   | 5 juil                           | P Tétrault                            | A Desjardins            | 399-635                                    | 4500          | Boul St Ant.                 | L                     | 260              |       |
| N D de G          | 199299                                       | do   | 18 oct                           | L Boyer & al.                         | W Deslaurier            | 179-379                                    | 2425          | N D de G                     | L                     | 450              |       |
| do                | 199305                                       | do   | 12 do                            | West End Land Co                      | A L Donohue             | 160-360                                    | 2575          | Kensington                   | L                     | 1                |       |
| do                | 199306                                       | do   | do                               | A L Donohue                           | T M Mairn               | 162-360                                    | 2575          | do                           | L                     | & Consid<br>1    |       |
| St Denis          | 199309                                       | do   | 17 do                            | A Zappa & al.                         | V Ranellucci            | 641-1-25                                   | 2000          | 19 Grand                     | L                     | 1820             |       |
| Laurier           | 199311                                       | do   | 18 do                            | A A Maurice                           | C E Lessard             | 12-1-38                                    | 2500          | 1649-53 Hutchison            | B                     | 11500            |       |
| Hochelaga         | 199313                                       | do   | 11 juil                          | J H Demers                            | C A Laframboise         | 8-60                                       | 5000          | 437-443 Moreau               | B                     | 7200             |       |
| Rosemont          | 199314                                       | do   | 11 oct                           | W H Collyer                           | M Larochette            | 191-637, etc                               | 4100          | Craig                        | B                     | 900              |       |
| St Denis          | 199315                                       | do   | 19 do                            | A Brillon                             | H Corbeil               | 339-224                                    | 2575          | Fabre                        | B                     | 1100             |       |
| N D de G          | 199322                                       | do   | 4 do                             | Suc Wm M C Walbank                    | F X Décarie             | 189-196, etc                               | 7752          | Grey                         | L                     | 3876             |       |
| Emard             | 199331                                       | do   | 11 do                            | St Paul Land Co Ltd                   | R Noel                  | 3608-19                                    | 2121          | Irwin                        | L                     | 90               |       |
| Bordeaux          | 199332                                       | do   | do                               | The Park Realty Co                    | F Cole                  | 638-115                                    | 1900          | Green Shields                | L                     | 183 85           |       |
| N de Grâces       | 199333                                       | do   | do                               | Ross Realty Co Ltd                    | J J Knapp               | 170-544                                    | 2750          | Ave Royal                    | L                     | 275              |       |
| Bordeaux          | 199335                                       | do   | do                               | The Park Realty Ltd                   | A McWhinnie             | 638-775, etc                               | 5805          | Green Shields                | L                     | 693              |       |
| Ahuntsic          | 199340                                       | do   | 14 do                            | R B Edwards                           | J Bte Péloquin          | 258-6, etc                                 | 21455         | Summerville                  | L                     | 2000             |       |
| St Denis          | 199345                                       | do   | do                               | L Beaudoin                            | E Dalbec                | 489-73                                     | 2662          | Labelle                      | L                     | 1                |       |
| Hochelaga         | 199347                                       | do   | do                               | R M Taylor                            | E Ineson                | 31-103                                     | 2224          | 18 Darling                   | B                     | & Consid<br>2400 |       |
| St Denis          | 19932  | do   | 7 do                             | The Montreal Royal Land Co            | Dme Chas Singer         | 643-162                                    | 1750          | St Laurent                   | L                     | 200              |       |
| do                | 197355                                       | do   | 18 do                            | S D Vallières                         | Dme G Bourgoin          | 339-422                                    | 5150          | Fabre                        | L                     | 2400             |       |
| Laurier           | 199356                                       | do   | 19 do                            | A Brillon                             | R Côté                  | 339-728                                    | 2369          | Garnier                      | L                     | 850              |       |
| do                | 199359                                       | do   | 18 do                            | J Martel                              | B Séguin                | 11-1155                                    | 4200          | Clark                        | L                     | 610              |       |
| do                | 199360                                       | do   | 19 do                            | H Fortier                             | O Denault               | ½ S 12-19-1                                | 4185          | Mance                        | L                     | 3250             |       |
| Bordeaux          | 199368                                       | do   | do                               | Ins Cath des Sours Mueets pour P Q    | H P Pépin               | 10-763                                     | 2750          | B St Laurent                 | L                     | 550              |       |
| St Gabriel        | 199386                                       | do   | do                               | W Gagnon                              | M J L L Rodier          | 333-177                                    | 6696          | DeSalabery                   | L                     | 600              |       |
| St Denis          | 199388                                       | do   | do                               | T Gallagher                           | D Bourgeois             | 3370-99                                    | 4091          | Ryde                         | L                     | 1000             |       |
| Long Pointe       | 199389                                       | do   | 16 do                            | Chs J Picard                          | H Gousset               | 489-333                                    | 2175          | Labelle                      | L                     | 400              |       |
| St Denis          | 199391                                       | do   | do                               | H Millette                            | Dme C Lussier           | 399-654                                    | 2250          | Boul St Ant.                 | B                     | 1200             |       |
| do                | 199392                                       | do   | 13 do                            | H Forget                              | N Amelotte              | 488-478                                    | 6000          | 2009-11 C Colomb             | B                     | 11000            |       |
| Mont Royal        | 199396                                       | do   | do                               | do                                    | N Vasseur               | 5-375                                      | 6500          | 2005-7 do                    | B                     | 11000            |       |
| St Denis          | 199396                                       | do   | do                               | J U Meunier                           | J D Camirand            | 28-209, etc                                | 5500          | Maplewood                    | L                     | 2500             |       |
| Duvernay          | 199397                                       | do   | 9 do                             | W A Handfield                         | J M Meunier             | 7-274                                      | 2750          | 1709-11 Labelle              | B                     | 1809             |       |
| St Denis          | 199399                                       | do   | 11 do                            | Mme A Gervais                         | La Succ A Roy fils      | 8-14                                       | 2750          | 384 P Lafontaine             | B                     | 6000             |       |
| Laurier           | 199401                                       | do   | 10 do                            | The Mont Invest & Freehold Co         | A F Byers               | 641-2-65                                   | 42250         | 3050 Marce                   | B                     | 3800             |       |
| do                | 199402                                       | do   | 12 do                            | J O Vermette                          | J Beaudin               | ½ S 12-19-13                               | 775           | Mance                        | L                     | 465              |       |
| St J Bte          | 199404                                       | do   | 13 do                            | C J Patton                            | A A Smith & al.         | 12-17-25                                   | 11000         | Hutchison                    | L                     | 6630             |       |
| do                | 199404                                       | do   | 17 do                            | I Kauffmann & al.                     | Dme B Schartz           | S Goldstein                                | 317-1 & 2     | 2940                         | 1229-33 Dominique     | L                | 11700 |
| Laurier           | 199409                                       | do   | do                               | M Levitt                              | Dme B Schwartz          | P 15-1224                                  | 1638          | 133-35 Rachel                | L                     | 6500             |       |
| do                | 199410                                       | do   | 19 do                            | E J Stuart                            | G A Stuart              | P N O 15-103                               | 2658          | Mance                        | L                     | 2658             |       |
| do                | 199410                                       | do   | do                               | do                                    | E Stuart                | P S E 15-103                               | 2158          | do                           | L                     | 2658             |       |
| Duvernay          | 199411                                       | do   | do                               | do                                    | N Grato                 | ½ S O 11-966                               | 2890          | Esplarade                    | L                     | 400              |       |
| St Denis          | 199412                                       | do   | 10 do                            | J B A Authier                         | E Lefebvre              | 1-339                                      | 3068          | 185-89 Marquette             | B                     | 4700             |       |
| St Henri          | 199413                                       | do   | 13 do                            | Sur J O Boucher                       | N Marchand              | 1-62 & 63                                  | 228           | Marquette                    | B                     | 1500             |       |
| do                | 199413                                       | do   | 18 do                            | J Bussières                           | L Lussier               | 1721-5                                     | 2160          | 187-191 Parc Sir G-E Cartier | B                     | 9000             |       |
| Laurier           | 199417                                       | do   | 19 do                            | M Rodrigue                            | A Radner & al           | 11-90, etc                                 | 8806          | 1791-1891 St Urbain          | B                     | 21000            |       |
| do                | 199419                                       | do   | 17 do                            | E Themens                             | J Léveillé              | 10-1118                                    | 2500          | 84 Mar il.                   | B                     | & Consid         |       |
| St Henri          | 199425                                       | do   | 11 sept                          | Mme A G Morin                         | R Leroux                | 172-19                                     | 2160          | 103-7 S G-E Cartier          | B                     | 7560             |       |
| Delorimier        | 199428                                       | do   | 7 août                           | H Chartrand                           | A Denault alias Devreau | 253-93                                     | 320           | 1052-58 Simard               | B                     | 7000             |       |
| Rosemont          | 199429                                       | do   | 29 sept                          | J B Dupré                             | A David                 | 177  | 75 arp        | Boul Rosemont                | B                     | 600              |       |
| do                | 199429                                       | do   | 18 do                            | Mme S Eguire                          | do                      | 177  | do            | do                           | B                     | 3900             |       |
| St Denis          | 199430                                       | do   | do                               | U L Chopin                            | A Latte                 | 641-1-23                                   | 3985          | 15-17 Ave Grand              | B                     | 1200             |       |
| Laurier           | 199431                                       | do   | 19 do                            | A Zappa                               | E Chevalier             | P 11-400                                   | 2160          | Clark                        | L                     | 6500             |       |
| N de Grâces       | 199432                                       | do   | 17 do                            | L Sauvé                               | Z Trudeau               | 179-231                                    | 2250          | Plateau                      | L                     | 675              |       |
| Laurier           | 199435                                       | do   | 18 do                            | GR Woodburn                           | U Halpert               | ½ S 11-456                                 | 2200          | 524-526 Clark                | B                     | 5500             |       |
| St Denis          | 199437                                       | do   | 19 do                            | H de Grandpré                         | R Frénette              | 3-8-437, etc                               | 5000          | 64 Gilford                   | B                     | 5200             |       |
| Long Pointe       | 199439                                       | do   | 26 do                            | C A Roy                               | R E D Dufault           | 29-431, etc                                | 4060          | Duquesne                     | L                     | 300              |       |
| St Denis          | 199441                                       | do   | 7 do                             | J B Durocher                          | C A Roy                 | 7-713                                      | 5450          | St Hubert                    | B                     | 1995             |       |
| Long Pointe       | 199442                                       | do   | 16 oct                           | S Brunet                              | E Lupien                | 407-937                                    | 17400         | Bilodeau                     | L                     | 3770             |       |
| St Denis          | 199443                                       | do   | 20 juil                          | A Bergeron                            | E Renaud                | 2630-80                                    | 3550          | St Hubert                    | B                     | 800              |       |
| St Denis          | 199444                                       | do   | 19 do                            | R Bissonnette                         |                         |  |               |                              |                       |                  |       |

a B—Bâtisse; Building.  
L—Lot; terrain vague

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar.  
Par A. SAUVÉ.

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite. — TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOHELAGA ET JACQUES-CARTIER — (Suite—Continued)

| Quartier<br>Ward. | No. d'enregistrement<br>Registration Number | Date de l'enregist.<br>Date of registration. | Date du Contrat<br>Date of Deed. | Vendeur<br>Vendor.                    | Acquéreur.<br>Purchaser.   | No.<br>du Cadastre<br>Cadastral<br>Number. | Etendue.—Area. | Rue<br>Street.         | Genre.—e.—Descrip<br>Genre.—e.—Descrip | Prix<br>Price. |
|-------------------|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|--|--|----------------|------------------------|--|----------------|
| St Denis          | 199446                                      | 20 oct 1911                                  | 19 oct 1911                      | M Auclair                             | J H A Bohémier   | 5-278                                      | 2250           | 1734 à 1738 Dufferin   | B                                      | 3100           |
| do                | 199447                                      | do   | 27 sept "                        | The Montreal Central<br>Park Land Co. | J E Cérat  | 2645-21                                    | 3544           | Berri                  | L                                      | 300            |
| do                | 199450                                      | do   | 19 do                            | W Boismenu                            | P Chénard  | 329-34                                     | 2000           | 280 Dufferin           | B                                      | 12650          |
| Laurier           | 199451                                      | do   | do                               | J E Prévost                           | J B Dupré  | 12-12-2                                    | 550            | du Parc                | L                                      | 5770           |
| St Denis          | 199454                                      | do   | 17 do                            | E Lupien                              | J A Bergeron   | 330-45                                     | 1680           | 267 à 271 Chambord     | B                                      | 4500           |
| Laurier           | 199459                                      | 21 do  | 13 do                            | J Plon                                | L Kovackick  | 137-148                                    | 3718           | 1667 à 1673 Cadieux    | B                                      | 500            |
| St Denis          | 199457                                      | do   | 7 do                             | The Crystal Spg Ld<br>Co.             | E Foisy  | 2643-1013, etc.                            | 4200           | Berri                  | L                                      | 333            |
| DeLorimier        | 199460                                      | do   | 20 do                            | Suc J Brunet                          | A J Ratelle  | 153-302                                    | 1850           | Dorion                 | B                                      | 1900           |
| St Denis          | 199461                                      | do   | 17 do                            | J U Proulx                            | J Moreau   | 162-27                                     | 2632           | 692 & 694 Drolet       | L                                      | 200            |
| Ahuntsic          | 199463                                      | do   | 20 do                            | Suc G Ross                            | O Gaiepy   | 240-157                                    | 2500           | Chemin Public          | B                                      | 240            |
| St Denis          | 199464                                      | do   | 25 sept "                        | The Midland Park<br>Land Co.          | G R Brunet   | 287-31                                     | 2182           | do                     | L                                      | 8400           |
| Delorimier        | 199465                                      | do   | 11 oct "                         | O Dubois                              | Dme O Lemoine  | 12-237-1, etc.                             | 3501           | 1404 à 1410 Parthenais | B                                      | 860            |
| do                | 199466                                      | do   | do                               | H Dubois                              | O Lemoine  | 12 256-1                                   | 2250           | Highlands              | L                                      | 438 75         |
| N D de G          | 199470                                      | do   | 18 do                            | G Marcil                              | T Demers   | 174-52                                     | 1950           | Fulm.                  | L                                      | 800            |
| DeLorimier        | 199480                                      | do   | 20 do                            | J M Guindon                           | Z Nantel   | 9-185                                      | 4947           | Laurier                | L                                      | 2473 50        |
| Laurier           | 199482                                      | do   | 17 do                            | L Deguise & al.                       | C Chausse  | 15-98                                      | 2500           | Mance                  | L                                      | 1250           |
| do                | 199483                                      | do   | 16 do                            | do                                    | J Ladouceur  | 15-81                                      | 2500           | do                     | L                                      | 2500           |
| do                | 199484                                      | do   | 18 do                            | X Charbonneau                         | A Fortier  | 15-79                                      | 2500           | do                     | L                                      | 4050           |
| do                | 199492                                      | do   | 19 do                            | Sherif de Montréal                    | C J Alloway  | 52-17, etc                                 | 11250          | Décarie                | L                                      | 122 28         |
| do                | 199496                                      | do   | 12 do                            | The Montreal Inves<br>& Freehold Co   | J O Vermette   | 1 S 12-19-13                               | 2625           | Mance                  | L                                      | 130            |
| do                | 199497                                      | do   | 14 do                            | W Black                               | W Carter   | 1 S 12-23-13, etc                          | 5525           | 2837 Hutchison         | B                                      | 742 50         |
| N D de G          | 199498                                      | do   | 16 do                            | J Armstrong                           | R Fras. r.   | 174-77                                     | 7125           | Melrose                | L                                      | 200            |
| do                | 199502                                      | do   | 19 do                            | Succ J C C Watson                     | O Roy  | 51-430                                     | 2500           | 630 Colbrooke          | L                                      | 1200           |
| Ahuntsic          | 199503                                      | do   | 16 do                            | J B Pelouquin                         | Dme J A Hebert   | 246-257                                    | 6700           | Berri                  | L                                      | 130            |
| Longue Pt         | 199504                                      | do   | 19 do                            | St Lawrence Constr<br>Co Ltd.         | R Bourdon  | 21-6338                                    | 4200           | Montsabre              | L                                      | 520            |
| do                | 199505                                      | do   | 16 do                            | do                                    | M Duquette   | 21-40                                      | 2100           | 1e Avenue              | B                                      | 425            |
| St Denis          | 199507                                      | do   | do                               | J E Sansregret                        | Leon Lubovitch   | 3-250                                      | 2160           | Marquette              | L                                      | 611 25         |
| Bordeaux          | 199508                                      | do   | 18 do                            | North Montreal Cen<br>tral Land Ltd.  | Delle M E Lepage   | 313-98-11, e'c                             | 4400           | St Famille             | L                                      | 1060           |
| Ahuntsic          | 199509                                      | do   | 7 do                             | do                                    | P Brunet   | 345-855, etc.                              | 13925          | McPherson              | L                                      | 520            |
| Bordeaux          | 199509                                      | do   | 7 do                             | do                                    | P Brunet   | 345-855, etc.                              | 13925          | McPherson              | L                                      | 3000           |
| Longue Pt         | 199511                                      | do   | 1 août "                         | N Leburn                              | F Allaire  | 397-161                                    | 2625           | 120 Leburn             | L                                      | 650            |
| St Denis          | 199512                                      | do   | 17 oct "                         | M Claude                              | G Limoges  | 330-30                                     | 1658           | 326 & 328 Lasalle      | B                                      | 10000          |
| Ste Marie         | 199517                                      | do   | 19 do                            | E Spear                               | W F Gingras  | 172-104                                    | 5830           | 7me Avenue             | L                                      | 450            |
| Laurier           | 199518                                      | do   | do                               | L Dubois                              | E Silverman  | 11-1134                                    | 8100           | 2730 à 2734 St Laurent | L                                      | 4178 03        |
| Hochelaga         | 199523                                      | 23 do  | 5 do                             | The Montreal Land &<br>Impt Co.       | Jos Gagné  | 29-843                                     | 275            | 127 à 131 Hochelaga    | B                                      | 6750           |
| Mt Royal          | 199531                                      | do   | 10 do                            | J Lucien Guilbert                     | D A Kennedy  | 28-207, etc.                               | 5500           | Maplewood              | L                                      | 1500           |
| N. D. de G        | 199534                                      | do   | 9 do                             | J M Aumont                            | La Cité de Montréal  | PSF1698-22 &c                              | 3476           | Chemin Cote St Paul    | L                                      | 625            |
| do                | 199535                                      | do   | 12 sept "                        | E St Louis                            | do   | 18-14, etc                                 | 13500          | Cote St Antoine        | L                                      | 625            |
| do                | 199536                                      | do   | 10 oct "                         | E Laframboise                         | J L'Archevêque   | 179-241, etc                               | 4500           | Plateau                | B                                      | 450            |
| Emard             | 199541                                      | do   | 27 sept "                        | J Aubry                               | A Lafontaine   | 1 S 3883                                   | 3600           | 273 Beaulieu           | L                                      | 11000          |
| do                | 199542                                      | do   | 8 oct "                          | E J Meyers                            | J H Stoner   | 1 S 3868                                   | 3600           | 175 Beaulieu           | B                                      | 12000          |
| do                | 199543                                      | do   | 16 do                            | F Lavoie                              | Comm. d'Ecole de la<br>Municipalité Scolai<br>re de la Ville Emard | 3912-461, etc.                             | 12400          | 2 & 4 Razilly          | B                                      | 6500           |
| do                | 199545                                      | do   | 18 do                            | J Mavert                              | J Forget   | 3930-176                                   | 2000           | 29 à 37 6me Avenue     | B                                      | 7000           |
| Hochelaga         | 199557                                      | do   | 12 mai "                         | A Choquette                           | Dme Pierre Blain   | 22-45                                      | 3388           | 45 & 47 2me Avenue     | B                                      | 800            |
| Ste Marie         | 199550                                      | do   | 3 oct "                          | Aimé Dubuc                            | E St Marie   | 166-298, etc                               | 4761           | 18 à 58 Stadacona      | L                                      | 2100           |
| Long Pointe       | 199562                                      | do   | 20 juil "                        | O Duclax                              | C C Newman   | 407-141, etc.                              | 3000           | Bilodeau               | L                                      | 865            |
| do                | 199553                                      | do   | 23 do                            | E Thérien                             | do   | 407-1434, etc.                             | 9000           | do                     | L                                      | 34000          |
| do                | 199554                                      | do   | 9 août "                         | C C Newman                            | A F Ramsay   | 407-1434                                   | 1 000          | do                     | L                                      | 450            |
| St Jean Bte       | 199557                                      | do   | 6 do                             | A Schachter & al.                     | W Levy   | 433-25                                     | 6825           | Duluth                 | B                                      | 2900           |
| Hochelaga         | 199569                                      | do   | 6 oct "                          | Mary E Guérin                         | A Fairon   | 23-625, etc.                               | 3025           | Nicolet                | L                                      | 18000          |
| do                | 199560                                      | do   | 19 do                            | H Fairon                              | I Huet   | 23-626                                     | 605            | 490 & 492 Nicolet      | L                                      | 200            |
| Laurier           | 199561                                      | do   | 16 do                            | La Cie Carrière<br>Frères Ltd         | N Chaput   | 12-8-26                                    | 5525           | 2173 à 2183 Hutchison  | B                                      | 160            |
| St J Bte          | 199 65                                      | do   | 20 do                            | P Grenon                              | P Lévesque   | 15-1029                                    | 1500           | 561 & 563 Laval        | L                                      | 50             |
| St Denis          | 199570                                      | do   | 11 mars "                        | Delle J Fortin                        | L Godin  | 641-1-43                                   | 2062           | Grand                  | L                                      | 9389 60        |
| Laurier           | 199571                                      | do   | 16 oct "                         | G Galipeau                            | M Poirier  | 10-1661                                    | 1900           | Casgrain               | L                                      | 450            |
| do                | 199573                                      | do   | 19 do                            | E G Dagenais                          | Delle I Provencher   | 11-526, e'c                                | 8536           | Clark                  | L                                      | 6000           |
| Ste Marie         | 199575                                      | do   | 18 do                            | O Mailloux                            | Dme S Gagnon   | 172-1269                                   | 2850           | 5me Avenue             | B                                      | 18 75          |
| Laurier           | 199576                                      | do   | 19 do                            | J A Clavel                            | M Vineberg   | 14-37                                      | 1950           | 5me Avenue             | L                                      | 850            |
| Long Pointe       | 199577                                      | do   | 26 sept "                        | C E Guillery                          | L Durocher   | P 390-122                                  | 178-3          | St George              | B                                      | 280            |
| do                | 199579                                      | do   | 18 oct "                         | H Lepage                              | G Tiffin   | 391-5                                      | 2590           | 1095 & 4097 Notr Dame  | L                                      | 3437 50        |
| do                | 199580                                      | do   | 27 sept "                        | B Bernard                             | J Therrien   | 404-336                                    | 2220           | St Catherine           | L                                      | 4551           |
| Laurier           | 199585                                      | do   | 13 do                            | R Frigon                              | O Archambault  | 1 S E 12-11                                | 2750           | Park Avenue            | B                                      | 3250           |
| St Denis          | 199586                                      | do   | 8 do                             | L Larue                               | E D Berthelet  | 7-803                                      | 2725           | 2722 à 2726 St Hubert  | L                                      | 11000          |
| DeLorimier        | 199599                                      | do   | 16 do                            | A Pelletier                           | Dme N Chantelvis   | 152-219                                    | 2000           | Bordeaux               | B                                      | 390            |
| do                | 199595                                      | do   | 19 do                            | J Martel                              | J A Aubry  | 9-130 & 131                                | 3900           | 1216 à 1232 Messier    | L                                      | 390            |
| Long Pointe       | 199596                                      | do   | do                               | The St Lawrence<br>Const Co Ltd.      | Jos Lavoie   | 21-354                                     | 2100           | 1e Avenue              | L                                      | 390            |
| do                | 199596                                      | do   | 19 oct "                         | do                                    | Joseph Lavoie  | 21-354                                     | 2100           | dh                     | L                                      | 760            |
| Ste Marie         | 199600                                      | 24 do  | 20 do                            | E Gauthier                            | W H Rawlings   | 172-1463                                   | 3900           | 2me Avenue             | L                                      | 5500           |
| do                | 199601                                      | do   | do                               | P Robitaille                          | do   | 172-1461, e'c                              | 3900           | do                     | L                                      | 1400           |
| St Denis          | 199602                                      | do   | do                               | J L Clément                           | O Cérat  | 328-5387                                   | 2500           | 266 à 270 Chr Colomb   | I                                      | 800            |
| DeLorimier        | 199604                                      | do   | 23 do                            | Lionals Limited                       | A Champagne  | 111  | 2500           | DeLorimier             | L                                      | 6000           |
| Ste Marie         | 199605                                      | do   | do                               | E Gauthier                            | do   | 172-1465                                   | 3900           | 2me Avenue             | B                                      | 400            |
| DeLorimier        | 199606                                      | do   | do                               | A Champagne                           | F Gauthier   | 111  | 2500           | 1285 à 1289 Delorimier | B                                      | 200            |
| Ste Marie         | 199607                                      | do   | do                               | E Gauthier                            | I Champagne  | 172  | 1467           | 2me Avenue             | L                                      | 38780          |
| St J Bte          | 199609                                      | do   | 24 août "                        | Dme P Martin                          | H Bloom  | 15-890                                     | 1440           | 192 & 192a Drolet      | B                                      | 49780 50       |
| Emard             | 199620                                      | do   | 20 oct "                         | W H Beatty                            | W G Gooderham & al   | 4679                                       | 7200           | Ryan                   | B                                      | 300            |
| St Jean Bte       | 199621                                      | do   | 23 do                            | S Rabinovitch & al.                   | A M Vineberg   | 432-1, etc                                 | 18379          | 1186 & 1188 St Laurent | B                                      | 400            |
| DeLorimier        | 199627                                      | do   | 12 do                            | The Ideal Savings<br>Loan & Land Co   | T Labelle  | 161755                                     | 1775           | Simard                 | L                                      | 400            |
| do                | 199628                                      | do   | do                               | F Labelle                             | I Valiquette   | 161-755                                    | 1775           | do                     | L                                      | 400            |

MUTATIONS DE PROPRIETES. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

| Quartier<br>Ward. | No. d'enregistrement<br>Registration Number. | Date de l'enregistre-<br>ment<br>Date of registration. | Date du contrat<br>Date of deed. | Vendeur<br>Vendor.                       | Acquéreur<br>Purchaser.    | No.<br>du cadastre<br>Cadastral<br>Number | Etendue—Area. | Rue<br>Street.          | Genre—<br>a—<br>Descript. | Prix.<br>Price. |
|-------------------|--|--|----------------------------------|--|----------------------------|---|---------------|-------------------------|---------------------------|-----------------|
| Bordeaux          | 199629                                       | 24 oct 1911  | 20 oct 1911                      | J McWillie.                              | The Can Pac Ry Co          | 346                                       | 2400          | 175 à 179 Bld St Joseph | L                         | \$ 200          |
| Laurier           | 199630                                       | do   | 21 do                            | J O Boyer                                | Dme J C David              | 15-21                                     | 568           | Metana                  | L                         | 12500           |
| Duvernay          | 199631                                       | do   | 19 do                            | O Gélinas                                | H Gélinas                  | 8-282-1, etc                              | 923           | 156 & 158 Boyer         | B                         | 2500            |
| do                | 199632                                       | do   | do                               | do                                       | do                         | 8-286-3                                   | 490           | Colbrooke               | L                         | 350             |
| N D de G.         | 199639                                       | do   | do                               | Succ J C Watson                          | O Marleau                  | 51-413, etc                               | 2375          | Melrose                 | L                         | 350             |
| do                | 199640                                       | do   | do                               | J Armstrong & al.                        | Dme W Murdhy               | 174-28                                    |               |                         |                           |                 |
| Rosemont          | 199642                                       | do   | 16 do                            | Cie de Const du St<br>Laurent à Resp Lté | Delle O Lortie             | 183-579                                   | 370           | Jeanne d'Arc            | L                         | 250             |
| Hochelaga         | 199643                                       | do   | 18 do                            | Geo Desrochers                           | J H Burns & al.            | 23-25 A                                   | 2904          | Joliette                | B                         | 6200            |
| N D de G.         | 199644                                       | do   | 21 do                            | J Blais                                  | J P Fréneau                | 180-36                                    | 5060          | Prudhomme               | L                         | 190             |
| Delorimier        | 199645                                       | do   | 26 sept                          | The Ideal Savings<br>Loan & Land Co      | B Colette                  | 161-653                                   | 19 0          | Bordeaux                | L                         | 400             |
| St Denis          | 199664                                       | do   | 23 oct                           | E Berthelet                              | J A Lefevre                | 2630-102                                  | 1120          | 2681 Labelle            | B                         | 2400            |
| Delorimier        | 199665                                       | do   | 18 do                            | J Lacas                                  | D Beuchamp                 | 36, etc                                   | 2050          | 1237 à 1243 Des Erables | B                         | 10500           |
| Rosemont          | 199670                                       | do   | 2) do                            | Daoust Realty Co Ltd                     | Tho Hayden                 | 192-1252                                  | 2050          | King, bury              | L                         | 1 14            |
| Hochelaga         | 199671                                       | do   | 23 do                            | J St Pierre                              | J A Brosseau               | S 12-18-6                                 | 2760          | 2539 à 2543 Parc        | B                         | 7 50            |
| Long Pointe       | 199681                                       | do   | 21 sept                          | The Montreal Gas Co                      | S Richler                  | 156-69                                    | 18 4          | 271 Elm                 | B                         | 342 75          |
| St Denis          | 199683                                       | do   | 24 oct                           | P Bernard                                | Dme C Labelle              | 403-5, etc                                | 5890          | Projetie                | L                         | 1640            |
| do                | 199689                                       | do   | 9 do                             | J Sugar                                  | F N Tremblay               | 7549                                      | 3591          | 1251 à 2257 St André    | L                         | 6000            |
| do                | 199691                                       | do   | 9 do                             | J McCraw                                 | Dame U Villeneuve          | 2629-183                                  | 1690          | 3215 Létang             | L                         | 1150            |
| N D de G.         | 199693                                       | do   | 23 do                            | S D Vallières                            | O Lafortune                | 339-722                                   | 1004          | Garnier                 | L                         | 1600            |
| do                | 199699                                       | do   | 17 do                            | L Boyer & al.                            | A Fiset                    | 179-79                                    | 2922          | Lachine                 | L                         | 880             |
| do                | 199700                                       | do   | 9 do                             | do                                       | L Nolin                    | 179-79                                    | 4680          | Plateau                 | L                         | 750             |
| Pordeaux          | 199701                                       | do   | 17 do                            | do                                       | N Forge                    | 179-149                                   | 2375          | Highland                | L                         | 400             |
| N D de G.         | 199704                                       | do   | 11 do                            | Dme I Paradis & al.                      | H Paiement & Cie           | 341-43, etc                               | 7300          | Bvid St Laurent         | L                         | 700             |
| do                | 199709                                       | do   | 17 do                            | L M A Hamilton                           | Dme W Dalpé                | 179-17                                    | 2375          | Highland                | L                         | 565             |
| do                | 199711                                       | do   | do                               | The Westley Realty<br>Co Ltd             | H Gaffney                  | 175-394                                   | 7600          | Chem Cote St Antoine    | L                         | 1900            |
| Bordeaux          | 199712                                       | do   | 18 do                            | The Park Realty Co<br>of Montreal Ltd    | J Befsak                   | 637-626                                   | 1976          | Greenshields            | B                         | 180             |
| N D de G.         | 199713                                       | do   | do                               | Geo E Smart                              | A Allan                    | 151-448                                   | 4600          | King Edward             | B                         | 550             |
| do                | 199716                                       | do   | 19 do                            | J T Pieperr                              | A E Décarie                | 182                                       | 31360         | Chemin St Luc           | B                         | 20500           |
| Bordeaux          | 199717                                       | do   | 23 do                            | W J Carrigue                             | The Abbey Realty Co<br>Ltd | 184                                       | 51200         | Sherbrooke              | L                         | 33000           |
| do                | 199718                                       | do   | do                               | The Park Realty Co<br>of Montreal Ltd    | T T Virschoote             | 638-248                                   | 2552          | Hopper                  | L                         | 175             |
| Longue Pt.        | 199719                                       | do   | 5 do                             | The Municipal Home<br>& Invest Corp Ltd  | J A Payette                | 398-22                                    | 1986          | Belle Vi w              | L                         | 650             |
| St Denis          | 199723                                       | do   | 19 do                            | E L Baugh                                | N Lalonde                  | S 8-505                                   | 2500          | 756 à 760 Huntley       | L                         | 4000            |
| St Jean Bte       | 199724                                       | do   | do                               | O Lamoureux                              | S Rabinovitch & al.        | 474-6, etc                                | 14748         | St Urbain               | L                         | 24335 52        |
| N D de G.         | 199734                                       | do   | 21 do                            | Le Shérif de Montréal                    | J McDonald                 | 23-43                                     | 480           | Molsan                  | L                         | 420             |
| do                | 199735                                       | do   | 10 do                            | Ross Realty Co Ltd                       | Max Labin                  | 3-122                                     | 1992          | Champlain               | L                         | 225             |
| St Denis          | 199738                                       | do   | 14 do                            | Cie des Terrains du<br>Parc Amherst      | C Wilke                    | 5-456 & 457                               | 6250          | Christophe Colomb       | L                         | 1300            |
| N D de G.         | 199742                                       | do   | 3 do                             | Suc D Williamson                         | A J Ribeau                 | 51-223, etc                               | 14929         | 3me Rue                 | L                         | 2239 35         |
| St Marie          | 199747                                       | do   | 23 do                            | Thos Beaudoin                            | T Laliberte                | 172-2267                                  | 1950          | 6me Avenue              | L                         | 310             |
| N D de G.         | 199750                                       | do   | 2 do                             | J Armstrong & al                         | A E Whitney                | 174-186                                   | 2375          | Melrose                 | L                         | 337 50          |
| Duvernay          | 199755                                       | do   | 2 do                             | J Navert                                 | G Larue                    | 1236 A & B                                | 4080          | 411 à 417 Rachel        | B                         | 22000           |
| St Denis          | 199756                                       | do   | 3 do                             | Dme G Corbeil                            | E Amiot                    | 489-315, etc                              | 4654          | 1205 à 1213 St Hubert   | B                         | 6000            |
| Duvernay          | 199758                                       | do   | 13 do                            | Dme E Fortier                            | Dme R S Simard             | 8-117                                     | 3500          | 62 à 66 Chr Colomb      | B                         | 5500            |
| Laurier           | 199762                                       | do   | 27 do                            | Succ F Buller                            | J A Bilodeau               | 10-1101                                   | 2500          | 113 à 117 Buller        | B                         | 792             |
| DeLorimier        | 199769                                       | do   | 2) do                            | S L Archevêque                           | T Allard                   | 9-121                                     | 3900          | 1281 à 1299 Parthenais  | B                         | 12000           |
| St Denis          | 199779                                       | do   | 19 do                            | F Forte                                  | Bussières                  | 324-30                                    | 1920          | 45 Pontiac              | B                         | 13 0            |
| Rosemont          | 199778                                       | do   | 24 do                            | Daoust Realty Ltd                        | J Bussières                | 192-1262                                  | 4561          | Béanger                 | L                         | 2 0             |
| do                | 199778                                       | do   | do                               | do                                       | A Boismenu                 | 192-1272                                  | 2050          | Parc                    | L                         | 104             |
| Laurier           | 199779                                       | do   | do                               | do                                       | E J Prince                 | 12-22-41                                  | 5525          | Lasalle                 | L                         | 6630            |
| Bordeaux          | 199780                                       | do   | 20 do                            | W Duquette                               | P C Lemoine                | 301-65, etc                               | 8000          | Bois de Boulogne        | L                         | 350             |
| do                | 199780                                       | do   | 20 do                            | C A Davis                                | G Coutlée                  | 301-65                                    | 375           | do                      | L                         | 35 0            |
| Long Pointe       | 199781                                       | do   | 17 do                            | G Coutlée                                | F Hannan                   | 21-663                                    | 2100          | 2me Avenue              | B                         | 13 0            |
| St Denis          | 199784                                       | do   | 23 do                            | A Tisseur                                | A Chartier                 | 21-663                                    | 2625          | 1610 Labelle            | B                         | 30 0            |
| Hochelaga         | 199783                                       | do   | 6 do                             | A Leveillé                               | Dame L J Forget            | S N O 8-694                               |               |                         |                           |                 |
| do                | 199790                                       | do   | 16 mars                          | The Montreal Land &<br>Impt Co           | Dme W Agnew                | 29-501                                    | 5500          | Forsyth                 | L                         | 650             |
| DeLorimier        | 199792                                       | do   | 15 sept                          | Dme L Dufour                             | T Tremblay                 | 161-197                                   | 2400          | Chausé                  | L                         | 400             |
| do                | 199793                                       | do   | 23 oct                           | D Renaud                                 | do                         | 161-464                                   | 1820          | Chabot                  | L                         | 7 0             |
| do                | 199794                                       | do   | 21 do                            | J L Lapointe                             | do                         | 161-108                                   | 2165          | St Jerome               | L                         | 700             |
| Laurier           | 199795                                       | do   | 5 do                             | H Dupéré                                 | do                         | 161-109                                   | 2160          | do                      | L                         | 700             |
| St Paul           | 199797                                       | do   | 5 do                             | E Brunelle                               | Dame G Pilon               | 11-265                                    | 1975          | 2286 à 2290 St Laurent  | B                         | 6575            |
| St Denis          | 199798                                       | do   | 18 do                            | P Lévesque                               | E Gauthier                 | 339-387                                   | 2575          | 264 Marquette           | L                         | 1700            |
| N D de G.         | 199799                                       | do   | 18 jan 1910                      | Dme A McCuaig & al                       | Delle C T Rochon           | S 3969                                    | 5808          | Highland                | L                         | 2300            |
| do                | 199800                                       | do   | 25 do                            | J P Beaudry                              | Dme F Deslauriers          | 179-338                                   | 5000          | Prudhomme               | L                         | 1400            |
| Hochelaga         | 199801                                       | do   | 21 oct 1911                      | W M Kearns                               | P Blais jr                 | 180-67                                    | 1600          | 19 à 23 Wurtele         | B                         | 4230            |
| do                | 199808                                       | do   | do                               | J P Archambault                          | A Drouin                   | 148-1937-2                                | 2762-6        | 2355 & 2357 Hutchison   | L                         | 7700            |
| do                | 199813                                       | do   | do                               | L D Latour                               | J M Guindon                | 12-14-32                                  | 2750          | Parc                    | L                         | 2887 50         |
| Hochelaga         | 199821                                       | do   | 24 do                            | H Tray                                   | G Vermette                 | S N 12-18-3                               | 2530          | Duquette                | L                         | 600             |
| do                | 199822                                       | do   | 25 do                            | J B Zappa                                | C E Bourque & al.          | 23-102                                    | 2530          | 77 & 79 Duquette        | L                         | 5500            |
| St Henri          | 199823                                       | do   | do                               | C E Bourque                              | J Drouin                   | 23-102                                    | 2560          | 119 à 111 Palm          | L                         | 650             |
| N D de G.         | 199827                                       | do   | 20 do                            | Dme C Dansereau                          | L Audet                    | 170-252                                   | 4500          | Highland                | L                         | 1400            |
| St Denis          | 199834                                       | do   | 21 do                            | U J Roberts                              | R Leduc                    | 179-204                                   | 100 0         | Poyer                   | L                         | 24000           |
| Bordeaux          | 199839                                       | do   | 20 do                            | A Deschamps                              | E Beauchamp                | 323-501                                   | 7300          | St Laurent              | L                         | 1000            |
| do                | 199840                                       | do   | do                               | E Beauchamp                              | A Deschamps                | 341-32, etc                               | 500 0         | 267 & 269 Boyer         | L                         | 12000           |
| St Denis          | 199841                                       | do   | do                               | E Beauchamp                              | A Deschamps                | 323-505                                   | 848           | Valmont                 | L                         | 6 0             |
| Bordeaux          | 199842                                       | do   | do                               | A Deschamps                              | A Tougas                   | 323-26                                    | 2375          | Melrose                 | L                         | 292 50          |
| N. de Grâces      | 199843                                       | do   | 21 do                            | U Boucher                                | W L Fraser                 | 174-235                                   | 2150          | do                      | L                         | 300             |
| do                | 199843                                       | do   | 19 do                            | J Armstrong & al.                        | D T Smith                  | 174-500                                   |               |                         |                           |                 |
| do                | 199844                                       | do   | 23 do                            | Mtl Inv & Hold Co                        | Dme F Cassidy              | 148-502                                   | 2950          | Belmore                 | L                         | 2500            |
| St Henri          | 199845                                       | do   | 18 do                            | Western Park Realty<br>Co Ltd            | Dme T Prudhomme            | 385-30                                    | 2500          | 682 & 684 St Antoine    | B                         | 8000            |
| St Denis          | 199846                                       | do   | 23 do                            | T Cartier                                | J A N St Marie             | S 8-170                                   | 2750          | Cowan                   | L                         | 700             |
| Bordeaux          | 199851                                       | do   | 20 do                            | A Allnisi                                |                            |   |               |                         |                           |                 |
| do                | 199853                                       | do   | 25 do                            | The Midland Park<br>Land Co Ltd          | H Gougeon                  | 287-12                                    | 2122          | Chemin Public           | L                         | 200             |
| DeLorimier        | 199855                                       | do   | do                               | Lionais Ltd                              | Rev Marie H Bédard         | 12-278, etc                               | 9400          | Des Erables             | L                         | 13 0            |
| St Denis          | 199856                                       | do   | do                               | Dme O Dupéron                            | A Handfield                | 209-418                                   | 2250          | 2187 Casault            | B                         | 700             |
| Duvernay          | 199859                                       | do   | do                               | J Dupuette                               | D Bélanger                 | 1-237                                     | 2575          | 41 & 43 Fabre           | B                         | 3800            |
| Laurier           | 199860                                       | do   | 24 do                            | A T Hodje                                | H Nadon                    | 15-48                                     | 4948          | Laurier                 | L                         | 7915 20         |
| Rosemont          | 199864                                       | do   | do                               | L Daviaux                                | L Corbeil                  | 172-748                                   | 1950          | 9me Avenue              | L                         | 300             |
| do                | 199865                                       | do   | do                               | do                                       | O Savare                   | 172-799                                   | 1950          | do                      | L                         | 300             |
| do                | 199866                                       | do   | do                               | do                                       | T Corbeil                  | 172-800                                   | 1950          | do                      | L                         | 300             |

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

| Date.   | No. du Permis.<br>a<br>Permit Number | Endroit.—Location |                          | Quartier.<br>Ward. | Propriétaire.<br>Owner. | Résidence<br>Residence                  | Classe.<br>Class.                 | Cott.<br>Cost.             |             |
|---------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------|--------------------|-------------------------|---|-----------------------------------|----------------------------|-------------|
|         |                                      | No.               | Rue.—Street.             |                    |                         |   |                                   |                            | No.—Cadast. |
| Oct. 20 | 3227 N.                              |                   | St Urbain                | 463                | St J Bte                | J Maisonnave                            | 2488 Waverley                     | 3 <sup>e</sup> me classe   | \$ 4500     |
| do      | 3228 R.                              | 347               | do                       | p 290              | St Lawrence             | N Pérodeau                              | Provincial Bank Bldg.             | 2 <sup>e</sup> me classe   | 150         |
| do      | 3229 N.                              |                   | Dumont                   | 1223               | do                      | do                                      | 770 Dorion                        | 3 <sup>e</sup> me classe   | 1835        |
| do      | 3230 N.                              |                   | do                       | 1223               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1835        |
| do      | 3231 N.                              |                   | do                       | 1223               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 5000        |
| Oct 21  | 3232 N.                              |                   | St Urbain                | p 509              | St Jean Bte.            | A C Léger.                              | 29 Esplanade                      | do                         | 3560        |
| do      | 3233 N.                              |                   | St Dominique             | 1322               | Laurier.                | J U Brunet.                             | 666 Casgrain                      | do                         | 1200        |
| do      | 3234 R.                              | 44                | Buller                   | 10                 | do                      | A E Ethier.                             | 44 Buller                         | do                         | 3500        |
| do      | 3235 N.                              |                   | St Autoine               | 354                | St Joseph.              | A Dumont                                | 145 City Councillors.             | do                         | 3500        |
| do      | 3236 N.                              |                   | do                       | 354                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 400         |
| do      | 3237 N.                              |                   | Harold                   | 206                | Rosemont                | A E Davies.                             | Cote Visitation                   | do                         | 4000        |
| do      | 3238 N.                              |                   | St Denis                 | 8                  | St Denis                | J R Dagenais.                           | 374 Marquette                     | do                         | 1000        |
| do      | 3239 N.                              | 2013              | 2 <sup>e</sup> me Avenue | 172                | St Marie                | A Sh-pperd.                             | 2me Ave Rosemont                  | do                         | 150         |
| do      | 3240 R.                              |                   | St Laurent               | 10                 | St Louis                | J A Gravel                              | 2013 St Laurent                   | 2 <sup>e</sup> me classe   | 100         |
| Oct. 23 | 3241 N.                              |                   | Sherbrooke A.            | 5                  | St Denis                | J Pronovau.                             | 4 Ave Sherbrooke.                 | 3 <sup>e</sup> me classe   | 100         |
| do      | 3242 N.                              |                   | Duquette                 | 2397               | Hochelaga               | C McGinley.                             | 297 Joliette                      | do                         | 10          |
| do      | 3243 N.                              |                   | do                       | 2-97               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 600         |
| do      | 3244 N.                              |                   | Bagg                     | 1510               | Laurier                 | A Spadacino                             | Bagg                              | do                         | 1200        |
| do      | 3245 N.                              |                   | Ch Cote d Neiges         | 10                 | Mont Royal              | E Dupré.                                | Chm Cote d Neiges                 | do                         | 100         |
| do      | 3246 N.                              | 176b              | Vinet                    | 386                | do                      | J B Brouillette                         | 690 St Denis                      | do                         | 1800        |
| do      | 3247 N.                              |                   | Harold                   | 206                | St Denis                | M Broderip.                             | 52 Joliette                       | do                         | 1900        |
| do      | 3248 N.                              |                   | Ryan                     | 3912               | Emard                   | Commissaires Ecoles.                    | do                                | 2 <sup>e</sup> me classe   | 150         |
| do      | 3249 N.                              |                   | Montgomery               | 148                | Hochelaga               | J Drapeau                               | 216 de Sévy                       | 3 <sup>e</sup> me classe   | 200         |
| do      | 3250 R.                              | 205               | Gauthier                 | 1225               | Papineau                | J A Dame.                               | 215 Gruthier                      | do                         | 100         |
| do      | 3251 N.                              | 852               | Centre                   | p 2520             | St Gabriel              | S Chabot                                | 828 Centre                        | do                         | 150         |
| do      | 3252 R.                              |                   | Grey & Dorchester        | 1564               | St Andrew               | H J Carrigue                            | 804 Dorchester W                  | 2 <sup>e</sup> me classe   | 175         |
| do      | 3253 R.                              | 461               | Bvd St Laurent           | 394                | St Jean Bte.            | D Sperber.                              | 1461 Butler                       | 3 <sup>e</sup> me classe   | 1800        |
| do      | 3254 N.                              |                   | Bréboeuf                 | 331                | St Denis                | J C Sanoix                              | 164 Boyr                          | do                         | 400         |
| do      | 3255 N.                              |                   | Duquette                 | 29                 | Hochelaga               | J Frigon                                | 93 Cavillier                      | do                         | 300         |
| do      | 3256 N.                              |                   | Sheppard                 | 1358               | St Marie                | F Lebrien                               | 781 Fullum                        | do                         | 1200        |
| Oct. 24 | 3257 N.                              |                   | C Colomb                 | 488                | St Denis                | B De-patis                              | 215 Fullum                        | do                         | 300         |
| do      | 3258 N.                              |                   | Laurier                  | 49                 | N. de Grâces.           | A Pelletier                             | 1320 Bordeaux                     | do                         | 200         |
| do      | 3259 N.                              |                   | Alma                     | 10                 | Laurier                 | J Gauthier                              | 237 D s-jardins                   | do                         | 5000        |
| do      | 3260 N.                              |                   | Mt Royal E.              | 123                | Delorimier              | B Damiens                               | 898 Mont Royal E.                 | 2 <sup>e</sup> me classe   | 1500        |
| do      | 3261 R.                              | 145               | Cherrier                 | 1203               | St Jacques              | J A Hurteau                             | 158 Cherrier                      | do                         | 400         |
| do      | 3262 R.                              | 209               | Church                   | p 3592             | St Paul                 | N Daignault                             | 207a Church                       | 3 <sup>e</sup> me classe   | 1000        |
| do      | 3263 N.                              |                   | Hordeaux                 | 209                | St Denis                | S Guilbault                             | 722 Cartier                       | do                         | 150         |
| do      | 3264 N.                              |                   | Mance                    | 641                | Laurier                 | E Poissant                              | 3190 Marce                        | do                         | 100         |
| do      | 3265 N.                              |                   | Davidson                 | 3912               | Emard                   | O Robert                                | 93 Davidson                       | do                         | 350         |
| do      | 3266 R.                              | 696               | St Antoine               | 335                | St Henri                | S Viens                                 | 706 St Antoine                    | do                         | 200         |
| do      | 3267 N.                              |                   | Hadley                   | 86                 | Emard                   | H Gagné                                 | 222 Davidson                      | do                         | 70          |
| do      | 3268 N.                              |                   | Inside owner property    | 3519               | St Paul                 | Canad Carbonate Co Ltd                  | Cote St Paul                      | do                         | 900         |
| do      | 3269 R.                              | 124               | Stanley                  | 1471               | St Georges              | H Litroin                               | 580 St Catherine                  | 2 <sup>e</sup> me classe   | 150         |
| do      | 3270 R.                              | 95                | Eddie                    | 3939               | St Paul                 | J B Roy                                 | 95 Eddie                          | 3 <sup>e</sup> me classe   | 4000        |
| do      | 3271 N.                              | 240               | Hadley                   | 3929               | do                      | Martel & Frere                          | 104 Hadley                        | do                         | 700         |
| do      | 3272 N.                              |                   | Garnier                  | 331-239            | St Denis                | R Messier                               | 740 Garnier                       | do                         | 1200        |
| do      | 3273 N.                              |                   | Nicolet                  | 22                 | Hochelaga               | A Ferron                                | 49 Nicolet                        | do                         | 1700        |
| do      | 3274 N.                              |                   | Mance                    | 4213               | St Laurent              | J Hogue                                 | 965 Berni                         | do                         | 170         |
| Oct. 25 | 3275 N.                              | 10                | Summerhille              | 1726               | St Andrew               | C Simpson Garland                       | 100 Notre Dame W.                 | 2 <sup>e</sup> me classe   | 1700        |
| do      | 3276 N.                              | 85                | Darling                  | 30                 | Hochelaga               | O Masson                                | 234 Delorimier                    | 3 <sup>e</sup> me classe   | 200         |
| do      | 3277 N.                              | 85                | do                       | 30                 | do                      | do                                      | do                                | do                         | 2000        |
| do      | 3278 N.                              |                   | Valois                   | 181                | Rosemont                | A Marleau                               | 223 Poupart                       | do                         | 1800        |
| do      | 3279 N.                              |                   | Ire Avenue               | 2511               | St Marie                | J H Brosseau                            | 53 Poyer                          | do                         | 1800        |
| do      | 3280 N.                              |                   | Pontiac                  | 324                | St Denis                | D McKay                                 | 5 McCulloch                       | do                         | 1800        |
| do      | 3281 N.                              |                   | do                       | 324                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1800        |
| do      | 3282 N.                              |                   | do                       | 324                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1800        |
| do      | 3283 N.                              |                   | do                       | 234                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1800        |
| do      | 3284 N.                              |                   | do                       | 324                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1800        |
| do      | 3285 N.                              |                   | Alma                     | 230                | do                      | S Champagne                             | 561b Cowan                        | do                         | 2000        |
| do      | 3286 R.                              |                   | Resther                  | 324                | do                      | J Bussière                              | 45 Pontiac                        | do                         | 800         |
| do      | 3287 N.                              |                   | Dufferin                 | 488                | do                      | O Maisonneuve                           | St Augustin Comté des 2 Montagnes | do                         | 1800        |
| do      | 3288 R.                              | 2377              | St André                 | 7                  | do                      | O Frezza                                | 2777 St André                     | do                         | 1800        |
| do      | 3289 N.                              | 2567              | Labelle                  | 489                | do                      | A Hamelin                               | 2920 St Hubert                    | do                         | 4000        |
| do      | 3290 N.                              | 2567              | do                       | 489                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 4000        |
| do      | 3291 N.                              |                   | Highland                 | 338-339            | N D de Grâces           | D F Deslauriers                         | 1031 St Antoine                   | do                         | 2500        |
| do      | 3292 N.                              |                   | do                       | 338-339            | do                      | do                                      | do                                | do                         | 2000        |
| do      | 3293 N.                              |                   | Clark                    | 11                 | Laurier                 | B Séguin                                | 1185 Clark                        | do                         | 2000        |
| Oct. 26 | 3294 N.                              | 1185              | Dagenais                 | 102-106-107        | St Henri                | H Leduc                                 | 1232 Hotel de Ville               | do                         | 2000        |
| do      | 3295 N.                              |                   | do                       | 102-106-107        | do                      | do                                      | do                                | do                         | 2000        |
| do      | 3296 N.                              |                   | do                       | 102-106-107        | do                      | do                                      | do                                | do                         | 3500        |
| do      | 3297 N.                              |                   | do                       | 102-106-107        | do                      | do                                      | do                                | do                         | 1900        |
| do      | 3298 N.                              |                   | Laurier                  | 339                | St Den's                | F Chatelais                             | 214 Poyer                         | do                         | 2000        |
| do      | 3299 R.                              | 1147              | Cadieux                  | 91                 | St Jean Bte.            | F Boucher                               | 1145 Cadieux                      | do                         | 2000        |
| do      | 3300 N.                              |                   | 9me Avenue               | 172                | St Marie                | Corbeil, Savard & Corbeil               | 1220 Chabot                       | do                         | 2000        |
| do      | 3301 N.                              |                   | do                       | 172                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 8000        |
| do      | 3302 N.                              |                   | do                       | 172                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 60          |
| do      | 3303 N.                              |                   | Simard                   | 153-379            | Delorimier              | Trustees of Delorimier Methodist Church | do                                | 2 <sup>e</sup> me classe   | 300         |
| do      | 3304 N.                              |                   | St Zotique               | 208                | St Denis                | A Lavallée                              | 1418 St André                     | 3 <sup>e</sup> me classe   | 3000        |
| do      | 3305 N.                              |                   | Shepher-l.               | 173                | St Marie                | H Demers                                | 481 Frontenac                     | do                         | 1800        |
| do      | 3306 N.                              | 289               | St Ferdinand             | 1497               | St Henri                | Savage & Lecoq                          | 213 St Ferdinand                  | do                         | 800         |
| do      | 3307 N.                              | 2-9               | do                       | 1497               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 4000        |
| do      | 3308 R.                              | 107               | Shearer                  | 990                | St Anne                 | S B & Nills Ltd                         | 107 Shearer                       | 2 <sup>e</sup> me classe   | 4000        |
| do      | 3309 R.                              | 952               | Bvd St Laurent           | '8 59              | St Laurent              | Banque Epargne                          | 176 St Jacques                    | do                         | 4000        |
| do      | 3310 N.                              |                   | C Colomb                 | 328                | St Denis                | P J Charlebois                          | 1234 St Hubert                    | 3 <sup>e</sup> me classe   | 1000        |
| do      | 3311 N.                              |                   | do                       | 328                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 7500        |
| do      | 3312 N.                              |                   | do                       | 328                | do                      | do                                      | do                                | do                         | 500         |
| do      | 3313 N.                              | 6-14              | Berthelet                | 212                | St Laurent              | J S Evans                               | B Ottawa Bldg                     | 1 <sup>ère</sup> me classe | 3500        |
| Oct. 27 | 3314 N.                              |                   | St E du Portug           | 1704               | St Henri                | J Dupuis                                | 65 Délinelle                      | 3 <sup>e</sup> me classe   | 3500        |
| do      | 3315 N.                              |                   | do                       | 1704               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 2500        |
| do      | 3316 N.                              |                   | Marquette                | 339                | St Denis                | D Bourbonnais                           | 568 Marie Anne                    | do                         | 1800        |
| do      | 3317 N.                              |                   | Madison                  | 162                | N D de Grâces           | Gehanser                                | 401 Madison                       | do                         | 4000        |
| do      | 3318 N.                              |                   | Edouard VII              | 491                | Emard                   | A Duranceau                             | 10 5me Avenue                     | do                         | 3000        |
| do      | 3319 N.                              |                   | C Colomb                 | 6                  | St Denis                | E Renault                               | 1414 Labelle                      | do                         | 3000        |
| do      | 3320 N.                              |                   | Cartier                  | 1225               | Papineau                | H Charpentier                           | Epiphanie                         | do                         | 3000        |
| do      | 3321 N.                              |                   | do                       | 1225               | do                      | do                                      | do                                | do                         | 3000        |

{ N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations—Alteratio